

132.

204353

Trandafiri și Viorele.

Poesii populare

culese și ordinate

de

Jon Pop Reteganul

învățătorii.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Edițiunea II. amplificată.



LIBRARIA ȘCOLILOR
C. SFETEA
IN FAȚA GRĂDINII SĂNĂTOȘII
BUCUREȘTI

ȘHERLA.

Tipariul și editura Tipografiei „Aurora“ A. Todora

1891.

Din introducerea la ediția I.

Iubite cititoriule!

Pre totă fața pământului, unde a binevoit Ddeu să arunce câte un Român, acela se cunoște din alte neamuri. Ér' dintre toți Români, Românul dela sate, săteanul, e cel mai vrednic de luare aminte, de băgare în sémă. Dela început încă, decând ne-a adus marele împérat Traian în Dacia, săteanul Român a stat și stă neclătit credințios obiceiurilor sale vechi, ce le moscení dela părinții și moșii lui, dinpreună cu dicala: »așa m'am pomenit« și »așa am apucat din bētrâni.« El a muncit și muncesce în holdele și ogórele câșcigate cu lupte crunte și îngrășate cu sânge scump, sânge vitejesc. El din bucățelele sale de pământ sa nutrit și se nutresce pre sine, soția sa, copii săi..... El, săteanul român, a stat și stă de 1780 ani aci, ca Român, ca viteaz, înfruntând cu peptul seu cel lat orí ce nēvăliri, orí ce vrăsmășii veniau asupra scumpei

noştre ţeri; el a stat şi stă ca un pădător pus de Ddeu să ţină pacea, să înfrunte rescólele din ţera în care e aşedat. Da, săteanul român a vădut multe neamuri vrăşmaşe şi păgâne cari veniau asupra lui: se-l prade şi fure, se-l necăjescă şi chinuescă, — le-a vădut dic pre tóte perind şi perindu-le până şi urma, apunënd, stingându-se ca fumul şi topindu-se ca céra de faţa focului; şi el a rămas, căci: »apa trece petrile remân,« şi va remané în veci, căci:

Românu e în potere,
Şi Românu'n veci nu pere.

Şi a pătimit fórte multe neamul românesc, care în cea mai mare parte a fost săteanul greu-muncitor, de unde a şi remas dicala:

BCU Cluj / Central University Library Cluj
Trece-un reu şi-o supărare
Vine alta şi mai mare.

Să -tăcem de năvălirile cele multe şi dese ale popórelor sělbatice şi să vedem numai că pres-te acelea cât a mai avut a pătimi, câte greutăţi a avut a învinge? Dar' óre este cu potinţă să le pot scrie eu, unul, care numai abia de câţi-va ani trăesc; un tiner, care dintre săteni nu am eşit decât fórte pucin, decând intraiú într'asta lume plină de uneltiri; eu, care din légân şi până în anii juniei, cu Români săteni am supt un aer, am mâncat o pâne, am portat o opincă, un suman, un ciorec, peptar, căciulă; eu, care din légân şi până în anii juniei luai parte la bucuriele, la nunţi, şedători, clăci, culesul de vii, dusul cununiei, la colindat ş. a. Şi la supărările: la înmormëntări,

pomene, înrolări de ostași, eu, care însumi luai parte la viața ostășească cu alți feciori, mai mult numai Români; eu, care am fost față și părtaș la traiul sătenesc, eu, care dinpreună cu alți Români săteni am purtat vitele la pășune, am fost la móră, în priveghiū, în tot locul, până în anii juneții mele; eu, care încă de mic aveam mare plăcere a cânta, séu mai bine a striga câtu-mi lua gura, cu alți voinici »taiă fuga« ca și mine, pe termurele vălei, după eșirea din scaldă:

Vină sóre
Pre picióre
Că-ți voiū da o cingătóre
Și un pai
Și un mai
Și-o dărabă de mălaiū
Și cosorul omului
Sě tai capul domnului,
Și cuțitul Oanei
Sě tai capul dómnei.

Eu, care de mic aveam proces cu copii de Ungur consăteni, cari strigau după mine și după alți copii de Român:

Měi Române,
Cap de căne
Trage grapa după tine,
— Eu o trag dar' ea nu vine,

și la cari le respundeam, parte singur, parte în cor cu alți copii de Român:

Când a crepa mugurul,
Sě crepe și Ungurul.

Poté-voiū, óre, înșira eu tóte greutățile ce le-a învins și care are a le învinge săteanul Român?

Nu sunt în stare a le înșira și areta nice în parte macar, înse mă voiū mărgini a le atinge aci numai fórte pre scurt, după cum 'mī sunt și poterile.

Bietul popor român, și în specie săteanul, îndată ce a descălecat aci în Dacia lui Traian a trebuit să facă și a și făcut, din codrii uriași — holde de grâu, de secară, de cucuruz, de orz, de oves ș. a. El, săteanul român, cum a venit aci, a fost silit a sfrederi pământul și a scóte din el sarea, a fost silit a sparge stânca cea mută ca să scótă din ea aurul, argintul, fierul, plumbul, arama ș. a. El, cum a sosit aci, a început a scóte urdica și pelinul și a le înlocui cu majoranul, rosmarinul, ce le aduceau cu sine, de acasă, din Italia cea dulce, din țera cea frumoasă; începură a scóte polomida și scaiul și a le înlocui cu trandafirii și viorelele, georginele și rozetele, mînta și busuiocul, cimbrul și calapérul și alte florī frumoșe și bine miroșóre.

Ce a făcut săteanul român atunci, acea o face și astăzi: lucră, muncesce, stěrpesce plântele și gadinile rele, și în locul lor aduce bucate și animale folositóre. In decursul acestor șeptespredece sute și optdecī de anī a schimbat săteanul român cu totul firea pământului, pre care-l aflase reu, sec, selbatic, acoperit cu muschiū sec și bureți veni-noși. El a tras în lungul și latul selbaticei țeri Dacia drumuri netede și bine întocmite, încât ađi toți streinii să luptă din resputeri a avé acest

țenut, care odinióră era Dacia cea selbatică. Și nici astăđi nu stă locului săteanul român, nu, ci tot direge, tot tocmesce, căci lipsele se înmulțesc. Acuși va veni țêmpul, că nice rezóre printre holde nu vor mai fi, tóte le taiă săteniî nostrii cu plugul; și drept au, bine fac, — facă, lucre, numai nu-și dee streinului și veneticului nici un petec din moșia sa!

Cine și-ar lua ostenélă numai a privi baremî pre săteanul nostru român, în tóte lucrurile lui, ar' trebui cu tot dreptul se đică: »Lucrul Românului este lucru greu!« după cum a đis odată un Ungur învêțat.

Și aflând cât e de greu lucrul Românului, ar' cugeta că acesta trebuie să fie gârbovit de spate, cu facia palidă, tăcut, posomorit, adecă l'ar' cugeta cum se đice: că-i tot plouă și-i ninge! Dar' s'ar' înșela! Românul întimpină zimbînd tóte greutățile, până și greutatea cea mai mare, mórtea, căreia în miî de casuri îi privesce în față fără pic de frică și respêct, tóte greutățile le pórta horînd, cîntînd, fluerînd, glumînd

E drept că Românul nu tot-de-a-una cîntă de veselîă și bucurîă ci mai mult de jale și dor, că așa-i e și vieța.

Se puî numai séma bine: Românul, și cu deosebire săteanul, de bucurîă, de superare, de gele, de dragoste, de urît, tréz, bét, el cîntă și érá cîntă. Și cîntările lui sunt atît de frumóse, atît de atrăgătóre, încât te opresc în loc. Când auđi o hore, colo pre Someșul mare, orî

în Bănat, orî pe Mureş şi Têrnave, orî pe la Haţeg, orî prin Marmaţia, când vin fetele dela lucru, sér'a, când o auđi, apoî se fi mort de jumătate, trebuie se mergi baremî până la feréstră — de nu poţi eşi în pórtă, se veđi, óre: ângerî cântă orî ómenî? Dar' nu numai fetele cântă, şi nu numai pe unele locuri, nu, Româniî sătenî cântă toţi, betrâni, bărbaţi, junî tinerî, din munţi şi din câmpii.

Nu este pénă omenéscă carea se póta descrie tóte cântecele sătenilor nostrîi români, ér' decă s'ar afla când-va vre-o maşină mai eftină decât tipariul, carea însë se scrie ca fulger de iute, şi cu acea decă s'ar poté scrie tóte cântecele, sătenilor nostrîi, atunci n'ar încăpé dóră nici în tótă lumea cărţile ce s'ar umplé cu cântecele sătenilor români.

Trăind tot între sătenî români, am adunat şi eu câte-va cântece, hore, chiuituri, de pre la frumósele fetiţe dela sate, şi étă vin a le da îndrept Românilor sciutori de carte; da, li-le dau în formă de carte, érá când le va veni voiă, la fên, la sapă, la secere, la plug, la móră, în şedătóre, şi în tot locul se le cânte, — da, se le cânte şi horéscă, că aũ glas bun, frumos şi dulce, deţi-e mai mare dragul a-l asculta; ér' cetindule cineva pre tóte, cetesce tótă vieţia poporului românesc.

De şi în cartea acést'a-s numai puţine din cântecele cele multe ale poporului nostru, de şi cele mai multe sunt încă neadunate, dar' nice

aceste nu-s tóte adunate de mine. Acelea, cari sunt la fine însemnate cu dóuë, orî trei litere mari inițiale, sunt scóse din foî de a-le nóstre, unde adecă fură publicate. Acelea însë, cari-s însemnate din ce sat orî țênut-s adunate, acelea-s tóte culese de mine, orî de amici de aî meî cari mi le dederă spre publicare.

Se auđim de bine!

Bucium-Șésa 1884.

Jon Pop Reteganul.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Precuvântare la ediția a II-a.

Jubite Cetitoriule!

Să trecură toate exemplarele tipărite acu-s 6 ani din »Tradafiri și Viorele«. Dl editor mă recercă se scótem ediția nouă. Eu nu avui nimic împotrivă, mă uitaiu odată preste opșor, scoseiū unele poesii și le înlocuii cu altele și puseiū un adaș de poesii din părțile a VI-a, a VII-a, a VIII-a, a IX a, a X-a, și XI-a. Acésta am făcut'o ca opșorul cu atâta se fie mai atrăgător, de óre ce — dela tipărirea lui în cóce — am băgat sémă ce cetesce poporul nostru cu plăcere, și ce nu?

La acésta ediția nu adaug nici note esplícătóre; acésta e menită numai pentru popor, ér notele le-am pus la marea mea colecția de poesii poporale, care numără aprópe la șese miū poesii. Aceea firesce, fiind mult mai mare, va fi și mai scumpă, și decī menită pentru ómenī cu mai multă dare de mână decât țereniī nostrii, dar acolo apoī vor și afla pe de dóuēdecī de orī mai mult decât aci.

Am și lăsat ca ediția acésta să se tipărăscă cu ortografia cu semne, după cum scriu ađi toți Româniī, care ortografie ne înlesnesce cetirea.

Despre buna primire ce o reîntimpina din
partea scumpului nostru popor, nu mă îndo-
esc și decî îi mulțămesc înainte și-i ȳic : Se
auȳim de bine!

Rodna veche, 1891.

Jon Pop Reteganul.



BCU Cluj / Central University Library Cluj



I. Cântece bătrânesci.

1. Turturica.

Amărîta turturea,
Când se vede singurea
Plânge-î inimuța-'n ea;
Plânge, inima și-o strică
Nesciind ce se mai dîcă,
Sbóră tristă prin pustîă
Mai mult mórta de cât viă
Cu dor dup' a s'a soție.
Cât trăesce, tot jelesce,
Plânge de se prăpădesce
Cu altul nu se insoțesce
Nice nu se veselesce,
Pe clómbă verde nu șede,
Fără sbóră cum o vede;
Și de șede câte-odată
Șede pe clómbă uscată,
Cu inima supărată,
De jele nevindecată!
Unde vede apă rece
Nu vré la ea să se plece,
Făr o turbură și-o trece

Blăstămând-o se sece.
Unde vede apă plină
Tot cu năroi și cu tină
Merge, și setea-și alină
Și de soțul ei suspină;
Und' aude să pocnescă
Pușca cea vânătorască,
Ea se duce s'o lovescă
Ca să nu mai chinuască.

Bucium-Șesa (Terra-Abrud.)

2. *Sora Todosiă.*

Când fu pe la secerat,
Tóte apele a 'nghetat,
N'o 'nghetat de cel ger mare
C'o 'nghetat de supărare
Că se-'nsór'un crăiut mare
Și-și ié pe soru-s'a-re.
El' din graiü așa grăia,
Soră, soră draga mea,
Soră, soră, Todosiă,
Țepă năframa 'n chillă.
Blem cu mine 'n cunună!
— Ba, io frate nu m'oiü duce
Până ce-î face ce-oiü dice:
Pod de-aramă
Preste vamă,
Pod de fier
Până la cer,
Pod de-argint
Preste pământ,
Pod de céră
Preste țară! —
El acelea le-a făcut
Și din graiü așa-a grăit;
Soră, soră, Todosiă

Țepă năframa-'n chilă.
Blem cu mine 'n cununiă!
— Ba, io frate nu m'oiu duce
Până tu nu mi aduce:
Nănaș mare
Sântul sôre
Și nănașă
Pe luna
Și stelele
Druscele,
Lucéfărul
Stegariul! —
El și-acele le aducea
Și din graiū așa grăia;
Soră, soră, Todosiă
Țepă năframa 'n chilă
Blem cu mine 'n cununiă!
La cununiă-aū plecat,
Și în biserică-aū intrat,
Biserica-a tremurat,
Icônele-aū lăcrămat,
Dar icóna Domnului
Din fundul altarului
Și icóna Precestei
Din fundul bisericei,
Tótă 'n sânge s'a 'mbrăcat
Și din gură-a cuvântat:
Nu esci popă pe dreptate
Căci cununî soră cu frate,
Domneđeū e susū, te-a bate!

Giurgesei.

3. Câte paseri.

Câte paseri is pe lume
Tóte cină
Și s'alină

Numai e  n'am ce cina
Si cu ce mă d'alina
Că mi cuibul lângă drum
Subt o tufă de alun ;
C ti drumari pe drum trecea
Tot în cuibul me  sv rlia.
Io tare m'am sup rat
Si cuibul mi l'am mutat
La mijlocul codrului
La f nt na corbului.
Pe piétra f nt ni ii
Sede c rba cu pu i
Si-   nva a ciripi :
— Cresce i, pu  si vă 'nv ta i,
Că de când e  vă  nv t
Clon ul mi s'a 'ng lbinit
Penele mi s'a  rărit.
—  nva a-ne, maică drag 
Că noi dac'om cresce m rari Cluj
Om trece la Moldova,
La Moldova-  maică bine,
Cine mere nu mai vine ;
T'om aduce sânge dulce,
S nge dulce de cătană
Si carne de co ofan .

Din S nte-Jude.

4. D u  morminte.

Da iubit-u-s'o iubit
Un fe ior de om bogat
C'o fată de om serac,
Si când a  fost la luat
P rint ii nu l'a  lăsat
Ci 'n cătane l'a  băgat
El tare s'a sup rat
La căpitan s'a rogat :
— O, domnule căpitane

Slobodi-me din cătane
Că la mândra mea pe grindă
Am inelul de dobândă.
Căpitanul l'a lăsat;
El cătră casă-a plecat
Și s'a dus print' un oraș
S'a 'ntêlnit cu-un morăraș
»Bună ziua morăraș!«
»Mulțămim căpitănaș!«
— »Ce hiriü e la noi în sat?«
»Hiriü-ar fi bun de una,
Dar' nu-î bun de domnia-t'a,
Că țî-s'a 'necat mândra
In tăul cu trestia.«
— Hai, arétă-mi tu apa!
— Apa țî-o-aș aréta
Dar me tem de maică-ta.
— Nu te teme de mama,
Hai și-mi arétă apa!
Și apă i-o arétat,
El tăul l'a 'ncunjurat,
Drăguța și-o aflat
Pe mânurî că o-a luat
De trei orî o-a sărutat.
S'a dus prin-trun orașel
S'a băgat la-un măistărel:
»Bună ziua măistărel!«
— »Sănătos căpitănel!«
— »Mêi maistere, măistărel,
Haida, fă-mî un sălășel,
Fă sălașul larg și mare
Se-'ncap eu cu mândra mea-re,
Fă-mî sălășelul de nuc,
Că noi o fost sê fim un trup,
Și te rógă la maica
Sê ne-'ngrópe 'n cintirim
Pe unde ómenii vin,
Sê ne 'ngrópe în cărare
Pe unde âmblă mai tare.

Și din mormântelul lui
A eșit un măr gutâi,
Și din mormântelul ei
A eșit viță de via,
Vița atâta s'a 'ntins
Până mărul la cuprins.
Câți ómenî pe-acî trecea
Toți din graiü așa grăia :
»Cine despărtesce dragî
Tragă-î corbiî carnea-'n fagi,
Ciónteles pe sub copaci!

Reteag.

5. *Rusalin al lui Demian.*

Frunđă verde leuștean,
O seracul ce Demian!
Numa un fecior a d'avut
Ce Rusalin la chemat,
Șepte scoli l'a învățat
Ca se mi-l popéscă-'n sat,
Nevéstă pe cin' și-a luat?
Pe Lena dela Maidani
Numai c'un sfértar de bani.
Ibovnică îmi d'avea
Pe Veta dela Soceni,
Tocmai c'un căzan de bani.
Rusalin din scoli eșia,
Cătră casă se 'ntorcea,
Pe la Veta s'abătea
Veta decă mi-l vedea
Până-'n ușă mi-și eșia
Și în casă mi-l chema,
Pe scaun mi-l așeđa,
Fața albă-î săruta
Și la mésză mi-l punea,
Cu gura mi-l judeca,
Dómne greu îl mai muștra :
-- Rusaline, Rusaline,
N'ai avea parte de bine,

Ce făcuși și ce lucrași,
Te puseși și te 'nsurași?!
O mai bună-î Lena ta,
Lena ta dela Maidani
Numai cu un sfértari de bani?
Mergi de taiă pe Lena,
Vin' la mine de m'e ia.
El din pept adânc ofta
Și nimic nu cuvênta: *
Veta înse nu-'nceta
Ci mereu îl sumuța:
— Mergi de taie pe Lena,
Vin' la mine de me ia
C'-atâta blagă ți-voiü da,
Cu carul banii-i căra,
Cu galbinii te-î juca!
Dar' Rusalin respundea:
— Cum se tai pe Lena mea?
Că tãicuța Dãmian
Numai pe min' m'a avut
Și la scólã că m'a dat,
Șapte scolî m'a învățat
Cã se me popescã-'n sat;
Dacă taiü pe Lena mea
Eu nu m'oï popi în sat,
Ci m'oiü pãli spândurat,
Cã orî care blãstemat!
— »Rusaline, Rusaline,
Se-ți dè Dqđü mult bine,
Mergi de taie pre Lena
Vin' la mine de me ia,«
De-acelea grijă n'avé!
— »O, și așa, Veta va fi
Numai tu de n'ai minți!«

*

El acasă se ducea,
Cãtrã Lena mi-și dicea:

Acolo el se opria,
Cătră Lena mi-și dăcea :
— Leno, Leno, draga mea,
Ascerne tu cușma ta,
Amêndoï ședem pe ea,
Amêndoï ne odihnim
Până ce oile vin!
Ea cușma și-o ascernea,
Amêndoï pre ea ședeau,
Oile nu mai veneau ;
Lena din gură-mi grăia :
Rusaline, Rusaline !
Noi prea mult am odihnit,
Oile n'or mai venit. «
El din graiü așa-mi grăia :
Leno, Leno, draga mea,
Dacă ție-ți e urît,
Orî calea te-a obosit,
Pune-te, se-ți caut în cap,
Că nu pot de al teü drag.
Capul jos la el punea,
Somn de mörte-o cuprindea.
Rusalin ce mi-și făcea ?
Băgă mâna-'n busunar •
Scóte micuțel amnar,
Băgă mâna pre turéc,
Scóte cuțit de casap,
Și se pune al ascuți.
Lena atunci se pomeni
Și din gură mi-și grăi :
Rusaline, Rusaline,
De ce ascuți la cuțit ?
Mie tare mi-e urît ?!
— Leno, Leno, draga mea,
Culcă-te, te odihnesci,
Tu mie nu-mi poruncesci,
Că eü, Leno, am se taiü
Miorița cea mai albă

Acolo el se opria,
Cătră Lena mi-și dicea :
— Leno, Leno, draga mea,
Ascerne tu cușma ta,
Amêndoï ședem pe ea,
Amêndoï ne odihnim
Până ce oile vin!
Ea cușma și-o ascernea,
Amêndoï pre ea ședeau,
Oile nu mai veneau ;
Lena din gură-mi grăia :
Rusaline, Rusaline !
Noi prea mult am odihnit,
Oile n'or mai venit. «
El din graiü așa-mi grăia :
Leno, Leno, draga mea,
Dacă ție-ți e urît,
Orî calea te-a obosit,
Pune-te se-ți caut în cap,
Că nu pot de al teü drag.
Capul jos la el punea,
Somn de mörte-o cuprindea.
Rusalin ce mi-și făcea ?
Băgă mâna-'n busunar ?
Scóte micuțel amnar,
Băgă mâna pre turéc,
Scóte cuțit de casap,
Și se pune al ascuți.
Lena atunci se pomeni
Și din gură mi-și grăi :
Rusaline, Rusaline,
De ce ascuți la cuțit ?
Mie tare mi-e urît ?!
— Leno, Leno, draga mea,
Culcă-te, te odihnesci,
Tu mie nu-mi poruncesci,
Că eü, Leno, am se taiü
Miorița cea mai albă

Cum nu e în turma 'ntrégă,
Miorița ochișă
Care nu-î în oî ca ea.
— »Rusaline, Rusaline:
Veđi tu că-î postul cel mare,
Tu mióra n'o tăiare,
Că nu-î bine a sângera!«
Lena ér-'mî adonia,
El cuțitul îl scotea
Și cu cuțitul trăgea
Mâna dréptă i-o tăia,
Lena atunci 'n sus săria
Mâna 'n grumađi i-o punea
Și la fugă apuca.
Rusalin din graiú grăia
Și la slugi că poruncia
Se mi-și prindă pe Lena
Șapte slugi cari le-a avut
Nici una nu l'a cređut
Că Lena dór' e scăpată,
Numai cu mâna tăiată;
Dar' o slugă mai bêtrână
Odată în sus săria,
Nici trei pași nu mi-și facea
Până pe Lena o ajungea,
La Rusalin o ducea
Și Lena că se roga:
Rusaline, Rusaline,
Se-ți dee Dđeú mult bine,
Mâna dréptă mi-ai tăiat,
Dar' capul nu mi-l tăia;
De mână m'oiú vindeca,
Dute tu la Veta ta
Și trăesce cum îi vrea
Eú me duc la maica mea
Și oiú trăi cum voiú poté!
Lui de asta nu-î păsa,
Capul Lenei-'l tăia.

Sărea capul cât cólea
Grăia capul fără trup :
Écă-te, cum m'am trecut !
El în traistă mi-l punea,
Pe fântână o anina,
Cu bunda o acoperia
Pân' sângele se scurgea
Apoi pe cal o punea
La oblâncul calului,
Jos pre plaiul codrului
Cum e dată lotrului !
Demian atunci sosia
Şi din gură mi-şi grăia :
Rusaline, Rusaline,
Ce făcuşi, nu făcuşi bine.
Tu, pe Lena o tăiaşi
De vieţă te-'mpăcaşi,
Audi tu, taică Demiane,
Pre mine ai
Se me dai
La robic şapte anî,
Şapte anî şi jumetate,
Că de Lena n'avui parte.

Frunďă verde leuştean,
Oh, sermanul, ce Demian,
Numai un fecior a avut,
Rusalin că l'a chemat,
Şapte scolî l'a învăţat
Ca se mi-l popéscă 'n sat ;
El nu s'a popit în sat,
El a perit spândurat
C'-aşa piere-él blăstămat.

Bouţar.

6. *Versul lui Georgiu Maior.*

Plouă, plouă, érba cresce,
Muntele 'nverdesce
Şi al meu dor nu măi sosesce
Nice se ivesce,

Florica florilor
Și mie mi-e dor
De un frate, de departe,
Din streinătate.
Unde sunteți frații mei
Voii preoții mei?
Unde sunteți fiii mei?
Voii diecii mei?
Unde esci poporul meu
Și al lui Ddeu?
Că voi pre min' m'ați lăsat,
Ba m'ați și uitat,
Dar' domnul nu m'a lăsat
Ci m'a mângăiat
Căci pentru al meu păcat
N'am fost vinovat!
Ocolitu-s de dușmani
Ca riul de bolovani,
Vai, mâncatu-s de streini
Ca érba de boi bătrani
Și-s mâncat și de ai mei
Ca érba de melușei.
Dar' mila streinului
Ca și umbra spinului
Când gândesci că te umbresci,
Mai tare te dogoresci!
Vai, ce foc, și ce mai pară
Că m'aū scos din a mea țeră
Și m'aū dus și la robie
Ca nime de min' se scie!
In temniță, în pământ,
Se nu mai veđ bóre de vânt,
In temniță, în prinsóre,
Se nu mai veđ rađa de sóre
Plouă, plouă prin copaci,
Maior e rob la Muncaciū.
Pentru némul românesc
Eu aicea-'mī robesc,

C'am vrut se-l scot din robie,
Din a lui prostiă,
Și am vrut se-l pun pre picióre
Inima me dóre!

Săcădate.

7. *Blăstămul fetei înceluite.*

Strigă féta cea frumósă
Din armadea uscăciósă ;
Nu-î voinic sê se găsescă
Pre ea se o celuescă
Și-un voinic tēner s'aflat,
Voinic tēner, neinsurat,
Din mijlocul tērgului
Din spatele murgului :
— De nu te-oî celui eũ,
Nu-mi ajute Dđeũ,
Că am haine la sabou
Se n'ajung se le port eũ!
Frunđă verde de odos,
El la maica sa s'a 'ntors ;
»Maică, maică, suflet drag,
Invéță-mě ce se fac,
Că m'am prins în rēmășag
Cu-o fétă de împėrat?
Și de nu mi învėța
Hasna nu-mi veĩ mai lua!«
»Eũ cu drag te-ași învėța
Dar' dute la soru-ta
Dóră ea te-a sci învėța.«
Frunđă verde de odos
El la sorsa s'a 'ntors :
»Soră, soră, suflet drag,
Invéță-me ce se fac
Că m'am prins în rēmășag
C'o fétă de împėrat!
Și decă nu mi-'nvėța
Hasna nu-mi veĩ mai lua!«

— »Țêpă portul bărbătesc
Și i-a un port muieresc
Și te du pân' la feréstră,
Slobodi-mă soro-'n casă !«

*

El așa că-îmî făcea,
Dar' din casă-î respundea :
— »Ba eū nu te-oī slobodi,
Că-ți e glasul bărbătesc
Și-ți e portul muieresc
Și me tem de celușag !«
— »Nu te teme de celșag
Că-s soru-ta din Bănat
Fugită delă bărbat ;
Că m'a bătut bărbatul
Și mi s'a schimbat glasul.«
Și 'n casă o-a slobodit,
Cât-ce în casă a întrat
In față s'aū sărutat,
Da ascerneți-voiū pre vétră ?
— Ba pe vétră nu-mī ascerne
Că-s bărbații duhănași
Și vor veni se-și ié foc,
Și m'or omori pe loc,
Da-mī ascerne-'n pat cu tine
Dór' m'oī hodini' măi bine !
I-a ascernut și s'aū culcat....
Deminéță s'aū sculat
Și pe obraz s'aū spălat,
Din gură s'a blăstemat :
»Câte fete-s pre pămênt
»Nu măi pună jurămênt,
»Câte fetc-s pe sub sóre
»Pună-și gând se nu se jóre ;
»Și eū, una, m'am jurat
»Și tot nu-ī adevemat.«

Reteag.

8. *Bunăparte.*

Amăritul Bunăparte
Stând în adânc dede parte
Când a fost el se pornescă
La Elena se robescă
Ochii-'n sus i-a ridicat
Din inimă-a suspinat
Și din gură a cuvântat:
Să trăesci țară frumoasă
Din totă lumea alésă,
Să trăesci țară iubită
În veci să fi fericită
Că cū nu te-oî mai vedé
În totă vieța mea.
Paris, tron împărătesc,
Eū acum te părăsesc.
Voi pretinii mei iubiți
Fugiți, de vreți se trăiți
Că Alexandru împărat
Încă ne-a încunjurat
Cu Cazaci și cu muscani
Vestiți acum de mulți ani
Care, precum socotesc
La Paris acum sosesc.
Ah, sorori și frații mei,
Unde vor fi acum ei?
Letiță, maica mea,
Jelnică fi-va și ea!
Ludovica, împărătesă
Cea veduvă și rămasă
Cu copil micuț în brațe
Oh, amar d'ășa viață!
Oh, fiul meu cel iubit
Care ađi l'am părăsit
De a-și poté ca să-l mai vedé
Înc' odată se mă 'ncredé
Cum mai trăiți voi pe lume,
Macar jelnici — fără nume

Nu pot se v \acute{e} povestesc
In grea cale ce pornesc ;
Pre marea c \acute{a} tr \acute{a} m \acute{e} d \acute{a} đi
Unde, dac \acute{a} voi \ddot{u} sosi
In locul de a patimi
La Elena voi \ddot{u} rob \acute{i} .
Elena- \acute{i} un stan de p \acute{e} tr \acute{a}
Tot cu ap \acute{a} \acute{i} ncunjurat \acute{a} ,
Cine mere nu ma \acute{i} scap \acute{a}
 \acute{I} n via \acute{t} \acute{a} nici odat \acute{a} ;
Unde nimic nu se vede
Nici p \acute{a} m \acute{e} nt, nici \acute{e} rb \acute{a} verde
Numa \acute{i} marea cea s \acute{a} rat \acute{a}
 \acute{S} i cu foc \acute{i} ncunjurat \acute{a} .
In Europa cea mare
 \acute{I} nt \acute{a} rit \acute{a} f \acute{o} rte tare
 \acute{E} t \acute{a} -m \acute{e} la ce am ajuns
 \acute{E} t \acute{a} -m \acute{e} la ce m' \acute{a} \acute{u} dus,
 \acute{E} t \acute{a} -m \acute{e} la ce-am venit
In ce loc am s \acute{a} luit ;
E \ddot{u} treime \acute{i} n'am slujit,
Slobod p \acute{a} n \acute{a} am tr \acute{a} it.
Dar aceea m'a b \acute{a} tut :
Din trei locur \acute{i} am perdut
Tot bunul ce l'am avut !
 \acute{T} arul m'a \acute{i} ncunjurat
 \acute{S} i la lips \acute{a} m'a pr \acute{a} dat.
Archangele, drepte, s \acute{a} nte
Adu- \acute{t} \acute{i} \acute{s} i de mine aminte
C \acute{a} -s un cap \acute{i} ncoronat
 \acute{S} i cu sceptru de 'mp \acute{e} rat ;
Ingr \acute{o} p \acute{a} -m \acute{e} -n țara mea
Nu m \acute{e} tare dep \acute{a} rta ;
Nu m \acute{e} duce aș \acute{a} departe
C \acute{a} e \ddot{u} am fost Bun \acute{a} parte !

c. d. Galini Moldovan, din Gherla.

9. *Ese lelea*

Ese lelea la uliță
Gata ca o pëuniță:
— Ia-më bade, ia-më dragă
— Eü, lele, nu te-oï lua,
Până nu-ï învenina
Pe frate-to cel mai mic,
Cel mai mic, cel mai voinic,
Că umblă 'n umbletul meu
Și së pörtă 'n portul meu
Și jócă 'n jocuțul meu,
Iubesce ce iubesc eü. «
— Dar cu ce l'ași otrăvi?
— »Du-te 'n fundul grădiniï
Că este-o șerpóică sură
Din códá venin picură
I-a cótä-l și-l sprijinesce
Pe frate-tëü otrăvesce!«

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Ese afară, întră-n casă,
Canta-ï cu pelin pe masă.
»I-a canta se bee odată:
Bea, bea, bea fratele meu
Că acum beuï și eü.«
Și-a beut de două orï
Și-a grăit de nouë orï:
»Soră sorióra mea,
Pentr'un câne de strein
Otrăvescï un frate bun,
Că el tot nu te-a lua
Număi mintea ți-a strica.«

Ese lelea la uliță
Gata ca o pëuniță:
»Ia-më, bade, ia-me dragă.«
— Eü, lele, nu te-oï lua,
Că tu porți otravă-n brăü,
Otrăvescï omul de viü,

Și tu porți otravă-n pept
Otrăvesci omul de drept
Și tu de ti mânia
Și cu mince-î face așa!

Cățicău.

10. *Frunză verde de pe baltă.*

Frunză verde de pe baltă
Dragi și-o mai fost doi odată.
Cine-n lume s'o aflat
Ură-ntre dînșii o țipat,
Cine-n lume s'o găsit
Ură-ntre ei o svêrlit.
Badea de urîtu ei
S'o luat a hăitui
Pe cōsta cu bulbucii,
Pe délul cu călinii.
Mândra dac'o auđit
Tare frumos s'o gătīt
Tot în haine de mētasă,
S'o făcut dusă de-acasă
In cea pădurice dēsă,
Badea o prins a șuera,
Mândra o prins a suspina.
— Cine estī tu, hai în cōce!
— Io-s mândra ta cea dintâie!
— Decât tu se-mī fi soție
Mai bine mōrtea se-mī vie
În iast' pădure pustie;
Decât tu soție dréptă,
Mai bine mōrtea mē bată
În iast' pădure sēckrétă!

Rodna.





II. Căntece voinicesci.

1. *Ardă-te focul gândac.*

Ardă-te focul gândac,
Că mănca-și frunța din frag Cluj
Și-ai învățat și o omidă,
De mănca frunța de crudă,
N'ai lăsat se crească mare
Să facă umbră pe vale;
Când fu frunța cât petacul
D'apucaiu codrul seracul!

Salva.

2. *Cântarea hoțului.*

Cât e delu dealungat
Merge un car înferecat,
Da do-n car cine-î culcat?
Da do-î un robuț legat!
Din-apoia carului
Merge mama robului,
De lacrimi abia vedând
De suspin abia grăind:
»Mênați boii linișor
»Că duceți al meu fecior,

»De-mî ajută Precesta
»Eû robuţ nu l'oiu lăsa!
»Ba, ba, ba,
»Măicuţă ba!
»Las' se mîne boii tarc
»Că nu duc pre cel domn mare
»Ci duc pe un rob legat
»El a fost hoţ blăstămat
»De mamă-sa învăţat;
»Când eram eû mitutel
»Nu mă învăţa-î plugărel
»Ci mă învăţa-î tălăhărel,
»Furam ici, furam cólea,
»Şi măicuţa ascundea;
»Când eram de-o ȕi de două
»Furam puî şi furam oue,
»Când eram de-o săptămână
»Furam cépa din grădină
»Şi curechiu dela vecină;
»Când eram de şasa luni
»Sciam banii de ce-s bunî,
»Când eram numai d'un an
»Aveam pipă şi duhan
»Când eram de anî de doi
»Sciam bine fura boî,
»Unde vedeam şese boî
»Nu rămâneaû numai doi
»Unde vedeam două vaci
»Rămâneaû pruncii seraci;
»Când eram de şapte ai
»Sciam bine fura cai
»Furam unul, furam doi
»Mânam stava din apoi;
»Când eram de doispredece
»Mă 'nvăţai Dunărea-a trece,
»Tot cu cai cu doispredece.
»Eû Dunărea o trecui,
»Furai calul Turcului
»Din funduţul graşdului.

»Turcul mă căuta pre vale
»Eū eram pre cal călare;
»Turcul mă căuta pre luncă
»Eū eram cu calu de fugă,
»Eū sciu calul când se fură
»Când e negură și bură;
»Eū sciu calul când se vinde
»Când e negură și ninge.

d. Galini Moldovan.

3. *Codrule...*

Codrule, frunză rotundă,
Pice bruma, nu te ajungă, —
Codrule frunđuță lată
Pice bruma, nu te bată,
Că tu-mă esci mamă și tată!
Codrule, frunză rotundă,
Mai slobođi o țir de umbră
Se trec și eū cu a mea mândră.

Bănat.

4. *Fără mândră.*

Crișcă iadul și mă cere,
Fără mândra eū n'oi mere,
Că cu dēnsa-am făcut rele;
Crișcă iadul, m'a cerut,
Fără mândra eū n'am vrut,
Că cu dēnsa le-am făcut;
De ar fi iadul făgădău
Beream, mândră, pe contău!

Reteag.

5. *Cântă cucul...*

Cântă cucul de pe créngă,
Cine are un bou și-o vacă
Nici o crișmă se nu trecă.

Cântă, cântă gură mândră,
Nu căuta că ești flămândă,
Cântă și te veselesce
Până codrul mai trăesce ;
Că până codrul frunța-și ține
Toți voinicii trăesc bine,
Decă codrul frunța-și lasă
Toți voinicii trag acasă
La copii și la borésă ;
La copii și la iosag
La neveste mai cu drag,
La copii și la avere
Tot mai cu drag la muiere.

Clușiü.

6. *Dă Dómne...*

Dă Dómne pe gândul meu,
Să fie codrul birău
Și frunța solgăbirău
Să trăesc cum voiü vrea eu ;
Tulipanul vicișpan,
Să trăesc de-al meu măgan.

Bouțar.

7. *De-aș fi a a blăstămat...*

De-aș fi așa blăstămat,
Pre cumu-s de judecat
Sórele nu l'aș vedea,
Pamêntul nu m'ar țenea ;
Dar eu nu-s de blăstămat
Precumu-ș de judecat,
Că sórele îl vëd bine
Și pământul me mai ține.

Clușiü.

8. *Épă négră de furat...*

Épă négră de furat,
Lupiü de te-ar fi mâncat

Pentru tine șed legat;
Omul te căuta pe vale
Eu mergeam pe deal călare,
Omul te căuta pe luncă
Eu băgam parale 'n pungă.

Bouțar.

9. *Luniță, luniță...*

Luniță, luniță,
Fă-mi o luminiță,
Că am insărat
La umbră de gard
Cu doi călușei
Negrii, mitutei
Și nu-s de furat
Ci-s de cumpărat
Dela popa Vlad.

Mărturiă am dat
Ieslea cailor
Ușa grașdului
Drumul codrului.

10. *Morții tei de codru des...*

Morții tei de codru des,
Că din tine nu mai es,
Nici călare, nici pe jos,
Numai cu paloșul scos!

Bouțar.

11. *Morții tei de făgădău...*

Morții tei de făgădău,
Te-a pus dracu 'n drumul meu
Nu pot merge până béu!

Glusiă.

12. *Piperea, harambașa hoților.*

Câți voinici de-o sémă fură
Toți o cétă se făcură,

Harambașă și-or găsit
Pe Piperea cel vestit,
Voinic ager la natură,
Făcut bine la statură:
Bun la mână, gros la vine
Ce apucă bine ține
Dar Piperea le grăia
Cu glas ager porunceă :

Alele, feciori mei
Vitejilor, pui de lei,
Stați pe loc, vă odichniți,
Armele vi le gătiți
Și porniți toți după mine
Se ve 'nvêț a trăi bine ;
Hai fecior după fecior
Călcați toți într'un picior,
Cine urma va vedea
Să ȋică că-i num'a mea !

BC Cluj-Ceaceceni Dunărea Library Cluj

Hai să trecem Dunărea
La betrâna Serviana
Că-i betrână, albă, sură,
Și-a strins bani preste măsură;
Betrâna-i plină de ȋile
Și-a strins galbeni preste fire,
Trebue luați și premeniți
Să nu ședă ruginiți !

Haidați feciori după mine
Să vă 'nvêț a trăi bine,
Dar Piperea-i ca și dracul
Scie rëndul și nêravul.

Dunărea că mi-o trecea
Pe-o luntriță mitutea
Făcută din lemn uscat
Și ușoră de purtat.

La betrâna că-mi sosia,
Dela pörtă toți striga,
Se le dé sălaş de séră,
C'or fugit din altă țeră ;

Or' fugit de cătăniă,
De bir greu, de iobăgiă.
 Betrâna lesne credea
 Și-n lăuntru-i slobođia,
Dar Piperea-i ca și dracul,
Șcie rëndul și nêravul.

 Dêcã 'n lontru ajungea
 Bine pórta o 'ncuia
La feciori grozav striga,
Pre toți frica-i cuprindea.
 Când in casă se băga
 Bună séra toți mi-î da :

Bună séra babă sură,
Dă-ne bani și beatură!
 Mulțămim feciori armați,
 Dar la baba ce căutați,
Că sânt slabă,
Nici de-o trébă,

 Sânt bêtrână, albă, sură,
 N'm nici bani nici beatură!

Dar Piperea-i ca și dracul,
Șcie rëndul și nêravul,
 Pe feciori grósnic striga
 Cu cisma-'n pământ trăgea :

Alele, feciori armați,
Voi de lucru v'apucați,
 Pe bêtrâna mi-o luați
 Și bine mi-o ferecați,
Numai se n'o sugrumați!

Și mi-o lua și-o fereca,
Nu mai potea resufla.

Dară baba le đicea :

Mai slăbiți-me ceva

 Că ce-oi avea tot voiü da,
 Sufletul de-mî ve-ți lăsa ;

 Ên' căutați voi după ușă
 C'am avut o galetușă

 Pe de-asupra cu cenușă,

Și din jos cu banî mărunți,
Mi-or rămas dela părinți!
Dar Piperea-i ca și dracul
El tot nu-și lasă năravul,
Strigă aspru la feciori
Să caute de gălbiori.
Și ei aspru mi-o stîngea
Până mânilor-i plesnia.
Dară baba le grăia
Cât abia să 'nțelegea:
Mai slăbiți-me ceva
Că ce am, eu tot voiū da,
Sufletul de-mi ve-ți lăsa,
Săpați pămîntu sub orman,
C'are baba un căzan
Cu talerî și gălbinei
Remași dela moși mei
Și 'n armar salbă frumósă
Chiar de când eram mirésă Cluj
Făcută din banî turcesci,
Din inele boeresci,
Și vă luați cât ve-ți voi
Și-mi lăsați cât ve-ți gândi,
Că toți or fost banî curați,
Pe séma vóstră cruțați.
Și luară nenumărați
Să pornescă tovărați,
Luară și-or mai rămînit
La bētrâna de trăit.
Și la vreme de plecat
Mâna babi-au sărutat:
Séra bună maică dragă,
Mulțămimu-ți pentru belagă.
— Să trăiți cu bucuriă,
Sunteți pui din vitejiă,
Că fureți creștinî cu nume
Mi-luați grigia din lume
Să nu mai am banî cu sume,

Să-i număr și să-i tot frec
De rugină să-i păzesc,
Să port grigia de haiduci
De haiduci de cătră Turci.
Dar Piperea-i haiduc mare
Cu grigiă multă 'n spinare,
Multă vorbă nu făcea
Și cătră feciori grăia;
Haidați feciori după mine
Că la nópte n'o fi bine,
Hai să trecem Dunărea
Că ne-ajunge potera;
Hai fecior după fecior,
Călcați toți într'un picior,
Potera când a vedea
Să dică că-i numa-a mea!
Dunărea mi-o trecură
Horă mare mi-și făcură
La pólele codrului
Cum e dată lotrului.

Bănat.

13. *Chiuiturile lui Busuioc, care încă fu unul din
voiniciii lui Piperea.*

Sus feciori in hora mare
Cu galbină la posunare,
Sus feciori hora jucați,
La poteră nu căutați,
Până va fi Busuioc
Ține cu potera foc.

Busuioc cu flinta plină,
Bagă potera-n rugină,
Orî e plină orî e gólă
Fuge potera să móră;
Sus feciori hora jucați
De poteră nu grigiați!

De frica lui Busuioc
Nu face potera foc,
Mâncă cucuruz necopt . . .
 Sus feciori hora jucați,
 La poteră nu căutați!

Dați feciori jos la opincă,
Să facem focul pe stâncă
Să frigem câte-o junincă,
 Și ședând pe buciumpul
 Să mâncăm carne de miel
 Să bem vin din burdușel;

Sus feciori hora jucați,
La poteră nu căutați:
Baniș se ni-i numărăm,
Lui Piperea bași se-i dăm,
Să-i plătim harambeția,
Să-i mulțămim vitejia

 Că ne-a câscigat averi
 Ne-a făcut pre toți boeri!

Sus feciori hora jucați,
De poteră nu visați!

Bănat, dela lăutariș din Marga.

14. Căpitanul Trandafir . . .

Căpitanul Trandafir
Cu fața de om bătrân,
Cu mușteța
I-i bate brața
Și părul călcâiele
Și barba genunchiele.
 El din gură mi-șî dicea
 Cu glas așer porunca,
 Feciori, cătanele mele,
 Nu vă prindă dor nici jele,
 Hai fecior după fecior
 Și călcați într-un picior,

Cine urma va vedea
Să dică că-i num'a mea!
Și haidați toți la Novac
La Novac cel mai bogat,
Milióne la-'mpèrat!

La Novac-mi d'-ajungea,
Lanțu-'n foc că mi-l băga,
Sus în zarea focului,
In fundul cuptoriului,
Cum e dată lotrului,

Nici un cias că nu trecea
Până lanțul mi-l ardea
Și afară mi-l scotea;
De scânteit el că ce-î,
Ca stelele de pe ceriū.
De trei orî mi-l încingea
Pe Novac tare-'l strîngea
Dar Novac că le grăia:

- BCU Cluj / Central University Library Cluj
- » Căpitane Trandafire
 - » Se-ți dé Dumneđeū mult bine,
 - » Mai slăbesce-me ceva,
 - » Că, ce-oî avea — tot voiū da
 - » Numa vieța nu mi-o lua.

Îl slăbea, ce mi-l slăbea,
Și mai tare mi-l stringea.

- » En' lăsați
- » Și căutați
- » La unghetu după ușa
- » Este-o mică găletușă
- » Pe de-asupra cu cerușă
- » Mai la vale-î cu groșițe
- » Tălerei și gălbinei
- » Se trăiți feciorî cu ei!»

Căpitanul Trandafir
Cu fața de om bătrân,
Pe-aceea nu se lăsa
Ci norocu-și mai cerca:

Băga lanțu-a dóua óră
Colo-'n jegul de sub pară,
Și din foc când mi-l scotea
Pe Novac 'l încingea
De trei óri mi-l cuprindea,
Novac din gură ȕicea :

»Căpitane Trandafire
»Se-ȕi dé Domneȕeȕ mult bine,
»En' slăbesce-me ceva
»Că ce am, tot îți-voiú da
»Numai vieȕa nu mi-o lua.«
»En' lăsaȕi
»Și căutaȕi

În staulul cailor
Sub pociumbii ieslelor
Este un mare cazan
Coperit c'un bolovan
Cu vre-o câȕi-va gălbiori
Carii au la număr sporiú,
Maĩ la vale cu sfanȕicĩ,
Unul de-o sută și cincĩ
Tălerei și gălbinei
Se trăiȕi feciori cu ei!«

Nicĩ p'atát'a nu-l lăsaú
A treia óră 'l încingeaú,
Și el din gură grăia :
»Căpitane Trandafire
»Se-ȕi dé Dumneȕeȕ mult bine,
»Maĩ slăbesce-me ceva
»Că tot ce-oiú avé — voiú da;
»En' lăsaȕi
»Și căutaȕi
»Sus în pod
»După un corn
»Este o mică lăcriȕă
»Cu frumoșă cruciuliȕă,
»Cruciuliȕă de argint
»Cu Domnul sfânt restignit.«

Décă și-asta o lua,
Afară la câmp eșă,
Căpenegele-ascerneă,
Tot grămeđi de banī făcea
Și la feciori împărța,
Și pe vétră s'aședaū
Cruciulița o rumpeaū
Micī bucăți din ea faceaū...
El din cruce nu lua
Numai la feciori o da
Dumneđeū-ī ajuta,
Când era pe la sfințit,
Toți la pământ s'or lățit,
Numai el a remănit.

Bouțar.

15. *Stoinicel vitézul.*

BCU Cluj / Central University Library Cluj
Ce s'aude, ce s'aude?
Pân' la mine ce pătrunde?
O-ī sunet de clopoțle,
Orī-i glas de turturele?
Nici e glas de turturele,
Nici sunet de clopoțle,
Ci-ī un mândru voinicel,
Voinicelul Stoinicel
Cu mândruța după el.
Și-ī ieși fișpanu'n cale:
Stoinicele, Stoinicele,
De vreī bine se-ți mai fie,
Dă-mī tu mândrulița mie.
Dar Stoinicel că rīdea
Și glumind că respundea:
»Fișpanc Măria Ta,
Eū mândruța nu țî-oiū da,
Până capu 'n sus mi-a sta,
Că mândruța-ī frumușă,
Făcută pe séma mea!«

Și dicea Fișpanu așa :
Nu te tare supera,
Dar se-mi dai pușcuța mie.
De vrei bine se-ți mai fie.
Dar Stoinicel ér rîdea
Și la Fișpan respundea :
— Eü pușcuța nu-ți voiü da,
Până m-oï poté lupta,
Că io am jurat pe oțele,
Se scot capul mândrei mele.
Și fișpanul se mira
Și cătră voinic dicea :
— Stoinicele, Stoinicele,
Nu te tot mânca-'n măsele,
Dăm barem paripul mie
De vrei bine se-ți mai fie.
Stoinicel în dinți crișca
Și cătră fișpan dicea :
— Domnule, Măria Ta,
Eü paripul nu-l voiü da,
Că am jurat în cóma lui,
Că-i din țera turcului,
Și am jurat pe sănătate
Se me scótă dela mórte.

Panduriü bine auđiră
Și aprópe că veniră
Și ei î-și făcură plan,
Se vină lângă fișpan,
Se prindă pe Stoinicel
Și mândruța d'ângă el. —
Stoinicel ca un vitéz,
Nu da la panduri regaz,
Că-odată sare pe cal,
Bagă mâna 'n buzunar,
Flueră una frumos
Și țipa galbinü pe jos.
Panduriü tot culegea,
Stoinicel capuri tăia

Și mai fluera odată
Se vină și alui ceta,
Ceî prin codru 'mprășciată,
Apoi decă s'astringea,
Stoinicel porunci dădea :
»Ceî mai țiți pe dinainte
De dați la fișpan plăcinte :
Ceî mai moi
Pe dinapoî,
Mânați domniî ca pe oi.
Se nu le mai vină 'n minte
A ne sta noua 'nainte,
Că codruțiul nu-î domnesc,
Că codruțu-î românesc
Și potecu-î voinicesc!

Bucium. Terra-Abrud.

16. *Horia lui Pinte*a vitézul.

Frunđă verde de sęcără
Coea despre primăveră
Când se 'mbracă codrii érá
A eșit Pintea afară ;
A lăsat cetăți și sate
Că sunt pline de păcate
Și sa tras în codrul verde
Unde traiul lin se pierde.
Colo-'n jos de codrul verde
Ce cumplit foc se mai vede
Lângă el Pintea ședea
Și cu soții lui vorbia,
Vorbua și se sfătuia.
Ei erau până-'n cincideci
Și frigeau vre-o trei berbeci,
Nu-î frigeau precum se frige
Ci-î întorceau în cărlige
In cărlige și în belciuge
Se le fie carnea dulce.
Când berbecii se frigea
Și cina când se gătia

Pintea la soçi se-'ntorcea,
Și din gură le grăia :
Fraților, fërtaților,
Stau se mor așa-mî e dor !
Mergeți câți-va în Baia-mare
Aduceți pâne și sare
Și-apoi câți-va 'n Baia-mică
Și-aduceți vin și palincă
Se ne facem cină bună
Se petrecem împreună !

Un voinic mai tinerel
Și-între soçi mai vitejel
Oblu-'n sus sa redicat
Și astfel a cuventat :

»Ascultă Pinte voinice,
Noi la Baia nu ne-omu duce
Căci vieța încă-î dulce,
Dar de-o fi se și pornim
Cei mai bravi se ne-însotim, Cluj
Și-atunci apoi vom pleca
Dacă din tine-om afla
Mórtea ta din ce va sta ?

Fraților, fërtaților,
Din mine poteți afla
Că mórtea mea că va sta
Din trei fire de grâu sfânt,
Dintr'un plumb micuț d'argint
Bine-'n armă îndesat
Și la pieptu-mî ațentat ;«
Când fërtații-l aușiră
Armele și le gătiră
Și pe cai că se suiră
Cătră Baia se porniră.

II.

Când la Baia s'arëtară
Përta-'nchisă o aflară,

Și cu bărdi dădură-'n pörtă
De se sparse-'n dece tótă.
Și în Baiă ei înțără
Pe la nobilî se băgară
După vin, pâne și sare
Ca se ducă de mâncare.
Dar ei bea și-și petrecea
Iute séra le trecea, — — —
Și prin gând nu le trecea
Că pandurii înțelegea
Cumcă Pinteniî-aū venit —
Și după ei aū pornit
Și-'n lăuntru că înțără
Și de arme-î despoiară
Și ca nodul îi legară.
— »Fraților, pandurilor
Dați-ne voi nouă pace
Că nemica n'om mai face ;
Dar de ne duceți la mórte
Vaî și-amar de-a vóstră sórte.
— Dar pandurii respundea :
De aci nu ve-ți scăpa
Până-'n scire nu ni-ți da
Mórtea Pinti-'n ce va sta ?
— Fraților, pandurilor !
Dela noi poteți afla
Că mórtea Pinteî va sta
Din trei fire de grâu sfânt
Și dintr'un plumb mic d'argint
Tare-'n armă îndesat
Și la pieptu-î aténtat !
— Dar pandurii nu-î lăsară
Se mai iés'odată afară,
Pun în armă grâu d'él sânt
Și plumbuțe de argint
Și-o mulțime se-'nsoțiră
Cătră Pinteia se porniră.

III.

Trei ore acum trecuse
 De când bravii lui se duse,
 Pinteia lângă foc remase
 Dară somnul-îl luase,
 Și un vis reu a visat
 Singur de sa minunat.
 Par' că sabia cea nouă
 I se rupse tocma-'n două; —
 Par că sabia cea vechiă
 I se rupse la urechiă; —
 Și de vis sa spăimântat
 Cât fu-'ndată desceptat
 »Fraților, fărtaților,
 Dîse Pinteia soților,
 Dar' reintorsaū soții érá?
 Reu me tem ca se nu piéră!«
 Ceialaltî atunci grăiră:
 »Cine scie ce pățiră,
 Écă mieđul nopței vine
 Și din ei nu-'ntórnă nime!«
 Pinteia calul și-l gătia
 Și de loc încăleca.
 Și când calul și-l porni
 Până-'n Baia nu-l opri.
 Prin cetate când intra,
 Fluera și asculta, —
 Dór' de soți el va mai da,
 Că fărtații-l cunoscea
 Pinteia, când le fluera!
 Dar soții nu se arétă,
 Ci o cétă neasceptată,
 De pandurî din Baia mare
 Ce era în priveghiare,
 Dórá Pinteia va veni;
 Pe ai sei de-a întálni?!
 — Când pe Pinteia-îl vedură
 Toți în cale i stătură:

— »Dă-te Pinte acu legat
Că de nu vei fi pușcat,
Cu trei fire de grâu sfânt,
Cu plumbuțe de argint!«
— Ba, — deșu eș că nu m'oi da
Se sciũ chiar că n'oi scãpa, —
Și mãi bine voiũ muri
Cã me dore a auđi
Cã fãrtađii mei v'aũ spus, —
Din ce eș voiũ fi repus;
De v'aũ spus, ca se se scape
Preste țeri și preste ape,
Dómne! atunci-ĩ poți ierta!
Și pre mine a-me certa!
De v'aũ spus, ca se me vẽnđã
Și pandurii se me prindã,
Dómne, atuncea tu se-ĩ bađi,
Cã nu-s frađi adeverađi!
Frađilor pandurilor!
Spuneđi voi și domnilor,
Cã legat, eș nu m'am dat,
Ci vitéz că m'am luptat,
Ca se sciũ că de prunc mic,
Pãn' la mórte am fost voinic.
Și când arma și-o golesce,
Pe panduri-ĩ tãvãlesce, —
Și când scóte sabia nouã
I-se rumpe tocma-'n dóuě,
Și când scóte sabia vechiã
I-se rumpe la urechiã.
Atuncĩ plumbuđul d'argint
Și trei fire de grâu sfânt
L'aũ aruncat la pãmânt.

Pieptul lui bucãđi se-'nfrãnge,
Cãt și calul lui-ĩl plãnge
Și rãnciazã, asvêrlesce
Cãci pe domnul seũ jelesce.

Și când sufletul și-1 da :
Pintea astfel cuvânta :

»O sută cincî-decî ai miei
De voinicî ca nesce smei,
Ve pădiți prin codrul verde
Că-n Baia vieța-ți pierde, —
Și țineți toți la olaltă,
Și nu ve dați nici odată ;
Și nu dați sfatul
La fêrtatul
Că fêrtatu-ți pune capul.

Ascultați voinicî de mine
Se ve-nvețu a trăi bine,
Sfatul nu vi-l dați la nime
Căci cui dați pâne și sare,
Ala te mîncă mai tare,
De ați Pintea vitéz mare
N'a tăia domniî 'n cărare,
Pintea a gătat cu tôte, Library Cluj
Și trage acum de mórte.
Dintre voi cin' me iubesc
Cine pe Pintea-l jelesce,
După ce voiû muri eû
Se-mî tundă tot pêrul meû,
Și-ntr'o ȃi de serbătóre
Se-l pună-n pörtă la sóre
Se-l pieptene fetele
'N tôte duminecele
Și se-l sufle vênturile
Cólea primăverile.«

Trei voinicî s'aû și aflat
Carii pêrul i-aû tăiat,
Unu-î George Selegianul
Și cu Mitru Ardeleanul
Altu-î Ioan Moldovanul.
Estia pêrul i-aû tăiat,
In pörtă l'aû aședat

Ca el se se pomenescă
În cea țără unгурescă,
De români fie horit
Și de unğurî pomenit!

Din Noaptele Carpatine ale
lui Drăgescu.



BCU Cluj / Central University Library Cluj





III. Cântece ostășesci.

1. *Astă vără mi-am verat...*

Astă vără mi-am verat
Sub o hăciugă de brad,
La vără unde-oi vera?
Pe calea Orlatului
Cu pușca-'mpăratului.

A. I.

2. *Birăul și cu popa...*

Birăul și cu popa
Așa mi-a făcut legea
Că cu lanțul m'or lega
Și-n Italia m'or țipa;
Și-n Italia de m'or duce,
Nu m'oiu face-o pómă dulce,
Ci m'oiu face-o pómă amară
Și-oiu veni la tómnă érá.

Reteag.

3. *Busuioc roșu pëtat...*

Busuioc roșu pëtat,
Cine foc te-a sëmënat?

— Cătane când aũ plecat!
De plivit, cin' te-a plivit?
Cătane când aũ sosit!
De cules cin' te-a cules?
Cătanele când aũ mers!

Bouřar.

4. Cătănirea-și cătăni...

Cătănirea-și cătăni
Pe marginea Dunării,
De-ar fi pușca de lemn verde,
Și regimentul de fete.

Cluș.

5. Cântă cucul...

Cântă cucul vinerea
Trec feciorii Dunărea
Câte opt alătura,
Câte opt și câte cincă
Până nu rămân p'aici.
Ședcți fete la ușori
Puneți nume la feciori!
Cei frumoși se duc în lume
Cei hâđi pun la fete nume,
Cei frumoși pe car de foc
Cei hâđi la fete la joc
Cei frumoși pe drum plecați
Cei hâđi la fete lăsați.

Rodna.

6. Cântă puiul cucului...

Cântă puiul cucului
In mijlocul Clușului
Pe curtea baronului,
Așa cântă de cu jele
De staũ ómenii se piee

Și-așa cântă de jelos
De tot Crișul mere-n jos.
Nime-n lume nu-l aude
Făr un voinic din tabere,
El din graiū așa grăia :
Taci, cuce, nu mai cânta
Că pân am fost la părinți
Datuțiam voiă să cânti,
Da de când is streinat
Sătul-îs de a tēu cântat.

de pe Someș.

7. *Coborî Dómne . . .*

Coborî Dómne pre pămênt
De veđi neamțul ce-o făcut
C'a umplut rîtul cu noi
Ca și-un boteieș de oi ;
Coborî Dómne și te uită
De veđi érba tótă cruntă
Și maicele cum se cântă
Maicele după fiuți
Fetele după drăguți.

Măgura.

8. *Cântă cucu-n . . .*

Cântă cucu-n vêrf de șură
Merg feciorii la măsură,
Merla cântă, cucul cucă
Toți feciorii staū de ducă,
Haidați, mândre se jurăm
Pe feciori se nu-î lăsăm ;
Că dacă noi i-om lăsa,
Cine ne-a mai fluera
In flueru cel de rug
Venind séra dela plug.

din Bihor.

9. *Câte paseri sunt în codru...*

Câte paseri sunt în codrū
Tóte cântă mai cu modru,
Numai négra ciocârlia
Cânta mie-a dușmăniă
Că ea-mi cântă-a cătăniă ;
 Cătănireașă, cătăni,
Numai pușca de n'ar fi,
Pușca și oțelele
'Mî mânâncă șelele
Șelele și dîlele ;
Și-ași cătăni, cătăni,
Cătăni cât ași trăi
De-ar fi pușca de hemeiū
Regimentul de femeî ;
De ar fi pușca de scăiete
Și compania de fete ;
De-ar fi pușca de tuleū
Cătăniă-'n satul mieū!

Bouțar.

10. *Dómne bate nemțisorii...*

Dómne bate nemțisorii
Că mi-aū cătănit feciorii ;
Dómne bate némțu-'n drum
C'a luat ce-a fost mai bun
Și-aū remas pricazurile
Care fac necazurile ;
Și-aū remas obielele
Se iubescă fetele ;
A remas un golomoz
Se iubescă ce-î frumos.

Bouțar.

11. *Fă-me dómne ce mi face...*

Fă-me, dómne, ce mi face,
Fă-me dómne pic de lapte

La-'mpăratul în cetate
Se ved nemții cum s'or bate
Cu recrute neinvățate ?

Someșul mare.

~~~~~  
*12. Frunză verde florî mărunte...*

Frunză verde florî mărunte,  
Cântă cucu-'n vîrf de munte  
Eû gîndesc că-mî cântă mie  
Ci el cântă-a cătăniă  
Și el cântă la voinici  
Care se duc de pe aici.

A. L.

~~~~~  
13. Munte, munte piétră sacă...

Munte, munte piétră sacă,
Lasă voinicii se trecă,
Se trecă la ciobăniă,
Se scape de cătăniă,
Cătăniă cui e bună ?
La feciorul fără mumă ;
Cătăniă cui e dată ?
La fețorul fără tată !

Clopotiva.

~~~~~  
*14. La fântâna...*

La fântâna roșioră  
Trage o cătană se móră  
Și așa trage de cu greu  
Că nare nici copârșeu  
Și așa trage de cu gele  
Că nare nici luminele.  
O, ce mórte cu necaz,  
Fără pânză pe obraz :  
Păsărică păsărea,  
Spune la măicuța mea

Că-sū în șanțurī coperit  
Sub foi de frăgariū înalt  
Până-'n inimă 'mpușcat,  
Clopotele  
Îs tunurile  
Și-'n loc de cântecul sfânt  
Croncănesc corbiī prin vânt.

Pânade.

15. *Rusmarin cu fôia...*

Rusmarin cu fôia lată  
Vai cum te-am purtat odată  
Că te-am purtat voinicesce  
Pre cum se duculuesce  
Dar mă duc din țera mea  
Și te porțe cine a vrea  
Că io-mī purtaiū partea mea!

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Pânade.

16. *Norișor mândru crengos.*

Norișor mândru crengos  
Ce veste ne aduci din jos  
Orī răgutele s'o 'ntors!  
— Răgutele nu s'o 'ntors  
Că trece o mândră crăésă  
Cu trei stégurī de mētasă;  
Unu-ī roșu ca focul  
Altu-ī negru ca corbul  
Altu-ī alb ca omētul;  
Cel roșu-ī a bătălie  
Cel negru-ī a jelenie,  
Cel alb îi a bucurie!

Bistriță.

17. *Nu-mī e jale...*

Nu-mī e jale că me duc,  
Că mi-e jale după plug;

După plug cu șese boi,  
După ómenī dela noi;  
După plug cu șese vaci,  
După dóuē mândre dragi;  
După plug și dup'o vacă,  
După mândra mea cea dragă.

Reteag.

18. *Pasere de pe cetate . . .*

Pasere de pe cetate.  
Spune mândrei sănătate:  
Că de mine n'are parte,  
N'arc parte că-s departe;  
Când bătea césul la unul  
Eram gata ca pëunul,  
Când bătea césul la doi  
Mergeam, mândră, dela voi;  
Când bătea césul la trei,  
De plâns nu puteam vorbi;  
Când bătea césul la patru  
Mergeam slugă la împëratul;  
Când bătea césul la cincī,  
Mă desculțam de opincī;  
Când bătea césul la șesă,  
Mi se uita Némțu 'n față,  
Eū mă rugam se mă ierte  
Pân' va bate césul șapte.  
Când bătea césul la opt  
Mi-aū tăiat përul de tot;  
Când bătea césul la nóuē  
Eū am fost cătană nóuă;  
Și-n casarmă m'aū băgat  
Și pe mine m'aū jurat  
Pre crucița sabiei  
În țara Italiei.

Nu mă mândră blăstëma,  
Rëu mă dóre inima;



Blastă-mă pe orî și cine,  
Nu mă blăstăna pe mine ;  
Pentru pușca cu oșele  
Te lăsaiū mândră cu jele ;  
Pentru pușca cu argint  
Te lăsaiū mândră plângând ;  
Nu te mândră supăra  
Că eū tot nu te-oiū uita,  
Că de-a fi vre-o pace-'n țară  
Eū acas'oi veni érá,  
Ér de-a fi vre-o răutate  
M'oiū lipi lâng'o cetate  
Și-ți voiū scrie, mândră carte,  
Nu-ți voiū scrie cu cernélă  
Că de aceea-î multă-n țară,  
Ci-oi scrie cu lăcrămele  
Că de acelea-s puținele.

Reteag.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

19. *Pe dealul Feleacului.*

Pe dealul Feleacului  
Mărg feciori de-ai Iancului,  
Iancu-î comandézá bine :  
Haide-ți feciori după mine  
Se luăm tunuri de fag  
Și se dăm în Cluș cu drag !  
Ér când Clușul l'aū zărit  
Iancul din graiū a grăit :  
— Stați, feciori, se ne-aruncăm  
Și tot Clușul se-l luăm  
Și pe unde-om trece doi  
Sângele-a curge șiroi,  
N'a fi nalbă, nice ierbă,  
Numai sânge până-n barbă,  
Nu sânge de copii mici  
Ci tot sânge de voinici ;  
De voinici micuți și mari  
De cătane și husari !

A. P. R.

20. *Pe din sus de Baia mare.*

Pe din sus de Baia mare  
Merge-un căpitan călare,  
Căpitanul șuerând,  
Cătanele tot plângând,  
Căpitanul lor dicând ;  
— Sciut'ați voi feciori bine  
Când a-ți dat mâna cu mine  
Că nu-ți cosi prin liveți  
Nici nu-ți mulge prin găleți,  
Și nu-ți cosi prin butuci  
Nici nu-ți mulge oi la strungi ;  
Fetele-or merge la joc  
Voi ve-ți merge toți în foc :  
Fetele-or purta zadiă  
Și voi pușca și sabiă ;  
Fetele-or purta mărgele  
Și voi pușcă și otele.  
De pe Someșul mare.

21. *Plânge-mă . . .*

Plânge-mă maică cu dor,  
Ți-am fost fată și fecior,  
Ți-am arat, ți-am sêmênat,  
Pită din el n'am mâncat.  
Și-am lăsat biciu-'n chiotóre  
Și-o drăguță ca și-o flóre  
Și prietiniu-'n ședătóre . . .  
Până dau de drum făcut  
Nici înapoi nu me uit !

Reteag.

22. *Plânge-mă . . .*

Plânge-mă maică cu dor  
Că ți-am fost dulce fecior,  
Ți-am scos plugul din ocol,  
Ți-am arat mândru ogor ;

L'am arat, l'am sēmēnat  
Și-n cătane am plecat;  
Sēmēnat'am fir d'oves  
Resărita grâu ales;  
Sēmēnat'am busuioc,  
Resărit'a dor și foc;  
Sēmēnat'am viorele  
Resărit'a dor și jele.  
D'oî sēracul cătana  
Când-î vine porunca  
Lasă prânț și lasă cină  
Lasă patul de hodină.

Bouțar.

23. *Pe țermuri de Dunăriță...*

Pe țermuri de Dunăriță  
Merge-o mândră copiliță  
Tot horind și chiuind  
Din Dunăre apă bēnd  
Și pe tērgari întrebând:  
— Voi, tērgari, tērgarilor,  
Nu mi-ați vețut bădițul?  
— Póte de l'am și vețut  
Inse nu l'am cunoscut,  
— L'ați potut cunósce bine,  
Că nu-î ca el voinic nime,  
In fruntea șirégului  
Sub crucița stégului,  
Cu clopuț 'nșinorat,  
Cu bumbuscî încunjurat  
Cu bumbusce de argint,  
Ca el nu-î în regiment.

Din Mărmația c. d. T. M.

24. *Sciî tu bade ce diceai...*

Sciî tu bade, ce diceai,  
Când la noi pre pat ședeai?

Că nu va fi om în lume  
Pre noi se ne despreune;  
Étă, omul s'a aflat,  
Înălțatul împărat  
Pre noi ne-a despreunat!  
Sărac dorul badiului  
Cum a fost și acum'a nu-î  
Că-î pe mâna Neamțului;  
Cum a fost și acum nu este  
Că Neamțul îi poruncesce!

Rouțar.

25. *Spusu-mi-a mie cucul...*

Spusu-mi-a mie cucul  
Se nu mă mânc cu lucrul,  
Că ađi, mâne iaú drumul,  
Și mi-a spus și pupéza:  
Astăđi, mâne, iaú calea!

Reteag.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

26. *Vai seracul cătana...*

Vai seracul cătana,  
Când-î vine porunca,  
Iși deslégă opinca  
Și-și încalță păpucul  
Și ia drumul de-a lungul!  
Inălțate Impărate  
Nu me 'nstreina departe!  
Tu sciî rëndul tunului,  
Eú sciú rëndul plugului;  
Tu sciî rândul sabiei  
Eú sciú rëndul secerei;  
Și tu sciî rëndul pușcei  
Ér eú sciú rëndul cóseii;  
Bate-te cu cine-î vré,  
Eú mă joc cu mândra mea;  
Bate-te ca pescii-'n apă,  
Dă-mi pace se merg la sapă;

Bată-te ȃiua la sóre,  
Eũ merg séra-'n ședătóre ;  
Bată-te nóptea pe lună,  
Eũ duc din holdă cunună  
Și fac mândrei voiă bună!  
Tu ;cu bătăile tale  
Aducĩ tot bănat și jele —  
Eũ cumpër mândrei mărgele,  
Ea-mĩ dă gură pentru ele!

Someș.

27. *Vai, sêraci copii frumoși...*

Vai sêraci copii frumoși  
Da cum staũ în lager scoși,  
Fără pită fără sare,  
Numaĩ cu pușca-'n spinare ;  
Pușca și oțelele  
Carĩ mânâncă șelele ;  
Celelalte hodoróze  
Mâncă carnea de pc óse  
Se remână ósele  
Se le mance ciórele.

Munții apusenĩ.

28. *Venitu-mi-a carte aseră.*

Venitu-mi-a carte aseră  
Se me duc cătană érá,  
Du-te maică la birăũ  
Și âmblă de rëndul mieũ.  
— Fost'am ȃieũ eũ fetul mieũ  
Dar și-a pus gândul pre tine  
Se te ducă dela mine  
Décă maică e așa,  
Curuesce-mĩ cămașa,  
Oĩ! croesce-o cătunescă  
Némțul se te pomenescă!

Reteag.

29. *Vers cătunesc dela ocuparea Bosniei din reg.  
63 de liniă.*

Trămis'au în țără carte  
 La feciorii de pre sate  
 Se nu pórte struț 'n clop  
 Că-'n Bosnia-î mare foc,  
 Nicî fetele mărgele  
 Că-n Bosnia-î mare jele.  
 Pică voinicii 'n bătaia  
 Sângele curge păraia  
 Și remân drăguțele,  
 La mulți chiar nevestele.  
 Înălțate, Impărate,  
 Pune pace nu te bate ;  
 Lasă feciorii p'acasă  
 La copii și la borésă,  
 Că de când tot porți bătaie  
 Lacrămile curg păraie,  
 Și de când porți bătălii  
 Remân holdele pustii,  
 Fete și mame bețrâne,  
 Mulți copii mici fără pâne,  
 Sbiciuri în cuiu mucedesc,  
 Pluguri în șuri ruginesc,  
 Boii 'n grașduri hodinesc,  
 Grădinele 'nțelinesc,  
 Cucuruzu-î nesăpat  
 Și grâul neseccerat.  
 Er pe drumuri și cărare  
 Curg lacremi păreū și vale,  
 Lacrămile înfocate  
 De fete nemăritate  
 Și neveste supărate ;  
 Mamele-și plâng feciorii  
 Nevestele soțiorii  
 Și fetele pețitorii.

Căpitane, căpitane  
Slobođi-me din cătane  
Se mai prind plugul de córne;  
Décă lucrul voiü găta,  
Cu drag te voiü asculta  
Și-'napoi voiü înturna.

29. *Tot cătunescă din reg. 63*  
*de linie.*

Maică, tu când m'ai făcut  
Fórte bine ți-a părut,  
Cu un pecior m'ai legănat  
Din gură m'ai blăstemat;  
Tu m'ai blăstemat în rís,  
Dară de mine s'a prins;  
Când m'ai vedut că-s fecior  
Se-mi fii rupt mamă-un pecior,  
Și apoi când m'ai botezat  
Se-mi fii rupt și celalalt  
Căci nu ți-ai fost păcat  
Decât jale și bănat.  
Tu maică m'ai blătemat  
Vinerea pe nemâncat  
Se nam cină și hodină  
Nice prânz cu voiă bună;  
Mă pun séra la cinat  
Nu pot de plâns și bănat  
Că părinții i-am lăsat.  
Mai făcut maică frumos,  
Neamțului de bun folos.  
Când am fost se-ți fiú de haznă  
M'aú luat neamțul de acasă  
M'aú luat de nu sciú eú  
Și me duc pe drum cu greú  
Cu străinii însoçit  
Ca spinu 'n gard îngrădit.  
Spusuți-am eú maică ție  
Se țeni dïle pentru mine  
Se rămân în sat cu tine,

Tu măcuță ai ținut  
Vinerea și miercurea  
Se mă poți înstreina,  
De fete și de feciori  
De joc și de sărbători.

30. *Din lupta cu Praisul.*

Frunză verde lasă-lasă  
In anul șesedeci și șese  
Mulți voinici sângele-și vearsă  
Pentru tot neamul de-acasă.  
Când la foc și-am început  
Nici apă n'am avut  
O lingură de beut.  
Când a fost la meș de noapte  
Vine trupa, nu măi póte.  
Când de ziua se zărea  
Fergatterungu-l sufla  
Noi pe deal ne-am înșirat  
Și de foc ne-am apucat.  
Când a fost la prânșor  
Măi pușca câte un fecior  
Acela numai de dor,  
Că-o pușcă de a Praisului  
Plătea opt de-a neamțului.  
Când prindé Praisul a da  
Fecioriî prind a pica  
Și așa veniaü glónțele  
Cum vin véra ploile,  
Nescari glónțe găurite  
Pe la urechi sbângăite.  
Când a fost în prânzul mare  
Vine un căpitan călare  
Strigând tot în gura mare:  
Dați feciori cu voiă bună,  
Remânem fără cunună;  
Da o cătană bătrână  
El din graiü așa a grăit



Căpitane, căpitane  
Lăsă-ne se răterim  
Că veți bine că perim ;  
Răterati, eü nu ñic ba  
Dör'-ți mai poté scăpa,  
Uitați-ve înapoi  
Cătu-ți vedé cu ochi doi  
Staü fecioriü ca snopiü ;  
Staü fecioriü präveliți  
Ca nesce pomü înfloriți  
Și-am vedüt fërtat pușcat  
Fără mânuri, fără cap  
Și deü mie sa rugat  
Se 'ntorn pușca cu patul  
Și se-ï sdrobesc lui capul.  
Dar deü mie mi-a fost milă,  
Că zăcé 'n sânge ca-'n tină  
Și mie mi-a fost bănat  
Că zăcé în sânge 'nchiegat.  
Rëtărit'am, rëtărit  
Pe un deal mândru 'nflorit,  
Dealu-'l chiema Rostopol  
Nu mai pot merge de dor.  
Jele-mi e de-ai miei pärinti,  
Sciü bine că me doriți ;  
Jele-mi e și de-ai mei frați  
Sciü bine că m'asceptați.  
Da' pe min' nu m'asceptați  
Că pe mine m'o 'mpușcat  
În diua de Sän-Ziene,  
Mörte mare cu jelene,  
Și pe mine m'o 'ngropat  
La umbra unui frăgariü  
Ca pe domnul generariü  
Și-'n loc de tras clopotele  
Da Praisul cu tunurile,  
Și-'n loc de cruce-'n mormânt  
Crâncäne corbiü prin vënt.



31. *Lupta dela Josefstadt.*

(Iuniu 28—29 1866.)

Frunză verde, măghierat,  
La festung la Josefstadt  
Ajunseră trupele,  
In douăzeci și optule,  
Unde steteră pe loc,  
Și-ncepură a-și face foc,  
Se-și facă menagea iute,  
Ca se plece mai nainte.  
Menagea dacă aū gătāt,  
Un »haptac!« mare aū suflat,  
Benedec vinea călare,  
Toți strigau în gura mare:  
»Benedec ca se trăiescă,  
Trupa s'o comandălescă!«  
Benedec din graiū grăia:  
»Ostășime draga mea!  
»Fii gata cu armele  
»Și cu tóte trebile.«  
Apoi am plecat 'nainte  
Ca pe Praisu sel-'l putem prinde.  
Nu mult înse mai pășirăm,  
Cu Praisul ne și telnirăm,  
Ne oprim dar pe loc  
Cu dșmanul se dăm foc,  
Praisul începu a pușca,  
Feciorii nosti a pica,  
C'așa daū cu tunurile;  
Deci ca leiī ne-am luptat,  
Până nóptea ne-apucat,  
Ba și nóptea aci am fost,  
Incungiurați de forpost,  
Pân' ce a dóua či-am plecat,  
In mașirul regulat.  
In douăzeci și nóuelea,  
Praisul ér spre noi venea

Potca érá-'l aducea,  
Pe-o vreme urîță, rea.  
Eram pe-un deal amărit,  
Praisul pe un șes stelegit,  
Praisul, marele vrășmaș,  
S'a fost tras lângă un oraș,  
Și-a trecut printr'o pădure,  
Ca pre noi se ne 'ncungiure,  
Când Praisul a stat pre loc  
Noi 'l primirăm cu foc.  
Noi eram pre deal în cale  
Érá Praisul mai la vale,  
Și un maior cu cal cu șea  
Cătră noi acum dicea :  
»Stați feciori! și nu ve dați,  
»Ci ca voinici ve luptați,  
»Dar fiți cauți și ve 'ngrigiți  
»Și de mórte ve feriți!«  
Vai! înse-ai nosti retera,  
Praisul după noi vinea,  
Și când fugiam înapoi,  
Așa venea după noi  
Dela Praisul glónțele  
Ca și véra ploile.  
Acum atât am fugit  
Până toți ne-am obosit,  
Și atât am tot alergat  
Până mai nu am picat.  
Și când prin holde fugeam,  
Paie de oves sugeam,  
Că eram toți însętați  
Și de bătaia mâncați.  
Noi fugeam care-'n cătrău,  
Cum fug corbii când li-e rău,  
Pân' ce-'n vârful dealului  
Comandirul Praisului  
Lovit de-o glónță a picat,  
Și bătaia a 'ncetat.

Ér când fu de cătră séră  
Într'un lagher ne-aședară.  
Ci puçin am odichnit,  
Că-un avis iute a venit  
Éră de noū sē plecăm  
Și 'napoi sē retērăm;  
De loc dar am și pornit,  
Tótă nóptea am mārșuit,  
Când deminéța am ajuns  
Unde stetea Praisu ascuns,  
Unde ne-am opr't pe loc,  
Se ne maī gătīm de-un foc.  
Bine înse n'am māncat,  
Éră la drum am plecat,  
Și am ajuns toți osteniți  
Până maī la Chenigreț.  
Când aicea ne-am aflat  
În lagher ne-am aședat.

BCR Cluj  
Ér prin treidecī și sunulea, ry Cluj  
Nimenī, nemic nu scia  
Acum luna s'a sfērșit  
Și altă lună s'a ivit.

### 32. *Lupta dela Königgrätz.*

(Iuliu 3. 1866.)

Dar prin Iuliu al treilea,  
Un maior din graī grăia:  
»Sus feciori! și ve 'mbrăcați  
»De bătaiă ve gătați,  
»Și acum carne-ți căpăta,  
»Și-ți mânca, vi-ți ospeta.«  
Carnea abia s'a încâldit,  
Iute-un raport ni-a sosit:  
»Armele, și ve 'mbrăcați,  
»Carnea din căldări luați,  
»C'a venit un avis iute  
»Se maī mergem înainte.«

Deci de aicea ni-am luat,  
Spre o pădure am plecat  
Când ai noștri un deal suia,  
Trâmbițele amar diceau  
Cât gândeai că lumea pierde  
De necasuri și de jele.  
Ei câte un tun slobodaș,  
Și cu bandele diceau,  
Tot diceau și nu'nceta  
Se aibă curagiū trupa.  
Acum Praisul ne 'ntâlnește,  
Armele spre noi țintesc.  
Noi și'ncepem a pușca  
Era Praisul a vena.  
Cădea toți ca frunzele,  
Mai din toate laturile,  
Și când tunurile dau,  
Șir pe jos se tăvăliaș,  
Tot ca viera ierbile  
Când le taie cösele.  
Tuiet mare, foc și vânt,  
Și 'ncălcială pre pământ,  
Toți strigaș cu-a lor cuvânt:  
»Înainte, înainte:«  
Deci 'nainte am alergat,  
Și-am pușcat ne'ncetat,  
Și-am ținut tot fort la foc,  
Pân' am ajuns la mijloc,  
La mijlocul pădurii  
Unde erau plencherii,  
Plencheri de-ai Praisului  
Ca copacii codrului  
Și când cu ei ne luptam  
Mai că nici un tist n'aveam,  
Totuși din păduri i-am scos  
Dar ei înapoi s'au'ntors,  
Ci tot gândiam că nu-î bine  
Sciam că-armata lor vine,

Ea vinea de cătră stânga  
Câtă-î frunđa, câtă-î iérba.  
Când p'un deal ínse am eșit  
Un căpitan ni-a sosit,  
Care din graiü ne grăia :  
»Unde-î călăria mea?»  
Călăria i s'a dat,  
Și el pe ea s'a urcat,  
Și-apoi din graiü măi grăia :  
»Ascultați comanda mea!»  
Acum privirăm spre stênga,  
Și vedurăm tótă trupa,  
Tótă trupa Praisului  
Tot ca frunđa bradului.  
Iute-dară ni-am luat,  
Și-'n pădure ne-am băgat,  
Și-am ținut tot spre drépta  
Dór' așa cumva omü scăpa,  
Înse noi ce ase scăpăm ?  
Că-'n măi rău loc ne băgăm,  
C'am ajuns chiar într'un loc,  
Pentru noi fără noroc,  
Unde atâta ne-am luptat  
Până măi toți am picat.  
Vai, pădurea a fost grea fórte,  
Și-'n ea a fost grozavă mórte,  
Cât orî în cătrăü âmbLAM  
De pre om, pre om călcam ;  
Și orî în cătrăü suceam  
Tot răniți și morți vedeam,  
Până-'n urmă țe am scăpat  
De-'n tăieturi am întrat.  
Când eram prin tăieturi  
Auđam tot pușcături,  
Prușii după noi pușcaü  
Și feciorii așa picau  
Tocmăi ca frunđa tómna  
Când o ajunge bruma

Dar când și de aici am scăpat  
La un deal am apucat,  
Când pe deal în sus fugeam  
Alta nu mai audam  
Fără numai ai! și vai!  
De amar și de chinzaiu.  
Mii erau cei tăvăliți,  
Mii pușcați și mii răniți,  
Și mulți ostași s'auđa  
Blăstēmându-și mamele  
Pân' ce i-a făcut în lume,  
De necas și de minune.

Ér când fuse cătră séră,  
Umbrele când se aședără,  
Când de totul am scăpat  
Și pe un șes ne-am aședat,  
Din al nost regiment, tot  
Mai trăiaū o sută opt,  
De și eram mai nainte  
Vre o mie și șese sute.  
Dar un maior ce-a rămas  
Spre mai mare al nostru necas  
Și aici încă ne amărea  
Că din graiū el ne grăia :  
»Stați ai mei feciori pe loc,  
»Se mai ținem înc'un foc.«  
Dar și feciorii-i grăiră :  
»Nu vedeși că toți periră?  
»Noi foc mai mult nu ținem  
»Ci reterăm cât putem  
»Că de nu, și noi picăm.«  
Maiorul a încremenit  
Și pre noi ni-a slobođit :  
»Reterați, dar nu đic ba,  
»Care-ți mai poté scăpa!  
Noi prindem a retera  
Și spre Elba a 'nainta,

Dar când sosirăm la apă  
Trupa vine mai l'a olaltă,  
Călăreții din apoï  
Cu Praisul țineau răsboiū.  
Toți eram acum la pod,  
Unde steterem pe loc.  
Imbulzela era mare,  
Vrea se scape fiecare,  
Dar pre pod toți nu-'ncăpeau  
Mulți și prin apă treceau,  
Mulți notară și eșiră,  
Ceï mai mulți înse pieriră,  
Ma și tunuri au picat,  
Că și podul s'a sfărmat.  
Câți-va înse, ce scăpară,  
Spre festung înaintară  
Spre festungul Josefstat,  
Intre cari și io-am scăpat  
Ca se fiu de mărturiă,  
De pierderea 'n vitejiă,  
Ca care se nu mai fiă!

33. *Traiul soldatului.*

Cine-mi póte crede mie  
Ce traiū duc în cătuniă?  
Că postesc și di și nópte  
Și duc fóme cât se póte.  
În dióri de demineta  
Eū prind pușculița-'n brațe,  
O întreb cum s'a odihnit?  
Căci tot la ea m'am gândit.  
Ea tace și nu vorbesce  
Făr' pre mine me silesce  
Se o frec, s'o curățesc,  
De mine se nu grijesc;  
Asudă și ruginesce,  
Pre cătana 'l necăjesce,



Strigă unsóre și oleă,  
Dar de unde dracul se-l ieă.  
Când sunt gata și-'mbrăcat  
Me 'nvêrtesc pre lângă pat  
Și nimica nu grăesc,  
Fără la mâncat gândesc,  
Căci aseră n'am cînat  
Ci m'am resturnat pre pat;  
N'a ăis nime vin' de mîncă  
Și-apoi dute de te culcă.  
De-am lucrat, de n'am lucrat,  
La nouă cias m'ău visitat,  
Și se me creăi iubite frate  
Că șapte am luat pre spate;  
De nu creăi,  
Acuși se veăi  
Când pe la tine sosesc  
Cu ăece te dăruesc  
Dar ~~Unimica~~ nu-ți vorbesc!  
Atăta-ăi că-că i-am lucrat,  
Mai mult eă n'am căpătat.  
Văi ce traiă, omori-l drace,  
Nu sciă ăeă, ce m'oiă mai face!  
De prăndit nu-ăi mai vorbesc,  
Căci 'mă suflă se pornesc,  
Se me duc afară-'n câmp  
Se-mă căscig ce se mânănc.  
Ved plugurile arănd,  
Eă me tărăiă pre pămănt,  
Fug, alerg, pușc, me ostenesc,  
Și nimic nu folosesc;  
Nu me-'ntrăbă: poăi? nu poăi?  
Ci suflă comanda la toăi,  
Înainte și 'ndărept  
Până scuipe sânge din piept.  
Asud de staă se plesnesc,  
Și n'am apă se potolesc

Al mieu trupșor asudat,  
Cel în asudori scaldat.  
Ah pâne amară esci,  
Cu amar te mai plătesci,  
Cin' te gustă, ala scie,  
Ce traiu duc în cătănie,  
Și soldatu-i gazdă mare,  
Când la budilăreși are.

34. *Altă cătunescă.*

Decând casa o am lăsat  
Pită caldă n'am mâncat  
Numai prefont nesărat  
Cu peciorul frământat.  
Țerină, ierbă frumósă,  
Remăi mândră sănătósă  
Ca și-o violă frumósă,  
Că și io merg sănătos  
Ca un rujmalin frumos!  
Bade, rujmalin frumos,  
Cobor' din căruță jos  
Și me sărută odată  
Se nu remăi supărată,  
Că io te sărut bucuros,  
Se nu te duci mânios.  
— Haida mândrucă cu mine  
Și te uită mândră bine  
Cum m'or imbrăca pe mine:  
Pentr'un clopuț românesc,  
Ciacău mândru cătunesc;  
Pentr'un sumănuț cernut  
Căput mândru tot bumbit;  
Pentru cióreci românesci  
Pantalonî mândrii domnesci;  
Pentru opincî cu obiele  
Păpuci mândrii cu curele  
Io me duc mândră-'n cătane,  
Tu rêmăi și-mi cósé haine,

Oi! croesce-mi o cămașă,  
O croesce bărbătească :  
Și o cósă cătunescă  
Neamțul se te pomenescă :  
Pe latul cel dinapoi-  
Scrieți părinții amendoi ;  
Și pe latul din ainte  
Scrieți a tale cuvinte ;  
Pe mâneca de-a drépta,  
Scrie-te pe dumniata  
Se-mi mai stâmperei inima.





## IV. Cântece de bucuriă.

1.

**A**sără și alăltă séră  
Cântău doi cocoși p'afară,  
Doi cocoși negri cânta,  
Neamurile me muștra  
Se me las de bădița.  
Cuvântul nu le-ași călca,  
De badea nu m'ași lăsa...

A. L.

2.

Auđit'am, auđit,  
Auđit'am o minciună,  
Că Mureșu-î apă bună,  
Câți o beū, toți se împreună;  
Vin' lele, se bem și noi  
Se ne luăm amêndoî.

3.

Bate vântu-'n codru des,  
Ce bădișor mi-am ales  
L'am ales într'o cercare  
Se vedem ce minte are!

De va avea minte bună  
Se-l iubesc un an și-o lună.  
De va avea minte rea  
Se-l iubescă cine-a vrea  
Că eă mi-am iubit partea.

A. L.

4.

Cântă puiul cucului  
La trupina nucului  
Rógă mórte Turcului.  
Cucule, unde te duci,  
Me mir érna ce mânânci?  
Mânânc putregaiü de fag  
Și vin de ve cânt de drag.

Reteag.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cine aude gura mea  
Lasă vinul și nu-l bea  
Și vine la gura mea;  
Cine aude glasul mieü  
Lasă vinu-'n făgădăü  
Și vine la glasul mieü,  
Pân' sfințesce sfântul sóre  
Nu se află horitóre,  
Décă sórele-a sfințit  
Horitóre s'aü găsit.

Uriu de sus.

6.

Dela noi pe munte 'n sus  
Mult cântă cucul răspuns,  
Mult me mir' cine ia spus?  
Ia bădița când s'a dus,  
Când s'a dus pe munte-'n sus!

Dar apoi pe munte-'n jos  
Mult cântă cucul frumos.  
Ca bădița când a 'ntros,  
Când a 'ntors pe munte-'n jos!

Pietrios.

7.

De aș sci cânta ca cucul  
Nu m'ași mânca cu lucrul  
Ci-ași sbura din créngă 'n créngă  
Și aș căuta lumea de largă,  
Și aș sbura din créngă 'n créngă  
Pân' la mândra mea cea dragă,  
Și aș mânca frunză și érbă ;  
Ași sbura lin și ușor  
Și iaș duce al mieu dor,  
Netedindu-mi penele  
Și mândrei sprâncenele

Olt.

8.

Firicel lung de negară  
Place-mi lumina de céră,  
Și mândra din a mea țéră.  
Fóiă verde de dudu  
Place-mi lumina de se  
Și mândra din satul mieu.  
Foicică de dudu,  
Pus'am gând și-am dis și de  
Se-mi ieu mândră din Cergău,  
Și ér mi-am făcut de lege  
Că din sat nu poți alege,  
Că sunt multe si frumoșe  
Și cu dracu drăgostose.

N. P. P.

9.

Fost'am fecior nu pré forte  
Și-am iubit fetele tóte;  
Câte fete 'n brațe am strins  
După mine tóte aũ plâns.  
De te-oiũ stringe și pre tine  
Și tu-ı plânge după mine,  
Dar' de te-oiũ și săruta  
De mine nu ti lăsa.

Bănat.

10.

Foicică trei grânace  
Dragostea nu se măi face?  
Nici din mere nici din pere  
Nici din degete cu inele,  
Ci din ochi și din sprâncene  
Și din buze subtîrele  
Mușcarea' neica din ele  
Ca dintr'un fagur de miere  
Se-ı trecă dé dor de ele.

Bouřar.

11.

Fóia verde de trifoii  
Vino bădiță la noi,  
Ia cărarea de sub cóstă  
Bade! pân' la casa nóstră.  
— Da în casă cum se întru?  
— Intră bădiță cu gându!  
— Clopul unde se-mi-l puiũ?  
— Este după ușă-un cuiũ  
Acolo, bade, se-l pu  
Și se-mi dai gură se vii!

N. P. P.

12.

La fântână  
Mol și tină  
Subțirica spală lână  
Cu doi pui de rață —  
'N brață.  
Sare badea, apucă-un puiū,  
— Lasă-l bade, că te spuiū,  
C'a veni vinerea mare  
Și de puiū a fi 'ntrebare.  
— Tacī, copilă, nu me spune  
Că-ți voiū da vinars de prune,  
Și-a veni vinerea mică  
Și din puiū n'a fi nemică.

Reteag.

13.

BCU Library Cluj  
Lelișoră, dela vamă  
Taie-un puiū și ne fă zamă  
Că decă-ī veni la noi  
Pentru unul ți-voiū da doi.  
Și de-oī măi trece p'aici  
Pentru unu-ți aduc cincī.

Reteag.

14.

Mult staū și me tot gândesc  
Din doi, pe carī se iubesc  
Și se nu me celuesc?  
Aș iubi pre cel măi mare,  
Cel măi mic e frumos tare,  
Aș iubi pre cel măi mic,  
Cel măi mare-ī măi voinic  
Cum se mérgă pe nimic?  
El când merge cu cocia  
M'aretă cu pelăria.

Vama Marga.



15.

Mă Ioane, Crășovene  
    Flori de viorele,  
Hai în casă, nu te teme,  
Că de cine te-ai temut,  
    Flóre de pe rît,  
Eü de mult l'am otrăvit  
Cu otravă din dumbravă  
    Flóre de pe iérbă,  
Mă Ioane, de nu cređi,  
Hai în casă și mi-l veđi;  
    Flóre din liveđi;  
Iai pânza de pe obraz,  
Veđi că mórtea-ı cu necaz  
    Flóre din izlaz;  
Iai pânza de pe mijloc,  
Veđi că mórtea-ı jar și foc.  
    Flori de busuioc;  
Iai pânza de pre pecióre  
Veđi că mórtea-ı cu sudóre  
    Flóre de cicóre.

Bouțar.

16.

Muțî-'mı strigă mie-'n sat  
Că-oı se fiü talpă la iad.  
Dar de ce, Dómne, se fiü?  
Că n'am omorıt de viü,  
Am iubit ce mi-a plăcut,  
Alte rele n'am făcut.

Uriu de sus.

17.

Pe marginea de pămênt  
Merge badea semênând  
Și din gură cuvêntând:

— Se te faci, grăule 'nalt  
Și se stai la secerat  
Ca mândra la sărutat ;  
Și se stai și la 'mblătit  
Ca mândruța la iubit !

Vama Marga.

18.

Pe marginea Dunării  
Merg feciorii cu boii,  
Da-'n naintea boilor  
Mergera flórea florilor  
Drăguța feciorilor ;  
Grăi luna cătră sóre,  
Dați feciori boii mai tare,  
Că vine Dunărea mare.  
— Las' se viie se ne mâie,  
Numai mândra se rămâie.

BCU Cluj / Central University Library Cluj-Criș.

19.

Pe ulița casei mele  
Busuioc și cărăgele ;  
Dar cine le-a semênat ?  
— Din clopul badi-aú picat ;  
Unde-a picat câte un fir  
A rêsărit trandafir ;  
Unde a picat câte-un bob  
Rêsărit'a busuioc.

M. C. P.





## V. Cântece de amor.

1.

**A**leu, mândră de departe  
Prinde-mași cu tine frate,  
Dar se pot, cum te-ași mai bate  
Ci mi-s mânilé legate  
C'un fir de mētasă négră,  
Nu te pot bate de dragă.

Clopotiva.

2.

Amăritu-s frate tare  
C'a crescut Murēșul mare  
Și nu pot merge la Flóre.  
Crișule, Murēșule!  
Nu-'nvolba, nu turbura,  
Că-î mândra pe matca ta  
Și me tem că s'a 'neca.  
Decât mândra sē se 'nece  
Mai bine Mureșul sece!

V. P.

3.

Aseră trecui pre cóstă  
Pre din sus de casa noastră,  
Maică-ta se sfātuia ;  
Și de mine reu vorbia ;  
Spune bade maică-ta  
Că și de s'ar măcina  
În móră ca făina,  
Noi, de-om fi dragi ne-om lua,  
Er' de urit ne-om lăsa ;  
Și-atunci bade ne-om lăsa  
Când maică-ta a sēmâna  
Strat de mac  
În vâr̂f de ac,  
De-a vedea că macul cresce  
De lăsat tragă nedejde ;  
De-a vedea că macul sécă,  
Facă bine și măitacă !

Library-Cluj  
Cris.

4.

Auđit'am și-o sciũ bine,  
Că te lași mândră de mine.  
Lasă-te cu Dđeũ  
Că mie nu-mi pare reũ,  
Că nici drumul nu l'oiũ trece  
Și capet mădruțe đece ;  
Că nu-i lumea ca odată  
Șapte feciori la o fėtă,  
Că lumea-i plină de dor  
Đece fete l'un fecior !

Bouřar.

5.

Bade pentru ochii tei  
M'aũ urit părinții miei ;

Bade, pentru domniata,  
M'a urît și măicuța ;  
    La fântână  
    Nu me mână,  
    Num' odată-'n șeptemână,  
    La prilaz  
    Nu-mi dă răgaz,  
Caută bade se te las!  
— Lasă-me, mândruță, deū,  
Că-ți va părea ție reū,  
Că-ți ședea cu diua-'n prag  
Cu firuțul tras în ac,  
Nici-î cósă, nici mânca,  
Ci-î plânge și-î suspina,  
După mine ti uita  
Dór' mi vedea undeva,  
Orî pe mine, orî urma  
Și-ți veî rumpe inima,  
Ia, și tu și maică-ta !

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
c. d. N. P. P.

6.

Bade pentru domniata  
Me topesc ca cânepa,  
Bade, pentru dorul teū  
Me topesc ca inu-'n teū.

Reteag.

7.

Badea mieū cel de ast'-veră.  
Me rógă se-l iubesc érá,  
Io-ți spun bade, rupt ales,  
Că nu pot se te iubesc  
C'am o maică sêmțitóre  
Cu ochi de priveghitóre,  
O ușă scărțaitóre  
Și-o cățeuă lătrătóre.

Dar' badea din graiū grăia :  
D'auđi mândră, mândra mea,  
Taci, că neica te-a 'nvęta  
Ce se faci cu maică-ta :  
Se-ı faci patul de odihnă,  
Se ungi ușa la țițină,  
La căța se-ı dai de cină  
Se vi-ı la mine 'n grădină,  
In grădină, în trifoiū,  
Că trifoiu-ı pentru oi  
Grădina pentru noi doi  
Pentru noi doi, amędoi!

Din Bănat.

8.

Bădiță cu buze moi,  
Vino pe séră la noi  
C'ăm un pěr al cui pere, moiry Cluj  
Și le-om mânca amędoi!

Câmpeni.

9.

Bade, bădișorule,  
Dragoste ți-am sēmęnat  
Floricele p'angă sat  
Se nu trăesci supęrat ;  
Dragoste ți-am rėsădit  
Floricele p'angă rıt  
Se nu trăesci cu urıt.

Cluj.

10.

Badea mieū cel de demult  
Nu gāndi că te-am urıt ;  
C'am pus gānd se te uresc  
Dar ca tine nu găsesc

Nici în față, nici în dos  
Nici în port așa frumos.

Jiu.

11.

Bate vântul jos pe baltă,  
Dragi și-au fost ei doi odată,  
Un fecior și cu o fătă.  
Nu știu cine-o oblicit,  
Badea mândra și-a urit.  
Și badea de ura ei  
Și strinsese mulți haitei  
Și plecă a hăitui  
Pe dealul cu călinii,  
Pe valea cu bulbucii.  
Lelea cum și-o aușit,  
S'o 'mbrăcat și s'o gătit  
Tot în haine de mătășă  
Ca s'o ducă badea-acasă.

Reteag.

12.

Când, eram, de nu iubiam,  
Unde me culcam dormiam,  
Dar acum, de când iubesc,  
Nu pot se mă odihnesc.

Reteag.

13.

Cântă cucul și-o merliță,  
Ce se ne facem badiță?  
Ne-am iubi — nu ne putem,  
Ne-am lăsa — nu ne 'ndurăm!  
— Mori, mândră, se mor și eu,  
Se ne fac' un copârșeu,  
Copârșeu de scândurii noi  
Se ne 'ngrópe p'amêndoii,

Se se mire și lumea  
Ce plătesce dragostea,  
Dragostea acea curată  
Dela un june și-o fătă!

Bouțar.

14.

Cântă cucu-'n vârș de fag  
Nu vine cine mi drag,  
C'are acasă-un măștihoiū  
Și-l trămisă-'n câmp la oi  
Se nu mai vină la noi.

Reteag.

15.

Câte flori pe munte-'n sus  
Tóte cu badea le-am pus;  
Câte flori pe munte-'n jos,  
Tóte cu badea le-am scos.

Marmația.

16.

Cântă cântă gură mândră  
Că badea cu drag te-ascultă  
Până taci gură nu ȃici  
Multe bóle-'n óse-mi stringi  
Cum începī tu gură-a ȃice  
Tótă bóla mi se duce.

17.

Cătui satu de mereu  
Nu-i drăguț mândru c'al meu  
Că-i înalt ca și-o cucută  
L'ași cunósce din o sută  
Și-i înalt ca și-o trestie  
L'ași cunósce dintr'o miă



La obraz ca rujile  
La buze ca frunzele  
La obraz picur de sânge  
Când 'l veđ inima-mă plânge

18.

Cine trece pre sub sat?  
— Trece badea fêrmecat;  
Dar cine la fêrmecat?  
— Dóuë fete din cel sat,  
Cu tină dela fântână  
Se nu mai aibă hodină,  
Cu o flóre de cicóre  
Se se usce pe picióre.

Iiu Jiu.

19.

Cine trece pe uliță?  
Trandafir și-o rujuliță;  
Trandafir e badea mieü,  
Rujuliță voiü fi eü!

Secadate.

20

Cine merge pe pietrar?  
Merge bădița 'n pieptar,  
Ochiü lü mărgăritar,  
Gura lü păhar criștal,  
Pêrul lü mētasă verde  
Mult mi-e frică că 'loiü pierde,  
Că l'am mai pierdut odată  
Și-l căutaiü Craiova tótă;  
Și-a dóuă óră-l găsiü  
Chiar pre din sus de Sibiiü  
Unde cucul cântă 'ntâiü;  
In vêrfuțul nucului  
Cântă mama cucului;

De pe celea clomburele  
Cântă celea păsărele,  
De bănat de jele mare,  
Toți munții se legânară,  
Pietrile se despicară  
Apele se turburară.

L. E. B. d. Cugier.

---

21.

Copiliță dela munte  
Ie-ți tu părul de pe frunte  
Că ți-au eșit vorbe multe.  
— Las' se iésă, că nu-mi pasă,  
Că bădița-i dus de-acasă.

Mureș.

---

22.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Colo jos în grădinuță  
Numai eă și-a mea mândruță,  
Și-o țineam pe brățișore  
Și-o juram pre sântul sóre  
Că pe altul drăguț n'are.

Bucova.

---

23.

Cucuruz brașovenesc,  
Pus'am gând domnețesc,  
Neico, se te părăsesc.  
Părăsite-ași, părăsi  
Frică-mie-e că m'oiu căi  
Că ca tin' n'oiu mai găsi,  
Nici la stat, nici la uitat,  
La ochi negrii, la jucat,  
Buze moi de sărutat.

Bouțar.

---

24.

Cucule cu p<sup>é</sup>nă sură  
Spusu-țam gură cu gură:  
Nu-m<sup>i</sup> cânta din curmătură,  
Ci-m<sup>i</sup> cântă din dealul mare  
Se mérgă sunet-'n vale  
Se m'audă mândruța,  
Se-m<sup>i</sup> deschidă portița,  
Portița și ușile  
Se-<sup>i</sup> sărut buzutele.

Bouțar.

25.

Cucule de pe cetate  
Spune mândrei sănătate  
Că de mine n'are parte,  
Nare parte, că-s departe.  
Cucule de pe hinteū  
Spune la drăguțul meū  
Că mie nu mi-e de el  
Cum nu-<sup>i</sup> lupului de miel;  
Mie nu-m<sup>i</sup> e la inimă  
Cum nu-<sup>i</sup> tină la fântână.

Reteag.

26.

Cucule cu p<sup>é</sup>nă sură  
Care cânt<sup>i</sup> la noi pe șură  
Vin' la neica se-ți dau gură.  
De-ar fi cucul un voinic,  
Eū l'ași prinde ibovnic,  
Dar cucu-<sup>i</sup> pasere mică  
Nu scie de ibovnică.

El. Ba.

27. *Dela Craiova la vale.*

Dela Craiova la vale  
Bosuioc mândră răsare,  
Cine mi la sēmēnat?  
— Ciobanii cānd au plecat;  
Și cine mi la sādīt?  
— Ciobanii cānd au venit!

A. I.

28.

Dela deal de cea grădină  
Merge o tineră copilă  
Cu drăguțul ei de mână;  
— Lasă-me bade de mână  
Se me bag în cea grădină  
Se-m rup două, trei florițe  
Se fac mândră cununită,  
Cununița cu altița,  
Cu mai multă tāmăiță  
Mestecată cu trifoiu  
Se ne luăm amēndoī.

P. N.

29.

De-ar fi ceriul de hârtie,  
N'ar poté nime se scrie  
Al meū bine din junie  
Și-al mândruței din feție.

Bănat.

30.

De ciudă și de mânia  
Intraiū în cancelăriă,  
Luaiū cōla de hârtiă  
Și me puseiū a o scrie;

Scriseiū două treî rëndurî,  
Me loviră nesce gândurî,  
Nesce gândurî fiorate  
Dela mândra mea lăsate.  
Țipaiū péna la pământ  
Și ochi cu fóiă-'n vânt:  
Veđuî doi porumbi pe sus  
Trămiseiū mândrei răspuns,  
Si veđu-i și-o porumbiță,  
Trămiseiū mândrei guriță.

Jiu.

31.

Dragá-mi e cărarea-'n gruiū  
Flóre de gutuiū,  
Dar n'am pentru cin' s'o suiū  
Flóre de gutuiū,  
C'o suiam pentru badea,  
Flóre ca nalba,  
Dar mi-l luă vėruța,  
Flóre ca nalba,  
Și-mi e vėră și vecină  
Flori de mătăcină,  
Și-mi e vėră ca și-un sor'  
Flóre de mohor!  
N'o pot bade s'o omor  
Flóre de mohor!

Sâncel.

32.

De-ași trăi cât ași trăi,  
Fėtă mare n'ași iubi,  
Ci ași iubi o copiliță  
Se fiū vėra cu drăguță  
Și erna cu nevestuță.

Bucium.

33.

De-ași sci bade că-î veni  
Eû frumos m'ași podobi,  
Înainte ți-ași eși  
Și calea ți-ași vărui  
Tot cu var de cel mai mare  
Dór' vii, bădiță, mai tare,  
Și cu var de cel mărunt  
Dór' vii, bade, mai curund.

A. M.

34.

De-aci până la mândra  
Sourtă mi-a părut calea  
Dar dela mândra 'napoi  
Înapoi până la noi,  
Este o luncă pustiită  
Cu mult urît îngrădită ;  
Luncă, luncă, vale-adencă,  
Doru-'n tine me mânâncă  
Dar lasă se me mânânce  
Că pe mine-î carnea dulce ;  
Dulce-î carnea ca de puî  
Dar pe séma nu sciû cui.

e. d. N. P. P.

35.

Dorul mândrei și cu-al mieû,  
De s'ar face-un pod mereû,  
De-aici până la Brașeu  
Se trecă mândra și eû,  
Se-î târguesc un pieptar  
Și vre-o doi, trei, talerî mari,  
Se fie și de fâlôsă  
După cât e de frumósă!

Criș.

36.

Draga mea și-a cui te are  
Aș dormi-'n brațele tale;  
Draga me și-acui te ține  
Aș dormi-'n brațe la tine,  
Pe suman pcurăresc  
Și-'n brațele cui gândesc,  
Și ți-ași mânca măr din sên  
Și din gură ți-ași bé vin.

Bouțar.

37.

Étă bătuta de stele,  
Că-î dădui două inele,  
Eū le cer se mi-le dé  
Ea 'mî ȃice că nu vré,  
Făr' pune capu-'n pământ  
Cât me prinde chiar urît  
Și se uită dușmănesce  
Ca se nu-î mai trag nădejde.

Secadate.

38.

Eū bolnav și badea zace,  
De-ar mori se fie pace,  
Că pân'-a fost sântetos  
Destulă mâniă a fost  
Și de s'a însânătoși  
Destulă mâniă a fi!

A. L.

39.

Fă-mé Dómne, ce mi face,  
Fă-mé rujuliță 'nvóltă  
La bădița meū în pórtă

Cu maică-sa se vorbesc  
Și cu el se mă iubesc.

A. L.

40.

Fă-mă Dómne, ce mi face,  
Fă-mă róta stelelor  
În drumul muntenilor ;  
Macar vântul se mă bată,  
Și sórele se mă arďă  
Numai badea se me véďă.

c. d. A. L.

41.

Fóia verde usturoiú  
De-ți e drag neico de noi  
Fă-te negustor de boi  
Și vino-'n gazďă la noi,  
Că are taica șese boi  
Doi-i vinde, doi opreșce,  
Doi mi-i dă mie de zestre,  
Pre roșul și pre plaviciú  
Cumpărați din Mehedinț  
Până boii ve-ți tocmi  
Amêndoï ni-om logodi.

42.

Flóre albă din grădină,  
Rupe-te-ași de rădăcină,  
Se te dau la mândra-'n mână,  
Se te ducă la fântână,  
La fântână, la sălcuță  
Unde spală a mea drăguță  
Cu săpun și cu albele.  
Și cu roșiï ruminele.

Bouțar.



43.

Ferice mândră de tine,  
De maica ce te-a născut,  
Ce ochi mândri ți-a făcut;  
Ochiî tei cei luminoși  
Me scólă pe la cocoși,  
Me grăbesc se me imbrac  
Și se vin se-ți fac pe plac.

Bănat.

44.

Féta popi cea bărnace  
Bat'o cucul, mult-'mî place,  
Că cu cotul mă cotesce  
Cu gurița-mî șoptesce ;  
Io-î daú mēr — ea nu primesce  
O string în braț — se lipesce ;  
Mă bădiță blăstămate,  
Nu-mi da mere aruncate,  
Ci le bagă 'n sênul mieú  
Ca se sciú de dragul teú.

Bănat.

45.

Frunță verde de trifoî,  
Când treci bade pe la noi  
Nu te uita oblu-'n curte  
Că eú am dușmane multe,  
Ci te uită preste sat,  
C'or' gândi că ne-am lăsat.  
Și te uită la pămênt  
C'or' gândi că ne-am urît.

A. L.

46.

Frunță verde iasomie,  
Tênerul ce-mî place mie

Nare casă, nici moșiă  
Numai pենă și hârtiă.

Olt.

47.

Frunză verde-n codru des,  
Tótă lumea și-a ales  
Ce a fost verde și frumos  
Ce a fost bun și drăgostos;  
Dară eū ce mi-am ales?  
Trei fire de neghinuță  
Și-o drăguță — căm negruță.  
Sărutauași în guruță.

Bouřar.

48.

Frunză verde de trifoi,  
Vino mēi bade la noi  
Intr'o ęi de noue ori,  
De-ți va părea că-i prea mult,  
Ți-oї spune și pe mai scurt:  
Vino num' odată-n ęi  
Când sórele a rēsări  
Și te du când va sfinți  
Și-a fi num' odată-n ęi.

I. P. V.

49.

Frunză verde de dudu  
Dar mi-e rēu și ér mi-e rēu  
Și nu-mi găsesc lécul mieū.  
Vai de mine reū mi-ī  
Și lécul departe mi-ī  
Preste valea Comaniī  
Tocma-n fundul grăđiniī  
Sub o tufă de mērar  
La mândruța-n busunar,

Pân' vine mândra cu lécul  
Maî móre badea sëracul.  
Florică lemn pârlit  
Câte bóle mi-am bolit  
De tóte m'am mântuit  
Dar de bóla ce bolesc  
N'am cap se mă mântuesc ;  
Că réle-s Dómne frigurile  
Da-s maî rele dragostile  
Că de frigurî zaci în pat  
De dragosti âmbli turbat.  
Dragostile, sëracile,  
Nu-s cu córne ca vacile,  
    Mërg prin tină  
    Nu se-'ntină  
De tinerî feciorî se alină  
    Trec prin apă  
    Nu se-'necă  
De tinerî feciorî se légă,  
    Florიცă de bujor  
De ar fi dorul vëndător  
Io m'aşi face negustor  
Şi-aş pune şetra la pórtă  
Şi-aş vinde la lumca tótă  
Şi-aş pune şetra la prag  
Şi-aş vinde la dor cu drag.

e. d. N. P. P.

50.

Foicică de pe şes  
Te cunosc bade pe mers  
Că-ţi e mersul legânat  
Şi trupşoru desmierdat.

I. P. V.

51.

Frunđa verde de bujor,  
Sêmţ că trebuie se mor.

— Măi mândruță, porumbiță  
Ascultă d'al teu bădiță,  
La cap se-mi puî o cruciță,  
Pre cruciță — acea-î scrie :  
»Ala-mî dórme pe vecie.«  
Când vei trece prin morminte  
Se-ți aduci de mine aminte  
Se te rogi lui Domneșeu  
Se crepe mormântul mieu  
Se mai es mândruță-odată  
Și se vedă lumea tótă  
C'a fost dragoste curată  
Tot d'un june și de-o fétă,  
Fire-ar' mórtea blăstemată!

Boușar.

52.

Frunză verde din cārare, ary Cluj  
Ce mi drag mie pe vale ?  
Neicuța de lângă cale  
C'ala-mî rupsă inima,  
El mi-o rupsă, el mi-o légă  
C'un fir de mētasă négră ;  
El mi-o rupsă, el mi-o vede,  
C'un fir de mētasă verde.

Ulpia Trăiană.

53.

Frunză verde de podbal  
Mi s'a dus badea-'n Ardeal  
Și-ar veni și nare cal,  
— Vino bade și pre jos  
Că esti tēnēr și frumos.

Dobra.

54.

Frunză verde din grădină  
Rumpete-ași din rădăcină

Se te daū la neica-'n mână  
Se te pună-'n pĕleriă  
Se te pórte a duşmăniă.

Bouţar.

55.

Foicică lemn uscat,  
Aséră pe însĕrat  
Badeo, mi te-am asceptat  
Cu cină ŝi cu lumină  
ŝi cu pat pentru odihnă  
ŝi cu dor dela inimă.  
Dĕc'am vĕđut că nu vĭi  
Pus'am dorul căpătăiū  
ŝi urĭtul ascernut,  
Cu dragul m'am coperit,  
Când era la međ de nópte  
Am visat un vis de mórte :  
Năfrămuţa ta cea nouă  
Am visat'o ruptă-'n două.  
Dar la bădiţa aşa grăia  
ŝi mândra răspundia :  
— Floricea crescută-'n róuă,  
Minţi, că nu e ruptă-'n două,  
Da-ĭ ruptă inima ta,  
Gândescĭ că nu te-oĭ lua ;  
Mândră, mândruliţa mea  
De ce te temi nu-ĭ scăpa,  
Ca atuncea te-oĭ lua  
Dĕcă mândră-ĭ numĕra :  
Ērba de pe două luncĭ,  
Cóma dela doi murgĭ,  
Pĕrul dela doi voinicĭ,  
Dór' atuncĭ — ŝi nicĭ atuncĭ ;  
Când va face plopul nucĭ  
ŝi răchita mere dulcĭ  
ŝi jugastru vişinele  
ŝi-a mânca dracul din ele,

Când va face jugul mugurii  
 Din tînjală-or' cresce strugurii,  
 Dór' atunci se-mi vină jele,  
 Floricica mândrei mele,  
 Și și-atuncea-'n două-oî sta:  
 Luate-oî, mândră ori ba?!

c. d. N. P. P.

56.

Frunză verde amu se face,  
 Ce iubesc mamei nu-î place;  
 De ar plăcea mamei ca mie,  
 Mâne-ași mere în cununiă;  
 De ar plăcea și la tata  
 Incă ađi ne-am cununa.

Reteag.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Frunză verde de pe baltă,  
 Fireaî mândră blăstemată,  
 Par' că tu n'ai fost curată,  
 Ți-a fost gura fêrmecată!  
 Nu mē, neico blăstēma,  
 Nu-î de vină gura mea,  
 Ci-î de vină măicuța  
 Că m'o făcut frumușa.

Bucova (Bănat.)

58.

Fă-mē Dómne, ce mi face,  
 Fă-mē ruică, păseruică  
 La bădița-'n ferestuiică;  
 La badea-'n cancelăriă,  
 Se veđi pe badea cum scrie,  
 Scrie două, trei rēndurii  
 Nu mai póte de gāndurii;

M'ași ruga lui Domneșu  
Se-î încete gândurile  
Se-și sfârșescă rëndurile

Reteag.

59.

Fă-mă Dómne, ce mi face,  
Fă-mă pasere măéstră  
La bădița la feréstră,  
Se ved séra ce-a cina,  
Preste di unde a âmbra  
Și-ntra cui ochi sa uita?

Reteag.

60.

Fă-mă Dómne, ce mi face  
Fă-mă puiul cucului  
Intr un vérf al muntelui  
Se măi strig bădițului  
Se-și adunc-oile  
Se nu-mi strice florile.

e. d. A. I.

61.

Frunță verde de sēcără  
Rea veste-a venit în țeră  
Se ducă feciorii érá,  
C'am un drăguț ochișel  
Și-oiu remâné fără el.  
Facel'aș călugăraș  
La mânăstire la Blaș,  
Dar mă tem că Târnăva  
Va cși și la mâna;  
Și l'aș face mēr gutăiu  
Se mi-l pun la căpetăiu,  
Reu mă tem c'a putređi  
Și ca el n'oiu măi găsi;

Facemi-l'aș ruje verde  
Reu mă tem că mi l'oiu pierde  
Că l'am mai pierdut odată  
Și l'am căutat lumea totă  
Și-l găsi în bolta scrisă  
Unde 'sü dragostile 'nchise;  
M'am rugat boltașului  
Se-mi dee chiețele  
Și mi-am scos dragostile.

e. d. N. P. P.

62.

Frunđa verde fóiă fragă  
Departe esti mândră dragă,  
Eü departe, tu departe,  
Dóuë dealurı ne desparte,  
Dóuë dealurı și-o pădure  
Cu smeură și cu mure  
Și-o cale de dóuë ȃile;  
Pădurea de sar usca  
Dealul de sar surupa  
Së se facă din deal șes  
Prin Pădure cresc' oves  
Së se véđă sat la sat  
Se vedem că ce am lăsat!

Bucium-Șesa.

63.

Haida mândră se fugim  
Că noi bine ne lovim  
Și la ochi și la sprâncenc  
Ca doi pëunași la pene;  
Și la stat și la uitat  
Ca doi porumbi la sburat;  
Tu n'ai tată, eu n'am mamă,  
Amêdoï suntem de-o sémă;



Tu n'ai frați, eu n'am surori,  
Amândoi ca două flori!

Bănat.

64.

Iubesce, mândră iubesce,  
Dar de dușmani te păzesce,  
Că dușmanii multe-or' ȱice,  
Dragostea se ni o strice.  
— Stricavor un drac se-ȱ ia  
Că-cȱ badea s'a sci porta  
Prin grădină prin fasule  
Pre unde nu-'mblă patrule,  
Prin grădina cu flori mari  
Pre unde nu âmblă căprari!

Bucova.

65.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Io de dragul badiului  
Purtaiu lemnul domnului,  
ȱi-l purtaiu ȱi-l vescediu  
ȱi ca badea nu gȱasi,  
Nici ȱn faȱa nici ȱn dos,  
Nici ȱn port aȱa frumos;  
ȱi-l puseiu la revenela  
Se-l ieu dumineca era

Jiu.

66.

Lasă-mȱ dȱmne se mor  
ȱntr'o grădină cu flori  
Cu mȱndra de sub suori,  
ȱi-'n braȱele cu-ȱ mi dor;  
Lasă-mȱ, dȱmne se zac  
ȱntr'o grădină cu mac  
Cu mȱndra de după cap  
ȱi-'n braȱele cu-ȱ mi drag.

Orăscie.

67.

Leliță cu pěr galbiiũ  
Când te veđ, eũ mẽ mângăiũ.  
Leliță cu flori pe sin  
Când te veđ, eũ mẽ leagãn.  
Când te veđ séra pe lună  
Inima mi se rěsbună,  
Când te veđ séra pe stele  
Tótă puteruță-mi pierc.

Cluș.

68.

Mândruță cu ochii mici,  
Dorul teũ m'aduse aici,  
Că 'mĩ lăsaiũ eũ țera mea  
Și venii în țera ta  
Nu-sce țera-ĩ asta țeră  
Cĩ și apa-mi e amară;  
De trei țile béũ vinars  
Ca se-mĩ trecă de necas,  
De trei țile héũ la vinũ  
Și setea nu mi-o alin:  
De când béũ și nu mẽ 'mbet  
S'a făcut vinul oțet  
Și vinarsul lapte fiert,  
Și de mẽ și 'mbet vr'odată  
Mândruluța mẽ desbată  
Dându-mĩ gură câte-odată.

Bănat.

69.

Mână bade boii bine  
Nu ținea ochii la mine  
C'or gândi că trăim bine;  
Mi te uită la pământ  
C'or gândi că ne-am urit,

Mi te uită la proțap  
C'or gândi că ne-am lăsat.  
— Nu mă lua mândră reu  
Precum nu te iaū nicī eū,  
A-i-mē mândră cu bine  
Cum te-am și eū pre tine.

Bucium-Șesa.

70.

Mândră de dragostea noastră,  
A-nflorit un pom în cōstă,  
A-nflorit și n'a rodit  
Inima ni s'a topit,  
Haī mândră se tăiām pomul!  
— Lasă bade, pomu-'n pace  
Se vedem ce pōme a face;  
Că de-a face pomul fragī,  
Nedejdea mea se n'o tragi,  
Dar de-a face pomul nuci,  
Nadejdea mea se-o duci.

Clopotiva.

71.

Mēi bădiță prostule  
Nu umbla-'n tōte noțile  
Pre la tōte porțile,  
Ci mergī numai la o pōrtă  
Unde-ī mândra rujă-'nvoltă,

În uliță  
Tămăiță  
Și-'n păhar  
Îi măghieran.

e. d. A. L.

72.

Mândră mea și-acuī te ține  
Aș dormi-'n brațe la tine;

Mândra mea și-acuî te are  
Aș dormi-'n brațele tale  
Și ți-ași mânca mer din sin  
Și din gură ți-ași bé vin.

Bănat.

73.

Măieran crenguță verde  
Iuane, sprâncene negre,  
Negre ți-s sprâncenele  
Mai mândru-ți e numele,  
Numele teü e Iuon  
Fața ta-î față de dōmn,  
Mērsul teü e legānat  
Cu dragoste mestecat,  
Buza ta-î picur de sânge,  
Unde-o ved, inima-mi plānge ;  
Māna ta-î picur de seü  
Ioane, sufletul mieü !

Reteag.

74.

Mamă, inima mē dóre  
Se mē lași în șeđetóre  
Că acolo-î și mândra mea,  
Se ved cu cine a șeđea ;  
De-a șeđea cu-un om de trébă  
Cu trei părți mi-a fi mai dragă  
De-a șeđea cu-un blăstēmat  
Până-î lumea n'o mai cat.

Romuli.

75.

Marișcuță, móră-'n vēnt,  
Unde macină argint,  
Nevestele gura-și vēnd,  
Fetele nu-'ncap la rēnd

Eū acolo ducc-moiū,  
Molomeșter puncmoiū  
La fete rînd face-leoiū

Sirióra.

76.

Mândră déc'oiū muri eū,  
Vino la mormêntul mieū  
Și rógă pre Dumneđeū  
Se ierte sufletul micū;  
Și apoi ți cătră mormênt:  
— Morminte, grópă săpată  
Lase-mě se-l veđ odată,  
Că de când nu l'am veđut,  
Inima mi sa topit;  
El aicea putređește,  
Sufletul mi se topesce,  
Inima-mī se vesceđește.

Reteag.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

77.

Me tot mir codru de tine,  
Primăvéra 'ntineresci  
Apoi tómnă 'mbětrânesci,  
Trece-o iérnă — și-'nfrundești;  
Dar cū déc'oiū bětrâni,  
Nu măi pot întineri.

Bucium-Șesa.

78.

Měi bădiță, bădișor,  
Ce vii séra târđior,  
Aū de mine nu ți-e dor?  
— Vaī de tine mi dor tare,  
Nu pot trece un deal și-o vale  
Că dealu-ī cu bolovanī  
Nu-l pot trece de dușmanī,  
Și valea-ī cu petricele  
Nu-o pot trece de cățele.

Reteag.

79.

Mă duseiū în pocniță  
Ca se-mi adun romoniță,  
Romoniță nu aflaiū  
Ci de-o copiliță daiū,  
Copilița-ī adormită  
Sub o tufă de răchită,  
Săruta-o-ași adormită  
S'a ținea înceluită,  
Săruta-o-ași desceptată  
S'a ținea încredințată.  
Baremī de sar scula-odată  
Se veđ nevéstă-ī orī fétă?  
— Necī-'s fétă,  
Neci nevéstă,  
Ci-'s o flóre  
De cicóre.

Cin' mă vede capu-l dóre ;  
Și mi-s flóre de pe mare  
Cine mă sărută móre ;  
Sărută-mě domnia-ta  
Se veđi, mori-vei séu ba ?!

Clopotiva.

80.

Měi bădiță om frumos,  
Lasă cosutura jos !  
— Mândră cunună de flóri  
Când te ved, me iaū fiori  
Din brău până subsuori ;  
Mor mândră și mă aprind  
Und' te ved pe drum trecând  
În cismuțe tropotind,  
Și din gură tot glumind,  
Cu mână semne făcând.

Bouțar.

81.

Morî mândră, se mor și eă,  
Se ne fac' un copârșeu  
Copârșeu de scândurî noi  
Se ne'ngrópe p'amêndoi,  
Să se mire și lumea  
Ce plătesce dragostea.

Bănat.

82.

Măi bădiță Niculiță,  
Când mergi séra pe uliță  
Flueră din flueriță  
Se es la tine-'n portiță  
Se-ți mai daă a mea guriță!

Bănat.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Mă duseiă cu mândra-'n luncă  
Se-î fac rěscitor și furcă,  
La mijlocul codrului  
Plata rěscitorului;  
La mijlocul lunciei  
'Mă da și plata furcei:  
Pentru-o lea de rěscitor  
'Mă da gură de trei ori  
Pentru-o țiră de furcuță  
Mă da de trei ori guriță.

Selagiū.

84.

Măi bădiță, buze moi,  
Ia séma când vii la noi  
Nu veni pela prilaz  
C'am un câne fōrobraz  
Și te-a mușca de obraz;

Nu veni pela chiotóre  
C'am o căța mușcătóre  
Și te-a mușca de picióre ;  
Vino bade, prin grădină,  
Că nu-î călca leac de tină,  
Mergî și vii în voiă bună!

Reteag.

85.

Mă sculaiü de deminéță  
Florî de ismă crétă,  
Pe negură și pe cétă  
Florî de ismă crétă,  
Și-mî luaiü cós-a-'ntr'o mână,  
Florî de mătăcină  
Mă duseiü în cea grădină.  
Florî de mătăcină  
Vedü iérba pătulită  
Fóie de răchită  
Și pe mândra adormită ;  
Fóia de răchită.  
O-aș scula și nu mă-'ndur  
Fóie de alun,  
Că amu-î somnul mai bun  
Fóie de alun.  
Lovii iérba cu peciorul,  
Fóie ca mohorul  
Mândra se scólă cu dorul,  
Fóie ca mohorul,  
Se scólă mândra descinsă,  
Mândra mea descinsă,  
Ca și-o luminiță aprinsă,  
Luminiță aprinsă  
Suffă vântul — mi-o stinse  
Da, deü mi-o stinse.  
La inimă reü mă fripsë  
Dómne reü mă fripsë!

Reteag.



86.

Mersa hiriulu la Galați  
Că m'am iubit cu doi frați  
Și-am trăit necununați;  
Dar hiriu-a veni-'napoi  
Că ne-om lua amêndoî.

Uriu de sus.

87.

Mult mă mir bade de tine  
Ce pământul te mai ține  
De nu vii până la mine?!  
— Ține-mă pământ cu rouă  
Nu pot merge l'amêndouă,  
Ține-mă pământ cu ierbă  
Nu pot merge fără trebă.  
— Șciî bade, când-ti eram dragă,  
Că veniai și fără trebă  
Dară de când m'ai urît  
Nici cu trebă n'ai venit,  
Dar voiü cöce două ouă  
Și-om prinde dragoste nouă,  
Și voiü cöce și-o gutăie  
Și ne-om fi dragi ca din tăie.

Bucium-Șesa.

88.

Pe marginea Dunării  
Trec boarii cu boii  
Înainte cine mere?  
Un fecior plin de durere!  
Dîce luna cătră söre  
Pășî mai tare  
Fecior mare  
Că te-ajunge Dunărea  
Și mă tem că te-a mâna!

— Las' se viie  
Se mă mâie  
Că n'am tată se mă țîie;  
Las' se viie se mă 'nece  
Că n'am maică se mă 'mbrece.  
In grădina cea cu mere  
Sunt trei sorori de-ale mele,  
Dintre ele, cea măi mare  
Se topesc ca și-o flóre  
Cele alalte, amêndouă  
Se topesce ca nesce róa  
Ca róa de pe rêdóre  
Când o bate vânt și sóre.

Din Gherla.

89.

Pentru tine ruje plină,  
Nici am somn, nici am hodină,  
Fără uliță cu tina;  
Pentru tine ruje crêță  
Nici am traiu, nici am vieță  
Numai uliță cu cêță!

Reteag.

90.

Pentru ochi ca murile  
Ocolii pădurile,  
Pentru sprâncene-'mbinate  
Amblaiu țera jumătate  
Și de ele n'avui parte.

A. L.

91.

Păreuași cu apă rece,  
N'a fi mult până te-oiu trece  
Și de a fi vre-o vreme bună  
Trecete-oiu séra pe lună;

Dar de-a fi vre-o vreme rea  
Trecete-oiū când voiū puté  
Și-oiū merge la mândra mea.

Someșu-Mic.

92.

Părinte, popă sêrbesc,  
Venii se mă spovedesc  
Și se-ți spun păcatele  
Ce am făcut cu fetele ;  
Părinte, sfinția ta,  
Spovedesce-mi și mândra  
Ci nu-i da multe păcate  
Că-s cu mine jumătate  
Și nu-i da păcate multe  
Că cu mine sunt făcute  
Și nu-i da păcate grele  
Că nu-i harnică de ele.

Bănat.

93.

Pagubă mândră de tine  
Că nu esti în sat cu mine,  
Pagubă de Ddșu  
Că nu esti în satul mieu ;  
Se fi mândră-'n sat la noi  
Nu te-ași da pe patru boi,  
Fie boi cât nêsce lei,  
Nu te-ași da mândră pe ei.  
— Fie boi cât de cornuți  
Tu la ei se nu te uiți!

Vâlcelele rele.

94.

Pasere de pe hinteu  
Spune iubitului mieu

Că mie nu-mî e de el  
Cum nu-î lupului de miel ;  
Mie nu-mî la inimă  
Cum nu-î tină la fîntână.  
Lupul şede-'n drumbrăviţă,  
Mielul pasce-'n poeniţă, —  
Mielul merge să se culce  
Lupul merge se-l apuce.

Reteag.

95.

Pe din sus de cea grădină  
Merge-o copilă streină,  
Cu drăguţul ei de mână,  
De mână ţinându-se  
Din gură mustrându-se :  
— Lasă-mă bade de mână  
Se m'aruncă în cea grădină  
Se smulg două, trei mlădiţe  
Se-ţi fac verde cununiţă,  
Cununiţă de turtiţe  
Mestecate cu trifoiu  
Se mai vii bade la noi!

Somes

96.

Puică, puiculeana mea,  
Rógă-te lui Dumneşeu  
Se morim noi  
Amêndoî  
Se ne fac' un copârşeu,  
Unul mie, unul ţie,  
Se ne-'ngrópe pe veciă ;  
Şi pre tine se te-'ngrópe  
La uşa altariului  
La mormêntul Domnului ;  
Şi pre mine se me-'ngrópe

La ușa bisericeii  
La mormântul Precesteii ;  
Și din tine se răsără  
Num'un fir  
De rosmarin ;  
Și din mine se răsără  
Num'un fir  
De trandafir —  
Trandafirul se se'ntindă  
Pre rosmarin se-l cuprindă  
Să se iee de mirare  
D'un june și-o fătă mare  
Și se vedă lumea totă  
C'o fost dragoste curată!

Bouțar.

97.

Rele-s domne figurile,  
Da-s mai rele dragostile ;  
De frigure zăci în pat  
Dar de drag âmbli turbat !  
Frigura te dogoresce,  
Dragostea te nebunesce ;  
Frigurile te beșică  
Dragostea mai reu te strică.

Bouțar.

98.

Rosmarin de pe fântână,  
Am drăguț ca și-o lumină ;  
Amblă multe se-l sărute,  
Ddeu se nu le ajute ;  
Amblă multe se mi-l ié  
Ddeu se nu li-l dé ;  
De l'oiu fi sărutat eu,  
Se mă usc ca frunđa-'n teu

De l'oiu săruta vre-odată  
Se mă usc ca frunța-n baltă.

Bouțar.

99.

Se mor astăzi, se mor mâne,  
La dușmani le pare bine  
Că dușmanii multe-or țice,  
Ca dragostea se ni-o strice;  
Dar mândruță, al-teu dor  
Tot nu mă lasă se mor.

Criș.

100.

Scii tu mândră, ce ți-am spus  
La cules de cucuruz?

Când vor fi omeni pușini

La mine ochii se-î țini,

Se porți pենă de colie

Se-mă fi dragă numai mie,

Se nu mă porți pենă verde

Se fi dragă cui te vede;

Când vor fi feciori măi mulți

La minе se nu te uiți

Se cauți numa-n pămѐnt

Se țică că ne-am urit,

S'arunci ochii preste sat

Se țică că ne-am lăsat.

Bouțar.

101.

Spune mândră, mumă-ta

Se-'ngrădescă ulița

Tot cu lin și cu pelin

Și cu crengi de rosmarin,

Noi se nu ne măi tѐlnim,

Număi sâmbăta odată,  
Dumineca ziua tótă.

Someș.

102.

Țucu-î gura unui om  
Care mă scólă din somn  
Și nu mă lasă se dorm.  
Țucu-te, lele pe tine,  
Dar mai am pre ȳrecine,  
Țucu-ți lele ochii tei  
Că sunt dragi și frumușei.

Gherla.

103.

Tótă lumea-mi strigă mie  
Că nu-s om de omeniă;  
Dar nici eu nu vreau se fi  
Până sciú pe badea viú;  
Dacă badea va muri,  
Tot de omeniă-oi fi.

Bouțar.

104.

Trandafir brașovenesc  
Staú în drum și mă gândesc  
Din doi frați, cari se-l iubesc?  
Aș iubi pre cel mai mare,  
Cel mai mic e drăcos tare;  
Aș iubi pre cel mai mic,  
Cel mai mare-î mai voinic  
Nu-l pot lăsa pe nemic.

Secadate.

105.

Trandafir crescut în baie,  
Însórá-te Niculae

Că-ți stă bine cu nevastă  
Ca trandafiru-'n feréstră  
Și-ți stă bine cu muiere  
Ca trandafiru-'n ulcele.

Hațeg.

106.

Tu te duci neico sërăce  
Eū cu dorul teū ce-oī face,  
Că-s copilă tinerea,  
Dorul teū nu-l pot ținea,  
Și-s copilă desmerdată  
Cu dorul nu-s învățată?  
— Mândra mea, sufletul mieū,  
Ce-ī face cu dorul mieū?  
Cu dorul mieū faci tu bine  
Că mai sunt voinici ca mine,  
Numai eū voiū face reū  
Că nu-s mândre-'n portul teū,  
Mândra mea sufletul mieū,  
Ce-ī face cu dorul mieū?  
Cu dorul mieū faci tu bine  
Că mi-l sameni prin grădine,  
În grădină, în livedi,  
Se răsără mere verđi,  
In grădina cu lăptuci  
Se răsără mere dulci,  
Se le bagī în sin la tine  
Se-ți trecă dorul de mine.

Bouțar.

107.

Țucu-te drăguț lăsat,  
Multe inele mi-aī dat;  
Țucu-ți bade ochii tei  
Bine sémână cu-aī mieī!



-- Da cum foc n'or sēmâna  
Că ni-e casa lâng'a ta  
Și grădina tot una?!

Gherla.

108.

Trămisu-mi-a badea dor  
Pe-o fóiă din viia lor  
Eū i-am trămis doru acasă  
Pe-o frunđă din viia noastră;  
Trămisu-mi-a dor din țeră  
Pe trei fire de sēcară,  
Io înapoi l'am trămes  
Pe trei fire de ovēs.

M. C. P.

109.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Unde-mi veđ badea pe deal  
Mi-l cunosc numai pe cal,  
Unde-mi veđ badea pe șes  
Mi-l cunosc numai pe mērs,  
Unde-mi veđ badea pe cale  
Mi-l cunosc numai pe zale.

A. L.

110.

Vine cucul de trei đile  
Preste vâi, preste movile,  
S'ar punc și n'are unde;  
S'ar punc p'o rāmurea  
Aprópe de casa mea  
Și se teme că a cădea.  
Io-ı đic cuculuı se cānte  
El se sue sus la munte;  
Io đic cuculuı se tragă  
El se sue sus pe créngă

Și-și resfiră pencele  
Ca mândra sprâncenele,  
Și-și resfiră codița  
Ca și mândra frunțița.

Reteag.

111.

Vai tu Fică, mândră flóre,  
De n'ai fi fêrmecătóre  
Nu m'ai întórce din cale  
Se calc în urmele tale  
Cu desagiî pe spinare  
Leșinat de nemâncare  
De vânt bătut, ars de sóre  
Și cu beșici la pecióre!

Bucium-Șesa.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

112.

Vai de mine, ce-î p'aicî?  
Plin e codrul de voinici,  
La tot fagul câte cincî.  
Dar la fagul d'ingă cale  
Zacc un voinic de lungóre  
Cu mândruța la pecióre.  
Mândra din gură-î grăia:  
Orî morî bade, orî te scólă,  
Orî mai dă-mî și mie bólă,  
Că mie mi s'a urît  
Căpătâiul tot mutând,  
Când la cap, când la pecióre,  
Când la d'albe brățișóre!  
— Atuncî mândră m'oiu scula,  
Când tu mândră-mî vei aduce  
Mură négră 'n međi de iérnă  
Sloiū de ghiață-'n međi de véră.

— Bade bădișorul mieū:

Mura négră véra cresce,  
Ghiéța iérna se sleiesce,  
Acu-î luna lui cuptor  
Murele tóte-'s în florî  
Și apa s'a-încăldit,  
Sloi de ghiată s'a topit.  
— Próstă esti, naródă esti,  
Că tu nu te nădăiescî  
Sloi de ghiată peptul teü  
Când-'l punî pre lâng'al mieü ;  
Mură négră-'s ochiî teî  
Cându-î punî pre lângă-ai mieî  
Că-s de negriî ca și eî.

Dobra.





## VI. Cântece de jale.

### 1.

**C**ând eram eu tânăr în Prunc Cluj  
Eram glasul ca de cuc  
Și umbletul ca de lup  
    aina daina și daina!  
Mergeam séra pe uliță  
Tot horind și șuerând,  
Câte mândre m'auța  
Focu-'n vatră-l aprindea  
La feréstră sus sâria  
Și pe nume mă grăia:  
Ha! în casă voinicele  
Că ți-o! da buzele mele;  
Dar de când am bătrânit  
Merseiū séra pe uliță  
Tot horind și șuerând;  
Câte mândre m'auța  
Focu-'n vatră-'l învălea  
Ferestile le-'nchidea.

din Sălagiū c. d. Mihail Bene  
din Supurul de sus.



2.

Când eram la mama mea  
Nici săpam nici seceram  
Nici torcem nici puneam pânză  
Numai tot țiceam în frunză;  
Și de când m'am măritat  
Și săpăm și secerăm  
Și torciam și puneam pânză  
Și lăsăm la focul frunză.

Din Rodna.

3.

Cântă-mi cuce  
Când ti-î duce,  
Să ne prinde-mi frați de cruce,  
Că și eu is ducător,  
Colo'n luna lui cuptor,  
Tu-î mere pe sus cântând  
Eū-oiu mere pe jos plângând.

Monor.

4.

Câte floricele în rît  
Tóte o țis se mă mărít  
Numa o flóre de pe laz  
Acea o țis se mă las  
Că m'oi hrăni de năcaz.  
De-ar da Dumnețeu, de-ar da  
Se vie primăvéra  
Se înfrunțescă și codru  
Să se bucure omu,  
Se-'n frunțescă frunța 'n teū  
Se mă măi bucur și eū  
C'amu am tras destul la reū.  
Spusuțam măicuță spus

Se numă dai la urît  
Că urîtu li vedea  
Și-î plânge de mila mea.

Din Monor.  
c. d. Maria Pantea.

5.

De aicea până-'n Brașeu,  
Nime nu-î străin ca eă,  
Numai mierla prin pădure.  
Cându-î mierla reă bolnavă,  
Vine cucul și-o 'ntrébă,  
Ce-ți e ție, soră dragă?  
Nu-mi reă, fără se mor  
Și de durcri și de dor.  
Oî sbura din eréngă în créngă  
Te-oî jeli în vieăa întrégă;  
Și-oî sbura din vie în vie  
Te-oî jeli cu bucurie  
Și-oî sbura din fag în fag,  
Te-oî jeli, soro, cu drag.

6.

Horile mele nu-s bune  
Că mă trag a merge-'n lume;  
Horile mele nu-mă plac  
Că mă trag se fiă sěrac.  
Horireaș, horile-mă vin,  
Dar nu pot că sunt strein  
Și-aș hori, horile-mă plac,  
Dar nu pot că sunt sěrac.

De pe Crișul alb.

7.

În pământul nearat  
Florî frumóse-am sëmênat,  
Am sëmênat busuioc  
Și n'a rêsărit de loc ;  
Sëmênat-am trandafir  
N'o rêsărit nici un fir,  
Sëmênat-am măgheran  
Și n'o rêsărit șohan ;  
Pare c'am sëmênat sare  
Că nimic nu mai rêsare.

8.

Tinără mă mărita-ai  
Și rea sócră 'mî-căpătai  
Când dă-'n câne  
Dă și-'n mine  
Bată-mi-o ȕiua de mâne ;  
Cătră câne ȕice né,  
Cătră mine né căté !  
Dacă am vëzt și ér am vëzt  
Pusei secerea la brâu  
Și m'am dus se secer grâu  
La holda de grâu curat  
De bădița sëmênat.  
Seceraî până la prânȕ  
Tot cu amar și plâns,  
Seceraî pân' la amiaȕi  
Tot cu lacremi pre obraz.  
Tóte sócrele veneau  
La nurorî prânȕ aduceau  
Numai sócra mea nu vine  
Dacă-î inima de câne,  
Vai, sócra mea nu vinea  
Că s'a băgat dracu-'n ea.  
Déc'-am vëzt și ér am vëzt

M'am făcut o păsărea  
Și m'am dus la maica mea  
Și am început a cânta,  
Maica din graiü 'mî grăia :  
Dute de aici păsărea  
Că dór nu escî fica mea,  
Că am o fică dusă 'n lume  
Și nu-î mai aud de nume!  
— Maică, măicuța mea  
En' deschide-mî feréstra  
Că eü sunt fetița ta!  
Ea ferésta o-a deschis  
Și după mésză m'a pus  
De mâncare mi-a gătit  
Colăcel în lapte dulce  
Dór' dela ea nu m'oï duce.  
Secadate.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

9.

Tuturor le pare bine  
C'a picat réul pe mine  
Dar n'are ce le părea  
Că și pe ei a cădé.

10.

Sërmană inima mea  
Mult îi jelnică și-î rea  
Și n'o scie nimenea  
Numai Dumneđeü și eü  
Și-o mai sci un om al mieü  
Care-o trage ca și eü.

Selagiü.



11.

Vai aprópe-s de urít  
Ca piciorul de pământ ;  
Și-s aprópe de necaz  
Ca năframa de obraz.

din Sâncel.



BCU Cluj / Central University Library Cluj



## VII. Cântece de dor.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

1.

**A**m un mândru dus departe  
Și iași scrie o-țir de carte  
Aș trimite-o nam pe cine  
Mereasă eă și mi-e rușine  
Oî trimete-o pe stele,  
Stelele îs rătungioře  
Nu ior spune că mi-e jele ;  
Aș trimete-o pe lună,  
Luna-î un trup rătungior  
Nu ia spune că mi-e dor.

---

2.

Arde luminița bine  
Cine mi drag nu măi vine,  
Arde lumina pe mėsă  
Cine mi drag nu-î acasă,

De cine mi mie dor  
De aci e depărțișor  
De cine mi mie sete  
Nu pre aste locuri șede.

3.

Ardă-te focul de dor  
Și pre tine bădișor  
M'ai învățat a iubi  
De nu mă pot odihni!

Bănat.

4.

Astă nópte am visat,  
Că mândra m'ó sărutat,  
Mě sculai și pipăii,  
Și nemica nu găsi,  
Numa doru inimii  
Scris pe fața perinii.

Din Răhău.

5.

Bade, bădișorul meü  
Tot gândind bade la tine  
N'a rămas inimă'n mine,  
Puținică ce-a rămas  
Și-acea de dor s'a ars.

A. L.

6.

Bade, dorul dela tine  
Preste munte dealuri vine  
Și nu-l póte opri nime  
Nici țigan cu lauta  
Nici român cu fluera  
Numai eü cu inima!

Din Baru mare.

7.

Bădişor depărţişor  
Nu-mi trimite atâta dor  
Pe părëu şi pe isvor  
Pe gurile tuturor,  
Trimite-mi mai puţin  
Şi vin' tu bade cu el,  
Vină bade când gândesc  
N'ascepta se te doresc!

Silvania.

8.

Bădiţă de mi uita  
Tare rău te-oî blăstăma  
Bădiţă din capul te  
Margă sângele părău  
Pe vale şi pe hăgău  
Şi prin ocolaşu meu  
Stee când l'oî opri e  
Cu cornu năfrămi mele  
Cu peteaua cea de jele.  
Bădiţă de mi uita  
Cu atâta nu te-oî lăsa  
Tot mai rău te-oî blăstăma  
Când îi fi mai sănătos  
Se nu iaî un paî de jos  
Când îi gândi că ți bine  
Să vie popa la tine  
Să-ți cetască vangelia  
Doră dracu te-a lua.  
Bădiţă, de mi uita  
Cu atâta nu te-oî lăsa  
Tot mai rău te-oî blăstăma:  
Din arat până'n cărat  
Să te 'ntorcă măta'n pat  
Să-ți ajungă os pe os  
Cióntelee prin pat în jos

Să-ți aducî bădiț'aminte  
Că-î blăstăm de óre unde  
Nu-î blăstăm dela măicuță  
Că-î blăstăm dela mândruță  
Că o-ai fript la inimuță,  
Nu-î blăstăm dela maica  
Că-î blăstăm dela mândra  
Că iaî fript inimuță  
Să-ți vie bădița 'n gând  
Că pe mine mai avut. —

9.

Când trecî bade pe la noi  
Pune clopote pe boi  
Să te aud dela răsboi  
Dorul meu se mi-l mai moi  
De aș fi mórta de betégă,  
Ca să te ved bade dragă  
De păreți m'aș rězima  
După tine m'aș uita.

10.

Când 'mî vine dor de ducă  
Měrg pre deal ca și pre luncă  
Când 'mî vine dor de měrs  
Měrg pre deal ca și pre șes  
Când 'mî vine dor de cale  
Měrg pre jos ca și călare.  
Câte paseri sunt în codru  
Tóte cină și ș'alina  
Numai eú, amar de mine  
Nici nu cin, nici nu m'alın  
For' vėrs lacrimi și suspin.

11.

Cine dorului nu crede  
N'ar mai călca iərbă verde,

Și nici verde, nici uscată  
Până ce n'a crede odată.

---

12.

Cine m'o dat dorului  
Aibă casa cucului  
Și hodina vântului  
Că nici cucul n'are casă  
Și nici vântul țér'alésă.

Din Rodna.

---

13.

Dă-mi dómne, ce-oî cere eú  
Patru cai la grajdul meú  
Nice mare bogătate  
Făr' minte și sánătate,  
Nici cea mare avere  
Fără minte și putere ;  
Și o junincă mulgătóre  
Și-o muiere grijitóre.

De pe Criș.

---

14.

Decât dor și cu urît  
Mai bine negrul pămênt,  
Decât dor și cu necaz  
Mai bine pânza pe obraz.  
De sêracă ce-s sêracă,  
Nici apa nu mă ineacă :  
De streină ce-s streină,  
Nici apa nu mă mână  
Nu se 'ndură a mă mână,  
Mă vede strein'ășă!

---

15.

De-ai sci bade ce nu scii  
Nu te-ai răbda să nu vii  
C'ai venit o séră două  
Și mi-ai rupt inima 'n două.

Maică, la inima mea  
Este un rîț și o fântânea  
Rîtu-i făcut de urîț  
Fântâna de necaz mult.  
Eū cu dor, badea cu dor  
Nu pot spune tuturor  
Două doruri 'ntr'-un sat  
Nu trebe mai mult bănat,  
Două doruri într'-un loc  
Nu trebe mai mare foc,  
Două doruri într'o țeră  
Nu trebe mai mare pară,  
Ardă-te focul de dor  
Și pre tine bădișor.

Criș.

16.

De-ași sti bade că-i veni,  
Pénă verde ți-ași găti,  
Tot cu florī cu bobócei,  
Infloriți ca ochii tei.  
Cu rujita rugului,  
Din mijlocul stratului;  
Cu rujita liliței,  
Cu doruțu inimei,  
Și te-ași aștepta pe prag,  
Să veđi, cât 'mī esti de drag.

17.

De-aș puté eū doru prinde  
Cum m'aș duce și l'aș vinde

L'aş da la altu se fie  
Şi la min' se nu mai vie.

Din Monor.

18.

Dorule, bucat'amară  
Eşi dela inim'afară;  
Dorule bucată rea  
Eşi dela inima mea.

Olt.

19.

Dorul de cine se légă?  
De cine-î cu mintea slabă.  
S'o legat şi de o nevestă  
Şi-o lăsat răsboiu-'n casă;  
S'o legat şi de un voinic  
Şi-o lăsat plugul pe câmp;  
Şi de min' s'o fost legat...  
Fost'am voinic — şi-am scăpat!

Sâncel.

20.

Dorul mieû cu a mândrei mele  
De l'aş puté sêmêna  
Eû cu drag l'aşi sęcera  
Şi l'aş face stog în prag  
Şi l'aş îmlăti cu drag  
Şi l'aş cerne  
Prin sprâncene  
Dóră mi-a trece de jele.

d. l. Bistriţa

21.

Dorul meû pe unde umblă  
Nu-î pasere se-l ajungă;



Dorul meu pe unde sbórá  
Nu-í pasère se-l dobórá.

Căpîcău.

22.

Dorule pare că scií  
Tot la mine vií de mîi  
Dorule pare-că veđi  
Tot la mine vií de şeđi.

Din Măgură.

23.

Dorule, urit de lume,  
Nu te mîi lega de mine  
Dorule, durere rea  
Eşí dela inima mea,  
Că-í destul de nóuë dîle  
Decând strici inima n mine  
Şi-í destul de nóuë aní  
Decând la inimă-mí stai.

Strimbul.

24.

Du-te dor pe sub rëzor  
Nu veni pe rîtul gol  
Că te-a vedea órecine  
Şi-a gîndi că vií la mine.

25.

De-ar da Dđeú se plóie  
Dealurile sê se móie  
Sê rëmîná numai molu  
Cum am rëmas eú cu doru!





## VIII. Cântece de urît, mânie, năcaz.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Am avut o cărarușă  
Pe la badea, pre la ușă  
Dușmaniî aû oblicit  
Cărarea mi-aû îngrădit  
Fără pari, fără nuele  
Numai cu cuvinte rele.

Săcădate.

2.

Ajungă-te lele ajungă  
Dorul meu pe cale lungă;  
Ajungă-te un dor cumplit  
Să lași lingura pe blid  
Și pita lângă cuțit  
Și să ȃci că te-ai hrănit!

Someș.

3.

Bade, de-a teŭ urît  
M'oi face o floricea-'n rît.  
— Fă-te mândră ce ti face  
Că și eŭ, mândră, m'oi face  
Un cosaș cu cósă-'n spate  
Și-oï cosi florile tóte  
Și te-oï cosi și pre tine  
Și te-oï pune-'n clop la mine  
Și-oï cosi și flórea ta  
Pe tine nu te-oï lása,  
Și pe tóte le-oï tăia,  
Tu una nu-î rêmânea.  
Și te-oï face struț de véră  
Și-oï merge cu tine-'n țeră,  
Acar cine-ar întreba  
Ce florică-î asta ?

— Asta-î flóre de mușcată  
Drăguța mea cea de-odată Cluj  
Florică de saseŭ  
Drăguța-î din satul meŭ,  
Floricea de maioran  
Drăguța-î de amu-î un an.  
Drăguța mea cea lăsată  
Adă mâna și mă iértă  
Că mi-aï fost dragă odată!  
— Io-ți daŭ mâna și te iert,  
Mai mult cu tine nu șed  
Că mi-aï fost drăguț bugăt  
Num'amu de-o săptămână  
M'ai lăsat pentru o minciună,  
Nu m'ai lăsat de urită  
Ci m'ai lăsat de pârîtă  
Că m'o pârît vecina  
Care a fețit cu mama.  
Și fetesce și cu mine  
Mâncauar mare rușine.

4.

Bade, bădişorul meu,  
Asérã 'nseraiũ pe cóstã  
Pe din sus de casa vóstrã  
Şi aud pe maicãta  
Sũduindu-me pe mine,  
Dojenindu-te pe tine  
Pãnce şedĩ bade cu mine.  
Spune-ĩ bade maicãta  
Sẽ nu-şĩ bage bóle-'n óse  
Cã nu i-oĩ fi norã-'n casã;  
Pãnce-'s bade cam negrie,  
Casa vóstrã nu-mĩ trebuie,  
Casa vóstrã-ĩ casã grea,  
Maicãta-ĩ muiere rea,  
Vine-'n casã mãniósã  
Şi mẽ taie ca şĩ-o cósã  
Şi bate cu pumnu-'n masã  
Cã-i trebe norã frumósã  
Nu ca mine-o negriciósã;  
Pãnce-'s bade cam negruțã  
Nu-s la tot ciuful drãguțã,  
Pãnce țĩ-am fost bade ție,  
Țĩ-am cređut la omenie.  
Bade, omenia ta  
Bag'o-'n ochiĩ mãneta  
Omenia dela tine  
Bag'o-'n ochiĩ cui te țĩne?

De pe Cãmpie.

5.

Bãdiț bãdişorul mieũ  
Ajungã-te dorul mieũ  
Unde-o fi locul mãĩ reũ:  
Nóptea cu caru-'ncãrcat  
Sẽ đici că te-am blãstemat.

Sãncel.

6.

Bată-te, mēi mândră bată  
Nouē fire de șecară  
Supărarea mea de-aséră;  
Nouē fire de piperi  
Supărarea mea de ierī!  
Nici așa nu te-oī lăsa  
Tot mai reū te-oī blăstăma:  
Din arat până-'n cărat  
Se te-'ntórne măta-'n pat;  
Din aratu cănepiī  
Până-'n ruptu cămeșiī  
Se te-'ntórne doctoriī..  
Se te-'nvēți lele a minți.

Din Rodna.

7.

Bată-te, badița, bată  
Cearcănul de lângă sóre  
Și dreptatea mea ast mare,  
Cearcănul de lângă lună  
Și dreptatea mea ast bună.

Din Moci.

8.

Bate dómne pe mândra  
Cum bate vĕntu frunđa,  
Și pe față și pe dos  
Până ce-o dobórá jos.

Din Bihor.

9.

Blăstămată-ī aia fată  
Care n'ascultă de maică  
Și mere necununată!

Că nici eă n'am ascultat  
Și de mare rău am dat  
Pare-mă rău, vremea-ă târăie,  
Lasă, c'ășa-mă trebe mie.  
Nimăruă vină nu-ă bag  
Număă la prostul de cap.  
Frunăă verde de pe spine  
Nu mă măă judece nime  
Om pămăntean, ca și mine;  
Judeca-m'ă Dumneăă  
De-oă fi făcut cuiva rău;  
Judeca-m'ă Precestea  
De-oă fi făcut rău cuiva!

Din Tătărlăua.

---

10.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Cătă lume-ă pentru mine  
De sar stinge pănă măne  
Cătă lume-ă și-a mea parte  
De sar stinge jumăetate.

Cluș.

---

11.

Căte cățele-s în sat  
Tóte după mine bat  
Da nu bate ca una  
Că sue-'n vărful gardulăă  
Bate alungul satulăă,  
Sue-'n vărful portiăă  
Bate alungul uliăă  
Tot în butul bădiăă.

Bistriăă.

12.

Cât o fost bade véra  
Tot așa ți-o mērs gura  
Că-î veni și mi lua ;  
Când o fost cólea tórna  
Dat'aî mâna cu alta !  
Fiți-ar bade și păcat  
M'aî iubit și m'aî lăsat,  
M'aî iubit ca pe-o copilă  
M'aî lăsat ca pe-o streină ;  
M'aî iubit ca pe-o cocónă  
M'aî lăsat ca pe-o vădană.  
Dacă m'aî lăsat vădană,  
Dute-'n tērg și-mi ia năframă  
Tot năframă mohorîță  
Sē nu-ți fiū bade urîță ;  
Năfrămuță cu tri puī  
Fiuaī bade a dracului  
Ce-aī dis astădī — mâne nu-ī ;  
Și-aī fi bade afurisit,  
Câte-aī dis, tóte-aī mințit !

Din Rodna

13.

Cine bade ni-o 'ntēlnit  
Fie-ī trupul hodinit  
Și sufletul ispăsit ;  
Fie-ī trupul ca un paiū  
Sufletul se-ī mērgă-'n raiū !  
Și cine ni-o despărțit,  
Fie-ī mórtea de cuțit,  
Fie-ī trupul cât un brad,  
Sufletul se-ī mērgă-'n iad ;  
Cine ni-o despărțit bade,  
Pice-ī carnea de pe spate  
Dărăburi și sfășii late !  
Cine ni-o despărțit lele,

Pice-î carnea de pe șele  
Dărăburi și bucățele!

Rodna.

14.

Cine strică dragostile  
Mânce-î grâu paserile,  
Ședă-'n sânge până-'n brâu  
Și-l mânce viermiî de viu,  
Fie-î grajdul fără boi  
Și staurul fără oi,  
N'aibă pită caldă-'n mesă  
Nice sănătate-'n ôse.

Din Năsăud.

15.

Cine iubescce și lasă,  
Créscă-î măracinî în casă,  
Sê nu-î potă ocoli,  
Pân' s'o 'ntóre a iubi.

Reteag.

16.

Cocoșel cu créstă creță  
Nu mai bate la feréstră  
Că nu-s fétă ci-s nevastă  
Că până fétă eram  
Gurița tótă ți-o dam  
Dar de când m'am măritat  
Port frică dela bărbat  
Că mere 'n sat  
Și vine beat  
Nu mă 'ntrébă ce-am cinat  
Trage-mî crucea cui m'a dat  
Și-a cui m'a legânat.



17.

Cresci codrule și te 'ndesă  
Numai loc de casă-mi lasă  
Și-o lecuță de câmpie  
Ca se-mi pun un leac de vie  
Să sape și-a mea muere  
Să nu-și piérdă vremea 'n rele!

c. d. Sohodol l. Arad.

18.

Cucule pasere mândră  
Dute-'n pădure și cântă;  
Pe cine-î avé mânie  
Blastămă-l strein se fie  
Pe cine-î avé năcaz  
Să tragă câte am tras.

Rodna.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

19.

Decât că m'am măritat  
Mai bine m'ași fi 'necat  
C'am rămas cu rodu 'n sên  
Și nu-î rod de bun Român  
Ci e rod de om mișel  
Sărăcuț ca vai de el.  
De ar fi fost el un vitéz  
Nu-mi era așa năcaz  
Dar o fost un biet tâlhar  
Și de acea mi amar.

Sălagiü.

20.

De-î gândi bade la mine  
Deeți Ddeü tot bine,  
De-î gândi ntr'altă parte  
Dee-ți sfântul sânătate

Sănătate cu anu  
Să nu mai veđi hotaru.

Din Tătârlauna.

21.

De urît mânca'ar focu  
Mă gălbiniî ca și socu  
De urît mânca'ar para  
Mă gălbiniî ca și cêra  
Și mă negriî ca cernéla.

Reteag.

22.

De-aș trăi cât piétra-'n vie  
N'aș lua-o cu moșie  
Sē-mî poruncescă ea mie  
Și-aș lua-o mai sêracă  
Ce io-î porunci se facă  
Unde-oî mâna-o se mērgă;  
Că fata de om bogat  
Tot te muștră și te sacă  
Că nu-î iai cisme de capră;  
Bate-o Dómne și-o trăsnesce  
Nici de óie nu plătesce,  
Că de-o puî la lucru greū  
'Și légă capul cu un cindeū  
Și dice c'o dóre reū;  
Dar fata de om sêrac  
I-iaî nesce opincuțe  
Și ș'acelea și le cruțe  
Și umblă mai mult desculță.

Șanț.

23.

Disa mândra cătră mine  
Că m'a pune dēnsa bine

Nu m'a pune, că m'o pus,  
De o-ar bate cel de sus,  
Cel de sus e Ddeu,  
De o-ar bate cât de reu,  
De o-ar bate num' odată  
Să se mire lumea totă.

Sânte Jude.

24.

Dracul bade te-o sciut  
Că cu mine riđi, glumesci  
Cu altele te iubesci;  
Sciutute-o călcătura  
Că iubesci numaî cu gura  
Dar tu bade așa-î gândit  
Că tu decă mi urî  
Eû portu mi l'oî cerni  
Și pre tine te-oî jăli  
Dar nu-i vrednic neamul teu  
Se-mî cernesc eû portul meû;  
Ba se scii tu măi băiete  
Că hainele le-oî trimite  
La Sibiû la soponit  
Și fața la ruminat  
Să vedă totă lumea  
Jele-î aceia orî ba?

Bucium.

25.

Du-te, du-te blăstămate  
Cu mustețe afumate  
Du-te du-te urgisite  
Cu mustețe pârjolite!

Strimbul.

26.

Du-te bade, ducete-ai  
Unde-a sta apa să stai

Drăguță se nu mai ai  
Că drăguță ți-am fost eu  
Și la bine și la reu  
Șcie singur Dumneșeu.

Bistra.

27.

Du-te mândro, unde-î vrea,  
De mine vorbă n'avea,  
Du-te mândro unde-ți place  
De mine vorbă nu face;  
Du-te mândro und' te-î duce,  
De mine vorbă nu duce,  
Că eu încătr'o mă duc  
De tine vorbă nu duc.

BCU Cluj / Central University Library Cluj 28.

Du-te bade cât codrul  
Și se stai unde stă Oltul,  
Unde Oltul se cotesce  
Stăi badeo și odichnesce  
Și calul ți-l potcovesce  
Cu potcove de aramă  
Ca lacrămile sub gênă  
Și cu cue de argint  
Cu lacrămî până-'n pământ,  
Că aminte se-ți aduci,  
De ale noastre vorbe dulci  
De ale noastre dragi cuvinte  
C'au rămas neisprăvite,  
Eși-mi bădiță înainte  
Eși-mi în cale, ferbinte  
Se-ți spun două trei cuvinte  
De ale tale jurăminte  
Că te-ai jurat câtră tóte  
Că nu mă lași pân' la mórte;

Jurământul ai călcat  
Și pre min' mai lăsat.

29.

Eū mē duc urîtul vine  
Tot alătura cu mine.  
Tóte frunđuțele-mī spun  
De ala c'a fi om mai bun ;  
Numai frunđu macului  
Dice se-l daū dracului  
Că are gard de nuiete  
Și-i vai de dīlele mele  
Și-mī are gardul de spinī  
Și-oī trăi între streinī.  
Și streinul, mănțe-l focul  
Te 'ngălbinesce ca focul  
Și streinul, mănțe-l para



Te face galbin ca cēra

Tătârlaua.

30.

Eū mē duc, urîtul vine  
Tot alătura cu mine.

Târnăva.

31.

Esta-i badiu cănele  
Ce-mī lua inelele  
Eū i-am dīs se mi le deie  
El mē cere se mē ieie  
Dar se nu mai vėd inel  
Tot nu mē duc după el.

din Secadate.

32.

Frunđu verde ca unu,  
Cine escī bade și tu

De te ții așa lotru?!  
Că o fătă-î ca și-o flóre  
Crescută-'n grădină la sóre.  
— Ér fecioru-î grădinar  
El cum întră loc își face  
Pune flórea care-î place!  
— Rujmalin de pe cetóre  
Nu esci bade rupt din sóre  
Să-ți fiú ție rugătóre!  
Atuncî ție m'oî ruga  
Când ca tine n'ași afla  
Și atuncî ție m'ași jeli  
Când ca tine n'ași găsi  
Dar și aseră mi-am găsit  
Doi în Prut și doi în rît!

Rodna.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

33.

Frunđă verde de goron  
Lungă-î nóptea și n'ai somn  
Când cólea cătră diuă  
Cântă cucul cu alui gură  
Și mai gros și mai subțire  
Astaî mândro despărțire  
Că mă duc și aici te las.  
— Lasă-mă cu Ddeu  
Că-s tână și m'oî face,  
Om urît se-mi dee pace.

34.

Frunđă verde și ună  
Rea bucată-î dragostea  
Cin' apucă a-o 'nvęta  
Și n'o scie cumpęta  
N'are cap a-o lăsa  
Nici minte de-a o uita,  
Că și eú am învățat'o

De doi ani în primăveră  
Și acum stă se mă dobóra.  
Dobori-va pre dracul  
Că i-am învățat lécul  
Că cu cine voiü vorbi  
Va fi lesne a-o minți.

Criș.

---

35.

Fóie verde lemn uscat  
Arunc ochii preste sat  
Că nu-î pomul rētezat  
Ci mi badea fērmecat  
Cu iérbă din trei grădini  
Cu apă din trei fântâni;  
Și așa-î fērmecat de tare  
De-și caută murgul pe vale, Cluj  
Și el e pe murg călare;  
Și-și caută țundra 'n pat  
Și el cu ia-î imbrăcat.

---

36.

Frunđuliță de cires  
Măi bădiță tu gândesci  
Că staü în nădejdea ta  
C'asa ȃice maica ta,  
Dar eü staü lâng-'n părēü  
Cu nădejdea-'n Dumneȃeü  
Și eü staü lâng'o vâlcea  
Nădejdea mi la Precesta.

---

37.

Haï badeo, o nu veni  
Mie tot atâta mi  
Fără tine pot trăi;

Haï bade ,o,ședî acasă  
Mie tot atâta-mî pasă ;  
Ruja din cosița mea  
Pentru tine n'o cădea,  
Va cădea badeo' a ta  
Va cădea, s'a scutura  
Ca min' nu ții căpăta ;  
Va cădea, s'o ofli,  
Ca min' tu nu ți găsi.  
Haï bade sê ne jurăm  
Pe cruce de lemn uscat  
Sê vedem carî ne-am lăsat,  
De m'am lăsat bade eü  
Sê-mî ajute Ddeü,  
De te-ai lăsat dumniata  
Se te usce Vinerea  
Ca fôia curechiului  
În postul St-Petrului.

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
din Tâtarlaua.

38.

Însóră-te bade, însóră  
Veđi, că barba te-'mpresóră  
Și mustéța  
'Ți strică fața,  
Mândrele-ți mîncă vieța!  
— Heï! de când-s mândrele-'n lume  
Sémên grâu și iaü tăciune ;  
De când-'s mândrele-'n țeră  
Sémên grâu și iaü sêcară.

Sălagiü.

39.

Mândra mca de astă véră  
Se rógă s'o iubesc érá  
Dar eü nu-s fir de ovês  
Se iubesc ce-odată lăs



Nici nu-s eũ fir de sęcără  
Sę mę întorc adóua órá.  
Mărită-te mândra mea  
Mărită-te nu ședeá  
Nu trage nădejdea mea  
Că nădejdea dela mine  
E ca găócea de subțire  
Te suí pe ea, nu te ține  
Ci te lasă de rușine.

Cluj.

40.

Mândra mea de astă véră  
Sę rógă s'o iubesc éra  
Inse dracu-o nebunit  
Sę iubesc ce-am părăsit  
Părăsitu-o am acuma  
Și o las pentru tot-deauna,  
Vălcelele rele.

41.

Mândră, mândruléna mea,  
Mumăta-í o spălătura  
Că umblă prin arătură  
Se cóte fermecătură  
Se mę fermece pc mine  
Sę mę las mândră de tine ;  
Eũ atuncea n'oi-łasa  
Când a face plopul nucí  
Și răchita mere dulcí  
Póte atunci, dar nici atunci,  
Când a face plopul pere  
Cărpinariu porumbele,  
Nici atunci și nici atunci  
Când a cresce grău 'n tindă  
Cu spicuțu până 'n grindă ;  
Nici atunci și nici atunci

Când a cresce grâu 'n casă  
Cu spicuțu până 'n masă  
Ba atunci, ba atunci!  
depe Têrnave.

42.

Mândră, mândruléna mea,  
Maicăta-î muere rea  
Că âmbă presté arături  
Făcând la fermecături,  
Sé me fermece pe mine  
Sé te iaă mândră pe tine;  
Io atuncea te-oî lua  
Când maicăta a numera  
Frunđuța din noué nuci  
Și iérba din noué lunci  
Și atunci — și nicî atunci,  
Pân' a face plopul nuci  
Și răchita pere dulci,  
Când a face plopul mere  
Și răchita vișinele  
Și-a mânca dracul din ele.  
Spinî (Paad.)

43.

Mândrulucă draga mea  
Tea-și lua — mama nu vrea;  
Că nu escî de lgea mea,  
Dac'aî fi o româncuță  
Tea-și lua de mânecuță  
Și de ar vrea mama orî ba  
Noî dragă ne-am cununa!

44.

Horirea-și horile-mî vin  
Nu pot veni de strein  
Că de strein eă mă légân  
Ca frunđuța în cel paltin;

Horirea-și horile-mă plac  
Nu pot hori că-s sêrac  
Și la omul cel sêrac  
Nici a hori nu i dat.

45.

Mâncatu-s Dómne de rele  
Ca holda de pășerele,  
Și-s mâncat de cei streini  
Ca iérba de boi bêtână;  
Nici mâncată, nici lăsată,  
Numai iérbă judecată.

Someș.

46.

Maică, măiculéna mea  
Rógăte lui Dumneđieŭ  
Sê-se verse Mureșul  
Și se péră urítul,  
Sê-se verse Têrnava  
Și se péră uríta.

Someș.

47.

M'ai iubit și mai lăsat  
Fireai bade blăstămat;  
M'ai iubit și mai urít  
Fireai bade afurisit.  
Cine iubesce și lasă  
Pice-í carnea de pe óse;  
Cine iubesce și ține,  
Dđeŭ se-í dee bine!

48.

Ma-ți dat maică, ma-ți dat taică  
Și ma-ți dat în țeri streine

Unde nu cunosc pre nime  
Unde sóre nu răsare  
Fără pe la prânda mare  
Să trăesc cu străinii  
Ca alții cu prietini  
Să trăesc cu dealurile  
Ca alții cu neamurile.

49.

Măgerean cu fir ciuntat  
Ved bade că m'ai lăsat,  
Măgerean verde domnesc  
Lasă-mă nu-mi bănuesc;  
Frunză verde de trifoi  
Intorce-tei înapoi,  
Spicuț verde tot grâu  
Dar atunci va fi târdiū.

50.

Măgeran de pe gunoi  
Nu vine badea la noi,  
Da io sciū de ce nu vine  
Că nu-l lasă maicăsa  
Și nu-l lasă taicăseū  
Băgas'ar în copârșeū;  
Și nu-l lasă sorusa  
Despletis'ar cosița,  
Și nu-l lasă se mă iée  
Uscas'ar măsa se pee,  
Și nu-l lasă se se 'nsóre  
Uscas'ar de pe picióre!  
De s'ar face măsa stan  
Și tatăso bolovan,  
Noi nu ni-om lăsa șuhan,

Măsa de sa măcina  
Mânânțea ca fărina  
De ni-om fi dragi ni-om lua!  
de pe Someș.

51.

Măi bădiță 'n butul meu,  
Nu iubi uritul teū  
Că io, bade 'n butul teū,  
Nu iubesc uritul meu;  
Măi bădiță 'ntr'al meu but  
Nu iubi, ce nu-î plăcut;  
Măi bade, 'ntr'a mea mânie,  
Nu iubi, ce nu-ți trebuie  
Că, bade, 'ntr'a ta mânie  
Nu iubesc ce nu-mi trebue.

Sânte-Jude.

BCU Cluj / Central University Library Cluj





## IX. Cântece satirice.

1.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**A**lo, raita, la cămară  
La óla cu ruminéla  
Ruminéla s'o vërsat  
Fecioriî s'aũ bucurat  
Fetele s'aũ supërat.

din Reteag.

2.

Am un bade cât un ied,  
Tună-'n iérbă, nu-l mai vëd,  
Trag nedejde c'o mai creste  
Când o prinde mâța pesce.  
Nu sciú ce iaș da se créscă?  
Së-l slobod în câmp se pască  
Iérbă de pe măierugă  
Dórá-o cresce tât în fugă,

din Brad.

3.

Badea numai cisme are  
Și se ține gazdă mare,  
De-ar avea și cióreci noi  
Nici n'ar mai vorbi cu noi.

4.

Bade-o ibovnica ta  
Inaltă ca sęcara  
Și galbină ca cęra  
Și dręptă ca secerea,  
Parc'o calcă nevoia!  
Nici męrsul de pe cale  
Nu sęcănă a fęcă mare  
Că mere făcând cu mână  
Pare că-i buna bęcărna,  
Și mere făcând cu capul  
Pare că-i moșu sęcăcul  
Și de vine bade-o un vęc  
Ți-o bate la pământ  
De n'o poți scula mai mult,  
Frunđă verde de pe teũ,  
Se-ți aduci și neamul teũ!

Tătărlaua.

5.

Bate-l drace p'acela  
Mândru l'o făcut măsă,  
Num'o leacă l'o stricat  
Că l'o făcut prea buzat.

din Bănat.

6.

Bărbate, sufletul mieũ,  
De te-ar ține Dumneđeu,

Cânepă mi-ai sêmênat  
Bólă 'n óse mi-ai băgat.  
Cânepa acuma-î cóptă,  
Eü's beteagă de-'s mai mórtă.  
Dar ie cósa și-o cosesce  
De bólă mă mântuesce,  
Și-o cosesce cam pe sus  
Sê-mi rămâe preț de-un fus,  
Sê-mi pun o țiră de natră  
Sê nu-mi dîcă blăstêmată.  
Tai-o la Sânta-Mărie  
Sêmênță sê nu mai fie,  
Că eü, bărbătelul meü,  
Când mă gat la făgădăü  
Furca ese-'n drumul meü,  
Și-m'opresce caerul  
Și nu-mi dă pace fusul,  
Ca sê-mi împlinesc cheful.  
Bărbate, sufletul meü,  
Șese boi par c'avui eü,  
Fă, ce-î face, vinde doi  
Și-mi cumpără un rêsboiü.  
Dar' ce-am dîs, prósta de mine,  
Rêsboiul unde se pune:  
Dracul vede haine bune.  
Vinde patru și-mi ie pat  
Sê am loc bun de culcat.  
Vinde-o vacă și-un vițel  
Și-mi ie perină și țol;  
Perina s'o pun sub cap  
Ca de grije sê mă scap,  
Cu țolul sê mă 'nvălesc  
Sê dorm sê mă ôdihnesc.  
Orî vinde doi din tânjeală  
Și-mi cumperă ruminélă,  
Ruminélă și săpun,  
C'acela-î lucru mai mai bun;  
Că cine se săponesce



Și fața și-o ruminesce :  
Mult în lume că plătesce !  
Bărbatul s'a socotit,  
Merge-'n târg, și-a târguit  
Tot ce lui ia trebuit :  
Două biciuri de nuele  
Din drac să facă muere.

7.

Busuioc crescut în fân  
Urîtu-î badea bătrân ;  
Busuioc crescut în ierbă,  
Urîtu-î badea cu barbă ;  
Gura-î strimbă, barba împunge,  
De urît îi póte ajunge.

de pe Arieș.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cârții, cârții ceteruică  
Du-te acasă nevestuică  
Că ți beteag bărbatul.  
— Las se móră la dracul  
Că eū mi-oiū găsi altul  
Că am o óie și un berbece  
Cu córnelé l'oiū petrece  
Cu carnea de pre spinare  
Lui i-oiū face comândare  
Er cu carnea cea măi multă  
Mi-oiū face ospeț și nuntă.

9.

Cātu-î lumea pre sub sóre  
Nu-î ca varđa cu unsóre  
Și de dulce și de post  
Ca churechiul n'a măi fost

Da încă în post și fâsaica  
Dacă o fierbe bene maica  
Și apoi pre lângă fâsaică  
Câte un pic de móre acrå  
Da decă a fi și uleiü  
Poci dıce deü că nu peiü,  
Da când am avé și peste  
Postim de se duce veste,  
De mazere și de linte  
Nici nu ne aducem aminte  
Până ne-o pune înainte.

de pe Cris.

10.

Cine-'n lume ș'o vėdut  
Epure véra cosând  
Și găină duhănind?  
Cine-'n lume-o mai vėdut  
Epure suind pe scară  
Și găină cu țigară?

Rodna.

11.

Decându-s la mama fată  
M'aü culcat bugăt pe vétră,  
Rėsboiul, mânca'ar focu,  
Ala mi-a mâncat norocu.  
Când de rėsboiü m'apucam,  
Tótă dıua nu lucram ;  
Când la furcă începeam ;  
Tótă dıua hodineam ;  
Patrudecı de anı imı pare  
Decând port pěr pe spinare,  
Nime baiu nu mi-l are.

Reteag.

12.

Dis'o hîda dingă noi  
Că s'o iaū că-mî dă doi boi,  
Lângă boi îmi dă și-o vacă,  
Lângă vacă un loc de ierbă.  
Boii-'n munte i-am mînat  
Vaca lupii o-aū mâncat  
Și locul s'o surupat  
Și-am rămas cu hîda-'n pat.  
din Tătărlaua.

13.

Eū mē țin că-s faină fată  
De după cap cârligată  
In spate ca și-o covată.  
Eū mē țin că nu-s bētrēnă  
Hia doi din suta bună.  
Eū mē ții la per bălaie  
Ficiorii îmi ȃic mărhaie.  
Eū mē țin ca și-o cruciță  
Ficiorii-'mî ȃic bivoliță  
Bivolița, bivol prost  
De sēmēnță-'n satu nost.  
Rodna.

14.

Frunđă verde lată-'n codru  
Nu te ține bade lotru  
Nu-s ai tei boii și carul  
Numai chinul și amarul!  
Tu n'ai boi cu corne largi  
Mumai pipă cu canaci  
Nici ai junci cu corne lungi  
Fără satu se-l apuci  
Și un suman mare cărpit  
Și acela-i de pe slugit

Și sumanu de s'a strica  
Badea slugă s'a băga!

Rodna.

15.

Frunză verde din ierugă,  
Mai iubescă dracu slugă;  
Ađi e ici și mâne-'n țeră,  
Vai, ce dragoste amară;  
Ađi aici, mâne-'n Sibiū  
Vai dómne, ce dor pustiū.  
Pentru badea ce mi drag  
Câte aud și câte trag,  
Pentru care-mi e urít,  
Dóuē, trei, și-mi pare mult.

Tătârlaua.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Harnică-i muierea mea,  
Harnică-i dracul s'o ié,  
Lunea caeru-și făcé  
Marți în furcă și-l lega  
Miercuri fusul și-l prindea  
Joí în têrg mi se ducé,  
Și vinerea se întorcé,  
Sâmbăta rufe spăla  
Dumineca le usca.  
Popa tócă-'n liturghie  
Și ea uscă la o fie;  
Părinte, sfinția ta  
Mai ascéptă cu tóca  
Sé mi se usce fia.

Avrig.

17.

Insuramaș însura  
Nu sciu tata ce mi-a da

Damniá car cu șese boi  
Înainte nu sânt doî  
La mijloc nu sânt de loc  
La proțap  
Is eü c'un țap,  
Dóuë róte mis din sat,  
Și dóuă le-am căpătat  
Écă caru că-î gătat;  
Tu nevastă fă de cină  
Mereü post și nu-î slănină,  
Vine jos și nu-î fărină  
Ésă afară lemne nus  
Mere-'n casă focu-î stâns.

Gledin.

18.

La căsuta cea de bârne  
Tóte fetele-s bețrane  
Că s'or încrețit pe frunte  
Ca ciupercile din munte  
Și nu pot să se mărite  
Până mor cele 'nvélite,  
Și aș jora cu jurători  
C'aü purtat un car de flori  
Și până s'or mărita  
Inc'-un car vor mai purta.

Bistra.

19.

La nevasta beutóre  
Nu mai veđi cânep' a sóre  
Că și-o bea până-î fuióre,  
Sē-'ntelni cu sócrăsa:  
Pus'ai noră pânză-o ba?  
Ba eü deü sócră n'am pus  
Că nu mi-a ajuns un fus  
Când venia Țigănci cu fuse

Eū eram la crișmă dusă  
Vin acasă reū beteagă  
Bărbatu la cap mă légă  
C'o frunđucă de curechī  
Cu trei pălmī peste urechī  
Urechile-mī țiuia  
Până nevasta dormia.

Rodna.

20.

Unde-ī fudulia mare  
Nu-ī nicī lucru de mirare  
Că nu-ī pâne nicī sare  
Că-ī sărăcia-'n căldare ;  
Fudulia-ī poftă lungă  
De poți, de nu poți, te-alungă  
Nu scie că nu-s în pungă  
Nicī odată bani s'ajungă  
Casa-ī golă, lada-ī golă ;  
Nicī pe mėsă nicī în olă  
Pune pénă-'n pălăriă  
Nu o lasă în pustie  
De flămmënd el nu mai scie  
Și tot bate din călcăie.

Rodna.

21.

Lelea cu ochiī ceī mari  
Dat'o boiī pe pieptar,  
Și-o junincă  
Pe oglindă  
Tot se uită și se strîmbă  
Sē vadă câtu-ī de mândră.

din Strâmbu.

22.

Lelea cu brău și cu zale  
Și la gură cu zăbele

Țipă lele zalele  
Și sterge zăbelele.

Lăpuș.

23.

Lele lelișóra mea  
Asta crede că-î așa:  
Nu te spăla cu sopon  
Că nu poți îmbla de somn.

Cluș.

24.

Mă duseiü aséră-'n sat  
La nevasta cu bărbat,  
Când era gura mai dulce  
Pe bărbat dracu-l aduce.  
Io-l întreb de sănătate  
El-mî dă cu băta-'n spate;  
Eü îl întreb: pentru ce?  
El se pune și-mî mai dă;  
Eü mă făcu-î că mă duc,  
El mai face odată jup!  
Mă suiü după cuptori  
Mă lovi de nouă orî;  
Și mă coboriü pe vatră,  
Mă lovi cu o lopată;  
Când puneam mâna pe chiece,  
Mă lovi cu o cârceiă;  
Când puneam mâna pe ușă,  
Mă lovi cu o cătușă.  
Și mă sgariă la gușă,  
Când eram pe la prilaz,  
Mă lovi cu un bicaș  
Și mă sgariă la nas,  
Prin susaiü  
Abia scăpaiü,  
Prin urđici

In patru brânci  
Cu pielea t<sup>o</sup>tă beșici.

Strâmbul.

25.

Mândra mea de mândră mare  
Șapte cămeși nouă are  
Treî sunt rupte, două-s sparte  
Și la două n'are spate.

Somes.







## X. Cântece nunțiale.

1.

**B**ate, Dómnne, ce-î măi bate,  
Bate frunța de urđică,  
Pe fată până ce-î mică;  
Fata dacă cresce mare  
La părinți e supărare.

din Bereleu lângă  
Trăseău (Ardeal.)

2.

Bosuioc verde din viie  
Jelnica mea holteie  
Când mērg la căsătorie.  
Când de acasă am plecat  
Diua bună mi-am luat  
Dela grădina cu flori  
Dela frați dela surori,  
Dela pēr cu frunța lată  
Dela mamă, dela tată;

Dela fir de busuioc  
Dela ficiorii din joc,  
Dela fir de tămăiță  
Dela fete feciorite  
Câci acolo am întrat  
Clopul-n măsă l'am țipat.  
Mă uitaiu la clopu meu  
Lacrămile-mi merg părëu  
De jelea struțului meu ;  
Vai sërace struț frumos  
Amu cat se te țip jos  
Pentru muta cea din dos !

Câțicău.

3.

Bucură-te sócră mare  
Că-ți aduc pieptănătore  
Pe unde te-a pieptăna  
Șapte anii nu te-a mânca  
Fără ti tot văieta.

Rodna.

4.

Bucură-te sócră mic  
Că rămâi fără nimic !

Rodna.

5.

Câte flori-s pe rëzor  
Tóte-mi strigă se mă 'nsor  
Së duc mamei ajutor ;  
Numai frunđuța din laz  
'Mi cântă se mă mai las  
Së nu duc mamei necas !

Sâncel.

6.

De când m'am dus la ospet  
Mi-am făcut din furcă let!

Sâncel.

7.

Draga tatiî mândră fată  
De-ai sci cum îi măritată  
Ședéuaî la măta fată  
Și-ai trăi nemăritată.  
Ți-ai purta tu feția  
Ca popa vanghilia.

Reteag.

8.

Ești buhe din bordei  
Și vedeți și-afară ce-î?

BCU Cluj / Central University Library Cluj Rodna.

9.

Frunză verde de pre cóstă  
Cum nu-î mintea fetei próstă  
Când merge un fecior ș-o cere  
Ea dice de loc c'a mere  
Nu stă 'nloc să socotescă  
Cum în lume se trăescă.

10.

La mirésă tot-îi copt  
La mire amu fac foc.

Dela mire venim gata  
La mirésă amu fac vatra.

din Reteag.

11.

Mare-î dealul Bistriței,  
Mai mare-î dorul mândrei,  
Dealul Bistriței l'oî trece  
Dar dorul nu-l pot petrece.

12.

Măerean crescut în fên  
Cintesce omul bătrân!  
Măerean crescut în érbă  
Cintesce omul de trébă.

Reteag.

13.

Nu mă da maică la deal  
Că se face grâul rar  
Și iérba numai podbal,  
Ci mă dă mamă la șes  
Că se face grâul des  
Și iérba numai ovés.

Somes.

14.

Până-î fata fată mare  
Bate vântu primburéle  
Nu scie de atâtea rele;  
Da ea dacă se mărită  
Bate vântu-'n pătelat  
Și duce frică de bărbat.

din Banpatoc.

15.

Pentru doi ciologi de boi  
Aduseiū ciurma la noi,  
Când am fost la cununie  
Norocul era-'n câmpie

Cu piperi și cu tămâie  
De mine n'a vrut se scie.

Reteag.

16.

Sărăcile moine lungi  
Cum mărită dude-'n dungii;  
Sărăcile moine late  
Cum mărită dude-'nflata!

Rodna.

17.

Sună, sună 'n codru sună  
Da ce sună nu-î minciună:  
Insuratu-î târg de țeră  
Ce cumperi nu poți da érá;  
Eú mi-am cumpărat d'urít  
Nu pot mere-'n târg să-l vînd;  
Eú mi-am cumpărat năcaz  
Nu pot mere-'n târg să-l las.

Rodna.

18.

Socră, sócră  
Pómă acrá  
De te-ai cóce cât te-ai cóce  
Pómă dulce nu te-ai face.

Someș.

19.

Mărgu-ți, mērg, maică sócrii  
Alătura cu norii  
Pe marginea pădurii  
Rumpând frunđa, rumpând iérbă  
Rumpând fíca dela babă;  
Rumpând iérbă și saseú  
Fică dela tatăl seú.  
Care-í mama miresii?

— Cea ce stă-'n pragul tinzii  
Și se uită cătră lună  
Și se rógă cătră sóre  
Sě fie ȕiua maĩ mare  
C'are o fică mērgátore  
Preste munți  
În cele curți  
La părinți necunoscuți.  
Când vede pe socru seũ  
Gândesce că-ĩ tatăl seũ,  
Când vede pe sócrăs'a  
Gândesce că-ĩ maicăs'a,  
Când își vede cumnații  
Gândesce că-is frații,  
Când vede cumnatele  
Gândesce că-s surorile.

Silvania.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Da ieți gogio ȕiua bună  
Dela tată dela mumă,  
Dela frați dela surorĩ,  
Dela grădina cu florĩ,  
Dela fir de busuioc,  
Dela fete dela joc,  
Dela fir de tãmăiță,  
Dela fete din uliță.

Plânge muma gogiei  
La țitina porții  
Se rógă de sfântul sóre  
Se ție ȕiua maĩ mare  
Că are o fică dućátore  
Preste munți  
În alte curți  
La părinți necunoscuți  
Și la frați  
Neĩntrebați

Én' eși sócră mică afară  
De veđi calul mirelui  
Cum vine de supérat  
De trei ڊile n'o mâncat  
O îi fénul rogozos,  
O mirele-î mânios  
O îi érba rogozósă  
O mirésa nu-î frumósă.

Trageți boi trageți nevoi  
Că nu trageți lemne gróse  
Că trageți pre dómna vóstră

Plânge gogio și nu prea  
Că nu scii cine te ie  
Că se stii cine te ie  
Nice mâne n'ai tăcé  
Țipă grâu nu țipa plévă  
Se fie mire de trébă.

Drag de car cu 6 boi  
A mirelui numa 2 (doi).

Înaintea boilor  
Este un cireș înflorit  
Dar' nu-î cireș înflorit  
Că-î mirele podobit.

---

21.

Uiu iu găină smultă  
Toți în gură ți se uită

Bistrița.

---

22.

Socăciță lungă-'n dejte  
Carne-'n ólă nu mai este ;  
Socăciță lungă-'n nas  
Carne-'n ólă n'o rēmas !

Rodna veche.

23.

Busuioc de pe icónă  
Nănaşa ni ca şi-o dómná;  
Busuioc de pe cuieri  
Nănaşu-î mare boieri,  
Se trăescă nănaşu  
Pentru dēnsu-î libovu;  
Sē trăescă nănaşa  
Pentru dēnsa-î dragostea.  
Nici nănaşu nu-î bētrân,  
Finu-î ca şi un trândafir;  
Nici nănaşa nu-î bētrână,  
Fina-î ca şi-o rujă plină.  
Se trăesci nănaşă mare,  
Fă-ţi cămaşa largă-'n póle  
Se mai fii nănaşă mare;  
Se porţi pénă de pēuni  
Se botezi şi se cununî,  
Se porţi pénă de mēr creţi  
Se cununî şi se botezi  
Batăr un sat jumătate  
De nepoţi şi de nepóte.

Din Rodna

24.

Sēracă găină sură,  
Eri erai pe lângă şură,  
Şi-amu eşci cu bani în gură!

Rodna.

25. Când închină bucătărăsa  
găina.

Am găină bubuiată  
Şi-î închisă su lăcată  
Adă cheia s'o descui  
Se o daū nănaşului.



La nănașu-s patru boi  
Și-o turmă mare de oi  
Și-o pungă cu taleri noi  
Și mi-a da și mie doi.  
Ia, ia, ia, da nu ți-oî da  
Până nu mi arêta  
Curaua cu taleleii  
Și se-mî numeri mie tri!  
Cine-î harnic de asta  
Ca se-'mpusce găina  
S'o 'mpusce printre picióre  
C'acolo-î carnea mai môle?!  
din Șanț, l. Rodna.

*26. După ce dă găina la nănași.*

Socăciță vino-'ncóce  
Ce-aî făcut nimic nu-mî place,  
C'aî pus brânza subțire  
Vino-'ncóce și ți-o ié,  
Plăcinta nu-î nici fătată,  
Aî avut slabă zăgnată;  
Tăietei-s subțirei  
Poți prinde boii la ei,  
Galuşcele-s mititele  
Poți sparge capul cu ele;  
Aitura-î prinsă bine  
O póte bé orî și cine.

Șanț.





## XI. Chiuituri.

1.

BO  
Cluj / Central University Library Cluj

**A**m avut și n'am avut  
Și-am trăit cum am putut  
Și-oï avea și n'oï avea  
Și-oï trăi cum oï potea.

\_\_\_\_\_ Reteag.

2.

Am avut o căărăușe  
Ce ducea la mândra-'n ușe  
Și dușmanii o oblicit  
Cărărușa mi-o 'ngrădit,  
Nici cu pari, nici cu nuele,  
Fără tot cu vorbe rele!

~~~~~ Avrig.

3.

Am un bade de departe
Face calea jumătate

Jumătate o fac și eu
Că așa vrea și Domneșeu.

Criș.

4.

Așa mere lelea-n târg
Cu cheile zurăind
Cu mâna badii făcând.

Someș.

5.

Ardă-mite horholină
Nici ai țol nici ai perină
Numai bote de pe tēju
Se te culci cu mutul teū.

Reteag.

6.

Arde-o dōmne și-o pârlesce
Că muta încă poftesce
Cisme de pele de pesce,
Arde-o dōmne și-o pârlesce
Nici de capră nu plătesce.

Strimbul.

7.

Asta-î mândra, c'o sciū bine,
Că la mine-n brațe vine ;
Asta-î mândra, c'o cunosc,
Că la mine-n brațe-o fost.

Păucinesci.

8.

Asta lună nu-î de bună
Că umblă mândra nebună.

Bănat.

9.

Asta lume nu-î a mea
Cealaltă nici așa,
Asta lume-î de-a iubi
Cealaltă de-a jeli.

Bucova.

10.

Auđi lele, cucul cântă
Eși afară de-l ascultă
De-ți va cânta cucul bine
Trage nedejdea de mine,
De-ți va cânta cucul reu
Poți sci că n'oi veni eu.

Feldru.

11.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Bade, dacă esci vitéz
Fă-ți fântână la prilaz
Și strigă séra pe lună
Haï mândră la apă bună!

Velcher.

12.

Badea meü s'a lăudat
C'aséră l'am sărutat,
De unde drac se-l sêrut
Nici cu ochii l'am vêđut?!

13.

Câte florî pe iaz în sus
Tóte cu mândra le-am pus
Câte-am pus până la prânz
Tóte bine mi s'or prins

Câte am pus în meș de séră
Tóte bine se uscară.

Tătárlaua.

14.

Câte rele-s pe pământ
Tóte m'aũ mâncat pe rënd;
Câte-s rele și nu-s bune
Tóte m'aũ bătut în lume!

Avrig.

15.

Câte fete cu peptare
Tóte-s strâmbе de spinare
Ca cârligul la căldare.
Dar lelea-ı négră ca dracul
Buzelei-s ca bumbacul.

Mocod.

16.

Câte pasări sunt în munte
Nu-ı ca cucul de cuminte
Câte pasări sunt în codru
Nu-ı ca cucul de cu șodu
Când aude glas de cósă
El se duce și ne lasă

d. Biharia.

17.

Cât-ı̃ baba de bătrână
Când aude cetera
Iși tocmesce năframa
Și o pune p'ó ureche
Și-ar juca cât șapte fete.

18.

Cât am trăit pe lumiță
Eū n'am vĕdūt felī de frunďă
Ca la lelea-'n grădinuță.

Feldru.

19.

Cărărușă pe sub brađi
Mĕ iubesc de mult doī frați:
Aș iubi pe cel măī mare,
Dar' ochī dragī ca cel mic nare.
Aș iubi pe cel măī mic
Voia la cel mare-o stric.

20.

Cărărușă printre meri
Mĕ Jone unde meri?
— Tacī fată nu mĕ întreba:
Culeg mere, culeg pere
Duc la mândra mea muere.

21.

Cine jócă și nu strigă
Facăi-se gura strimbă!

22.

Cine n'are drăguț drag
Cât e lumca-ī betég
Că mĕ sciū eū chiar pe mine
Cât e lumea nu mi-e bine.

de pe Someș.

23.

Codrule, când te-am trecut
Fost'aî verde și-nfruđit,
Dar amu la înturnat
Te-am āflat fript de uscat.

24.

Cărărușă preste rît
Făcută-î de-al meu urît,
Cărărușă preste deal
Făcută-î de-al meu amar.

25.

Cu bărbatul beutor
Nu-i face pită-'n cuptor
De-abia mămăligă-'n ólă
Și aceea-î mânca-o gólă.

Restosnea.

26.

De aici până la mândra
Șindilită-î ulița
Cu vergi și cu inele
Și cu dorul mândrei mele.

Sălagiū.

27.

De dragostea unui om
Făcuî drum pe sub goron
Num' odată l'oî măi face,
Apoi-i daū bună pace!

28.

De-ar fi dragostile oî
Le-aş mâna eũ dinapoî
Le-aş duce 'n colo la noi
Dară dragostile-s porci
Le-aş mâna şi nu le pocî.

29.

De-ar fi lelea ca şi fala
Nu ş'ar ţese pânza véra
Că ş'ar ţes'o primăvéra
C'atunci nu pute mânjala.

Rugăseşci.

30.

De-aş sci că m'aş duce-'n raiũ
Mi-aş face căruţ cu cai;
Da sciũ că-'n raiũ nu m'oi duce
Că mi-a plăcut gura dulce.

Têrnave.

31.

De-aş trăi cât piétra 'n viie
N'aş lua fată-'n moşie
Sě-mî poruncěscă ea mie;
Făr' sěracă
Şi se-mî placă

Someş.

32.

De-aş trăi cât aş trăi,
Fată bălă n'aş iubi,
C'aş iubi una bărnută
Sě fiũ véra cu drăguţă
Şi tómnă cu nevăstuţă.

33.

De când béu la crișmă 'n deal
De atunci mi sumanul rar
De când béu cu mândrele
Imi beui păralele;
Până bém la crișmă 'n șes
Imi era sumanul des.

Reteag.

34.

De cine mi mie drag
N'am cale și tot 'mī fac;
Da de cine mi urît
Am cale și nu mă duc!

din Banpatac.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Decât pită și slănină
Dela muierea bătrână,
Mai bine o cójă arsă
Dela o fată frumósă.

36.

Decât bade după tine
Mai bine cu capu-'n tină
Că de tine m'oi ăla
Da de tine n'oi scăpa!

Sēcădate.

37.

Drag mi-ī jocul românesc
Dar nu sciū cum se-l pornesc
Și de nu l'oiū porni bine
Lesne voiū păți rușine.

38.

Dragă mi-e crișma-'n pădure
Că beū vin și mânc la mure
De se 'ntêmplă se mă 'mbêt
Număi tufele mă vëd.

din Feldru.

39.

Dragostea unde se pune
Nu-î păcat nici rușine,
Nici rușine dela sat
Nici frică dela bărbat.

Sălagiū.

40.

De trei orī era se mor,
De trei orī dracu-ī detor!
De trei orī dracu-o muri
Și odată mă pot plăti!

din Bănat.

41.

Diua nor și nóptea stele
Eū petrec lumea cu jele,
Diua nor și nóptea nor
Eū petrec lumea cu dor!

Têrnave.

42.

Dișa hîda că mi-a da
Cincī pētaci de-o voi joca,
Adă hîdă baniī 'ncóce
Sē te joc pre cum 'ți place.

43.

Diŝe mândra cătră mine
Să nu daŭ gură la nime
Dară dracul pôte face
Să nu daŭ la cine-mi place.
_____ de pe Criș.

44.

Di țigane cât de bine
Băgas'ar fasolea-'n tine
Fasolea cu pari cu tot
Dracul cu copii cu tot.
_____ Têrnave.

45.

Di, țucute, Ștefănaș
Că la vară ți-om da caș
Da, de nu ni dice bine
Dracu-a băga cașu-'n tine.
_____ Sălăgiu.

46.

Du-te bade la dracu
Nu-mi mai face cu capu
Că mă vede bărbatu
Și m'a bate ca țolu!
_____ Gledin.

47.

Du-te urît și mă lasă
Cu mine nu-î face casă
Colo sus la Negrilésă
C'acoloî pădurea désă
Pădurea désă-î cu umbră
Nu-î uritul pentr'o mândră.
_____ din Bucium șesa.

48.

Dusu-î badea dus la móră
Pice pétra sê-l omóră
Dar de ar fi se fie al meu
Sê-l ferescă Dumneđeũ.

Someş.

49.

Eũ 'cu lelea ducem'aş
Prin țarină și imaş
Povestind cătilenaş
Nu ni-ar trebui nănaş.

d. l. Bistrița.

50.

Eũ, cu mândra rîd în șagă,
Ea gîndesce că mi dragă ;
Eũ cu mândra seguesc
Ea gîndesce c'o iubesc.

51.

Eũ iubesc, tata iubesce,
Casa ni se prăpădesce ;
De-ar iubi și frate-mieũ.
Ni-ar pica casa-'n păreũ !

Olt.

52.

Fă-mě Dómne ce mi face
Fă-mě Dómne lemn de tufă
Sě mă taiă mândra furcă
Sě mă ducă 'n ședětóre
Sě mă țină 'n brățîșóre
Sě pună pre mine ață
Sě mă țină lelea 'n brață.

Avrig.

53.

Fă-mă Dómne ce mi face
Numai popă nu mă face
Să mânc pită boncoită
Și colaci
Dela sëraci
Și covrici
Dela calici!

Avrig.

54.

Frunđuțiță de cireși
Are mândra opt cămeși
Treî sunt rupte, patru sparte,
Una nu se ține-'n spate!

55.

Frundă verde în două ruptă
Care fêtă mă sărută
Pân' atuncea o iubesc
Până alta întêlesc.

56.

Haî, mândră se ne-avem bine
Dar se nu ne scie nime!
Haî, mândră se ne-avem dragi
Dar nedejde se nu-mî tragi,
Că nedejdea dela mine
Ca și sîrma de subțire
Când o puî pe diplă nouă
Să rumpe în opt și 'n nouă:
Când o puî pe diplă veche
Să rumpe 'n nouă și 'n dece.

Săcădate.



CUPRINSUL.



| | pag. |
|--|----------|
| I. Cântece bătrânesci | 13—30. |
| II. » voinicesci | 31—51. |
| III. » ostășesci. | 52—77. |
| IV. » de bucuriă. | 78—84. |
| V. » » amor | 85—125. |
| VI. » » jale | 125—131. |
| VII. » » dor | 132—139. |
| VIII. » » urît, mânie, năcaz | 140—159. |
| IX. » satirice | 160—170. |
| X. » nunțiali | 171—179. |
| XI. Chiuituri | 180—191. |

